



TOREK, 21. JULIJA 1998

Zvoniti po toči je prepozno

VOJKO COLJA

Kot pri vseh dosedanjih »jugoslovanskih« vojnah se je svetovna diplomacija tudi ob kosovskem primeru zganila prepozno. Začela je biti plat zvona šele po februarjskih krvavih posegih srbske policije na območju Dečanov. Ko se s sivosvinčenih oblakov usuje toča, je vsako zvonjenje prepozno. Diplomacija bi morala ukrepati takoj, ko je Slobodan Milošević ukinil kosovsko avtonomijo, ali vsaj pred izbruhom sovražnosti, ko so pobudo prevzele radikalne sile z Osvobodilno vojsko Kosova na čelu. Avtonomija, s katero bi bili kosovski Albanci še lani zadovoljni, jim ne zadostuje več. Sedaj odkrito sajnajo o Kosovski republiki, v kateri bi združili vse kosovske, makedonske in črnogorske Albance. Od uresničitve velikega Kosova do uresničitve velike Albanije je le korak, posledice pa bodo prav tako tragične, če ne celo hujše, kot ob uresničevanju Čosičeve blodne zamisli o veliki Srbiji, ki je dovedla do krvavega razpada Jugoslavije. Pretenzije kosovskih Albancev nad delom ozemlja Makedonije in Črne gore že same po sebi vnašajo napetost v obeh državah. Makedonija računa prevsem na podaljšanje mandata mirovnim silam, Črna gora pa je ustanovila poseben ministrski resor za manjšine, ki mu načeljuje črnogorski Albanec. Podgorica išče torej demokratično rešitev morebitnih zapletov s svojimi Albanci, česar v Skopju niso še razumeli. Seveda tega ne morejo razumeti v Beogradu, saj so Arnavti (srbska psovka za kosovske Albance) »neljudje«, zahrbtni in potuhnjene primitivci, ki so se polastili Kosova, zibelke srbske srednjeveške državnosti. Svetovna diplomacija se je tako znašla v ne-hvaležni vlogi gasilca, ki poskuša z navadnim vedrom gasiti gozdni požar. Z vsemi dosedanjimi sankcijami ni niti za milimeter spremenila zadržanja Slobodana Miloševića, ki nadaljuje po svoji začrtani poti nasilne pomiritve uporne pokrajine. Če pa Zahod vojaško poseže proti srbski represiji, avtomatično podpre Osvobodilno vojsko Kosova in ji pomaga pri uresničevanju Kosovske republike. Diplomati poskušajo sedaj doseči vsaj premirje, a po dosedanjih balkanskih izkušnjah bi morali vedeti, da je bilo prelite preveč krvi, ki vse sprte peha v začarani krog krvnega masčevanja.

KOSOVO / DRAMATIČEN POZIV EVROPSKE UNIJE ZA PREMIRJE

Spopadi preraščajo v pravo vojno nepredvidljivih posledic

V zadnjih dneh 110 mrtvih in na tisoče beguncev - Zahteva po velikem Kosovu



BRUSELJ, PRISTINA - Zadnji konec tedna se je položaj na Kosovu tako izrodil, da za las ni prišlo do spopada med redno jugoslovansko in albansko vojsko. Prav zato je Evropska unija včeraj pozvala tako kosovske Albance kot srbske oblasti, naj prekinajo spopade, obsodila vdore oboroženih Albancev na kosovsko ozemlje in srbsko nasilje pri Orahovcu (na sliki AP). Iz tega mesta naj bi zbežalo že 20 tisoč ljudi, v spopadih pa naj bi bilo ubitih več kot 110 oseb. Osvobodilna armada Kosova že napoveduje združitev Kosova z albanskimi ozemlji v Makedoniji in Črni gori. Diplomacija pa se se vedno trudi, da bi preprečila najhujše.

Na 11. strani

TRAGEDIJA / MED POSKUSOM PRIHODA V ITALIJO

Osem priseljencev utonilo pri Pantellerii

Notranje ministrstvo za strožji nadzor, da bi čim bolj omejili podobne nesrečne poskuse

PANTELLERIA - Osem pribežnikov iz Sierre Leone je včeraj utonilo v morju pred obalo otoka Pantelleria med poskusom prihoda v Italijo. Pred otok jih je pripeljala ladja, nato so si morali do obale pomagati sami. Skupaj jih je bilo 53, vsi so prihajali iz severne Afrike.

Dan prej so italijanski mejni organi prestregli skupino kakih 300 pribežnikov, ki so se izkrcali na Lampedusi.

Pristojne oblasti so se odločile za okrepitev nadzora na obalah, da bi preprečili nezakonit prihod pribežnikov in zavezili njihove brezupne poskuse, medtem ko je notranji minister Napolitano pozval Tunizijo in Maroko, naj sodelujeta pri reševanju problema.

Na 2. strani

Nova preiskava v Fininvestu za Berlusconija državni udar

RIM - Silvio Berlusconi je včeraj kar z govorniškega odra na nacionalnem svetu svoje stranke odgovoril na zaplenbo računovodske dokumentacije svojih 22 holdingov, ki hranijo Fininvestov kapital. Operacijo so po nalogu palermskega pravdnistva izvedli agenti protimafijske direkcije DIA, razdraženi Berlusconi pa je dejal, da gre za »državni udar« in da mu zdaj

manjka le še obtožba za mafijske umore. Sicer pa je lider FI včeraj dokončno zapečatil dialog z Oljko in napovedal drastično opozicijo vladi. Tako je propadel poskus D'Aleme, ki je hotel obnoviti dialog s predlogom o ustanovitvi komisije petih neodvisnih osebosti za raziskavo o podkupniških aferah. Tudi vode v Oljki so vse prej kot mirne.

Na 2. strani

Salez: slovesnost pred spomenikom



SALEZ - Vaščani iz Saleza in okoliskih vasi so se v nedeljo z občutno slovesnostjo spomnili petdesete obletnice odkritja spomenika padlim v boju za svobodo. Predstavnika pojvorne in mlade generacije sta se v imenu vseh zahvalila očetom, ki so ljudem v teh krajih zagotovili svobodo in mir, Zvonko Marković, ki je pred 50. leti odkril spomenik, pa je poudaril, da so vrednote odprdnosti vedno aktualne.

Na 5. strani

Trst: na maturah letos manjši uspeh

TRST - Letošnje zrelostne izpite na slovenskih višjih srednjih solah na Trzaskem so opravili prav vsi kandidati (119), medtem ko lani en dijak ni izdelal. Iz statistične analize izhaja, da so letos zabeležili povprečno oceno 44,57/60, ki je za poldrugetočko nižja od lanske (46,18/60). Polovico manj je bilo odličnjakov (lani osem, letos štirje), več pa je bilo kandidatov, ki so izdelali z najnižjo oceno (lani 13, letos 15). Lani je večina kandidatov izdelala z oceno »dobro«, letos pa z oceno »zadostno«.

Na 6. strani

Tsunami je terjal kar 3.000 življenj

PORT MORESBY - Končni obračun treh petkovih popotresnih valov (tsunami), ki so prizadeli sedem vasi v trideset kilometrov dolgem priobalnem pasu severne Papue Nove Gvineje, bi lahko presegel 3.000 mrtvih. Ob teh dramatičnih vesteh je generalni sekretar OZN Kofi Annan pozval vso mednarodno skupnost, naj pomaga prizadetim. V Port Moresby so že prispela tri avstralska tovorna letala C-130 in eno novozelandsko z najnujnejšo pomočjo. Avstralski pa so na prizadetem območju že začeli postavljati poljsko bolnišnico.

Na 11. strani

KOMEN / OB 55-LETNICI USTANOVITVE

Velika vloga IX. korpusa

V Škrbini odkrili obnovljeni spomenik padlim za svobodo



Z veličastno slovesnostjo so v nedeljo v Komnu počastili 55-letnico ustanovitve IX. korpusa. Pred tem so v Škrbini odkrili obnovljeni spomenik padlim v NOV. Slovesnosti se je med drugimi udeleželi predsednik R Slovenije Milan Kučan (F. Magajna)

Na 3. strani

Avto v gledalce pri Ilirski Bistrici eden mrtev, 21 ranjenih

ILIRSKA BISTRICA - Med gorsko dirko v kraju Sembije pri Ilirski Bistrici je eden od tekmovalcev izgubil nadzorstvo nad svojim vozilom. Prevrgnil se je, zavozil je s ceste naravnost med gledalce. V nesreči je bil en gledalec ubit, 21 pa ranjenih. Med temi je tudi nosečnica, katere zarodek je v nesreči umrl.

Dirko so takoj prekinili, po treh minutah so na kraj nesreče prisli vodstvo dirke ter vozili reševalne službe z zdravnikom in medicinskim osebjem.

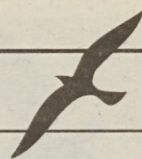
Na 3. strani

STILCASA oprema za vašo hišo

BARVE VRATA PODI TENDE

KONTOVEL 186

tel. 040/251222
tel/fax 040/225912



POLITIKA / PO ZAVRNITVI ZADNJEGA D'ALEMOVEGA PREDLOGA

Dialog med opozicijo in večino je končan

Berlusconi za nepopustljivo opozicijo - Težave v Oljki

RIM - Polemika med Polom svobščin in Oljko o parlamentarni komisiji za raziskavo podkupninskega pojava se nadaljuje z nezmanjšano močjo tudi po zadnjem D'Alemovem predlogu o komisiji petih nedovisnih osebnosti. Berlusconi je včeraj izza govorniškega omizja nacionalnega sveta svoje stranke ironiziral nad tem zadnjim poskusom liderja Levih demokratov in se potožil, da je njegovo zavezništvo »državnega udara«. Pozel je popolno solidarnost svojih somišljenikov, se posebno, ko je napovedal nepopustljivo opozicijo do vlade, do katere je Forza Italia obvezana, ker ima po lastnih računih tretjino konsenza v državi. Zato bo predlagala glasovanje o »svoji« preiskovalni komisiji, kar praktično pomeni propad še zadnje možnosti nadaljevanja dialoga z Oljko.

Toda problem ostaja in zadeva tudi samo koalicijske Oljke, čez katero se je D'Alema pritoževal, da ga je pustila samega v najtežjih političnih trenutkih. Bassolino

mu je na neapeljskem zasedanju predstavnikov vseh sil, ki se razpognavajo v levici, sicer zagotovil, da se bo dialog nadaljeval jeseni, vendar ob nujnem pogoju, da se zavezništvo Oljke spremeni iz volilne fronte v politično koalicijsko. To ne pomeni enotne stranke, je bilo rečeno v Neaplju, ampak zgolj novo, tvornejšo fazo zavezništva. Pri tem vprašanju pa s poglobljanjem razprave prihaja na površje vse več dvomov in na trenutke tudi zastrtega nasprotovanja pomembnih sektorjev koalicijske. Zeleni se sicer strinjajo s potrebo po konstituenti, Ljudska stranka pa ne nasprotuje ugotovitvi političnih in kulturnih korenin Oljke, vendar obstaja tudi toliko pogojev in zahtev, da si je le težko predstavljati hiter napredek. Tako ostaja na eni strani nedorečena Oljka, na drugi pa socialistična internacionala, medtem ko je dialog za skupno smer sele na začetku. Cas pa priganja in ce ne prej, se bo treba odločiti do evropskih volitev prihodnje pomlad.

Preiskava proti Fininvestu zaradi pranja denarja

PALERMO - Preiskovalci Italijanske direkcije proti mafiji (DIA) so včeraj zaplenili računovodske knjige 22 holdingov, ki hranijo kapitalne družbe Fininvest Silvia Berlusconi. Zaprlembo je odredilo državno pravdnistvo iz Palerma zaradi suma, da so Berlusconijeve družbe reciklirale mafijski denar.

Zlikovski dogodki naj bi se pripetili na začetku osemdesetih let. Tedaj naj bi mafijca Stefano Bontade in Mimmo Teresi tudi prek sedanjega poslanca gibanja Forza Italia Marcella Dell'Utrijsa nudila Berlusconijevemu družbam na desetine milijard lir za nakup filmskih paketov pa tudi televizijskih mrež.

Berlusconi je to 364. preiskavo svoje družbe včeraj komentiral na zasedanju nacionalnega vodstva Forza Italie, kjer je sarkastično dejal, da mu manjka le še obtožba, da je mandant mafijskih umorov.

DEŽELA / POGAJANJA V ODLOČILNI FAZI

Rimski pogovori o novi vladi FJK

V četrtek verjetno odločilni sestanek med Polom svobščin in Severno ligo

RIM - Silvio Berlusconi, Gianfranco Fini in Pierferdinando Casini bodo danes po vsej verjetnosti politično »blagoslovili« novo deželno vlado Furlanije - Julijske krajine, ki se bo skoraj gotovo rodila v ponedeljek, 27. julija. Na srečanju z deželnimi tajniki strank Pola svobščin bodo državni voditelji desnosredinskega zavezništva verjetno tudi pristali na »tehnični dialog« s Severno ligo, katere svetovalci naj bi na volitvah novega odbora oddali belo glasovnico.

Nekateri zastopniki Forza Italie upajo, da bo nova manjšinska koalicijska ob beli glasovnici ligasev deležna tudi vzdržanja Ljudske sredine za reforme, kar pa je v tem trenutku precej problematično. Sredinska naveza namreč svoje zadržanje pogojuje s sestavo novega odbora. Če bodo v njem predstavniki Finijeve stranke, bo njihov glas skoraj gotovo negativen, če bodo v vladi le odborniki FI in CCD pa se znajo zastopniki sredine vzdržati.

Predsednik deželne sveta Roberto Antonione in deželni koordinator stranke Ettore Romoli sta se sinoci ze srečala z Berlusconiem, danes pa je,

kot rečeno, na programu uradno srečanje državnih in deželnih voditeljev Pola svobščin. Če se v Rimu ne bo zataknilo, bo verjetno v četrtek prišlo do odločilnega sestanka med desnosredinskim zavezništvom in Ligo, na katerem bi položili temelje za izvolitev novega odbora.

Če bo Forza Italia, kot je skoraj gotovo, dobila predsedstvo novega deželne odbora, bo Antonione odstopil z mesta predsednika skupščine. V tem primeru ni izključeno, da bo prišlo do institucionalnega dogovora, ki bi lahko za krmilo deželne sveta pripeljal predstavnika Lige, ali pa tudi zastopnika levih demokratov. To pa bo pac odvisno od pogovorov med strankami in tudi od odnosov med bodočo koalicijsko, ki bo vsekakor manjšinska, in opozicijo, v kateri bodo, če ne bo presenečenj, svetovalci LD, SKP, Zelenih in nove socialistične stranke.

Obstaja sicer še možnost t.im. institucionalne vlade ali koalicijske širokih zavezništev, ki pa je trenutno le teoretična, ceprav se zanjo ogrevajo zlasti nekaterih predstavniki levih demokratov.

Umrli novinar Alberto Cavallari, vodil je Corriere della sera

GENOVA - V kraju Bettola di Piacenza bodo danes pokopali novinarja Alberta Cavallarija, ki je bil od leta 1981 do 1984 odgovorni urednik milanskega dnevnika Corriere della sera, vodil pa je tudi beneski Gazzettino. Star je bil 70 let, zivel je v Parizu, umrl pa med oddihom v Liguriji.

Z rafali iz avtomobila pokosili tri mlade delavce

NEAPELJ - Salvatore De Falco, Alberto Vallefuoco in Rosario Flaminio so bili trije mladeniči, ki so bili zadnjega pol leta zaposleni v tovarni testenin Ruso v Pomiglianu d'Arco. Včeraj so se z avtomobilom odpravili iz tovarne do bližnjega bara, med vrnitvijo pa se jim je približal drugi avtomobil, iz katerega so neznanci začeli streljati z brzostrelkami. Vsi trije mladeniči so umrli, ranjena pa je bila tudi 19-letna blagajničarka v baru Monica Maccani. Policija isče storilce. Mladeniči niso imeli opravka s pravico. Po vsej verjetnosti so morilci zgrešili cilj, možno pa je tudi, da so hoteli s trikratnim umorom »opozoriti« lastnika tovarne testenin Russo, saj je znano, da kamora nadzoruje skoraj vse gospodarske dejavnosti v Kampaniji.

Utonilo osem ilegalnih pribežnikov

PANTELLERIA - Osem Severnoafričanov je utonilo med poskusom izkrcanja na obali najjužnejšega italijanskega otoka Pantellerie. Skupino 53 priseljencev so prevozniki ilegalcev zapustili v morju nekaj milj pred obalo, do katere so se nameravali prebiti s plavanjem.

S kladivom udaril mater po glavi

PORDENON - V noči med nedeljo in ponedeljkom se je 32-letni Moreno Piccin sprl z 62-letno materjo Ado Mattiel, pri kateri je zivel po razporoki. Med preprirom je prijel za kladivo in z njim večkrat udaril mater po glavi. Žensko je odkril mož v mlaki krvi. Takoj je poklical rdeči križ. Ranjenko so prepeljali v bolnišnico, kjer se bori za življenje. Karabinjerji so Morena Piccina aretirali pod obtožbo poskusa umora.

Malega Simeona našli mrtvega: bil je umorjen

RIM - Iskanje malega 8-letnega Simeona Narduccija, ki se je v nedeljo popoldne oddaljil od doma, se je končalo tragično. Preiskovalci so našli njegovo trupelce v borovem gozdiču, približno kilometer od doma. Sprva so domnevali, da je umrl za posledicami padca z drevesa, po podrobnejšem pregledu trupelca pa sumijo, da je bil Simeone umorjen. Smrt naj bi nastopila v nedeljo zvečer, otrok pa po vsej verjetnosti takrat ni bil sam.

Popoldne so preiskovalci zaslišali več Simeonejevih vrstnikov in prijateljev. Pri tem je prišlo tudi do incidentov med starši in sorodniki otrok ter novinarji in fotografi, ki so hoteli posneti otroke.

IMIGRACIJA / NOV VAL

Napoved ostrejših ukrepov proti ilegalnim priseljencem

LAMPEDUSA, PESCARA - Med včerajšnjim vrhom na Lampedusi, ki so se ga udeležili poleg župana Salvatoreja Martella se predsednik siciliske dežele Giuseppe Drago, agrigentski kvestor Oscar Fiorioli, prefekt Giosuè Marino in predstavniki otoskega gospodarstva, so sklenili, da bodo odločneje posegli proti ilegalni imigraciji. Kot predvideva novi zakon, bodo izgnali priseljence, ki so v Italijo prispeli v zadnjih tednih. Ozračje na otoku je napeto, saj se izkrcanja stopnjujejo. Kot je povedal župan, se je na tem otoku letos izkrcalo več kot 3.000 ljudi, samo v zadnjih treh dneh skoraj 600 pribežnikov.

Seveda tega problema ni mogoče rešiti samo z izgoni, je včeraj v Pescari dejal notranji minister Giorgio Napolitano. Brez sodelovanja držav, iz katerih prihajajo ilegalni priseljenci, so tudi najstrožji zakoni brez haska. Oblasti iz Tunizije in Ma-

roka naj pomagajo zajeziiti pojav ilegalnega priseljivanja in sodelujejo pri identifikaciji ilegalcev, ker jih italijanske oblasti le tako po 20 ali 30 dneh lahko izzenejo iz države. Po novem bodo vse za držali pod policijskim nadzorom v zbirnih centrih. Maroko je do sedaj dosledno zavračal trditve, da so ilegalni priseljenci Maročani, tako da jih italijanske oblasti ne morejo oziroma nimajo kam izgnati.

Težave pa niso samo na sicilskih otokih in na Siciliji sploh, saj se z ilegalnimi priseljenci srečujejo tudi v Apuliji. Včeraj so tako prestregli 101 ilegalnega priseljenca, med njimi naj bi bilo tudi 38 kosovskih Albancev, ki so zbežali pred spopadi na Kosovu. To vsaj trdijo v upanju, da se bodo tako lažje dokopali do političnega zatocišča. Nedvomno je položaj Italije zelo kočljiv, ker je skoraj nepredvidljivo, koliko uspešno nadzorovati vso italijansko obalo.

EKONOMIJA / CENA DENARJA

Trgi čakajo na Fazia

Začetek preverjanja dogovora o ceni dela

RIM, MILAN - Medtem ko je pričakovanje za znižanje cene denarja pred današnjimi podatki o gibanju življenjskih stroškov v italijanskih vzorčnih mestih včeraj doseglo vrhunec - traja namreč že dobra dva tedna - z rekordnim dvigom borznega indeksa najboljših delnic Mib-30 in s 4.153 milijard vrednimi posli, se signalni o upočasnjevanju realne gospodarske rasti množijo. Po analizi zavoda IRS (Istituto per la ricerca sociale) se negativni učinki azijske krize v Italiji komaj začenejo kazati, zato je institut popravil navzdol svoja predvidevanja o rasti bruto domačega proizvoda v dveh letih 1998-99, medtem ko ostajajo predvidevanja za leto 2000 nespremenjena. BDP bi moral po teh popravljenih predvidevanjih zrasti letos le za skromnih 1,9%, prihodnje leto pa za 2,1%, potem ko so aprilске napovedi govorile o 2% oziroma 2,4%.

Novo znižanje uradne

obrestne mere, za katerega se bo guverner Fazio hoces nočes primoran odločiti ze zaradi evropskih zahtev po usklajevanju cene denarja v državah evro enajsterice, bo nedvomno zelo dobrodošlo za palačo Chigi, ki jo danes caka prvo neformalno preverjanje sporazuma o ceni dela iz julija 1993. Delodajalci in se posebej izključujejo so že v »bojni pripravljenosti«, vsak s svojo platformo, pri čemer je v staliscih sindikatov zelo ocitna razdraženost zaradi preverjanja v vladini večini. Ni naključje, da je lider CGIL Cofferati včeraj govoril o propadu preverjanja pri njegovem glavnem namenu, in sicer zagotovitvi stabilne vlade v prihodnjih mesecih. Brez stabilnosti vlada ne bo mogla reševati glavnih problemov na dnevnem redu, torej krepitve gospodarske rasti in spodbujanja ustvarjanja novih zaposlitvenih možnosti, je dejal vodja največjega italijanskega sindikata.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	20. JULIJ 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1743,00	1769,00	
nemška marka	979,00	995,00	
funt sterling	2862,00	2917,00	
švicarski frank	1156,00	1181,00	
belgijski frank	46,79	48,79	
francoski frank	289,00	299,00	
danska krona	253,00	263,00	
norveška krona	228,00	238,00	
švedska krona	217,00	227,00	
kanadski dolar	1161,00	1201,00	
portugalski eskudo	9,13	10,03	
nizozemski gulden	859,00	884,00	
avstrijski šiling	138,07	142,42	
španska pezeta	11,11	12,21	
grška drahma	5,65	6,45	
irski sterling	2437,00	2517,00	
japonski jen	12,09	12,99	
avstralski dolar	1.046,00	1.116,00	
madžarski florint	7,00	8,50	
hrvaška kuna	255,00	275,00	
slovenski tolar	10,25	10,50	

KMEČKA BANKA - GORICA		17. JULIJ 1998		v LIRAH	
		valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1744,00		1774,00		
nemška marka	978,00		996,00		
francoski frank	289,00		299,00		
nizozemski gulden	860,00		885,00		
belgijski frank	47,00		48,80		
funt sterling	2838,00		2928,00		
irski sterling	2433,00		2528,00		
danska krona	254,00		264,00		
grška drahma	5,70		6,19		
kanadski dolar	1164,00		1199,00		
švicarski frank	1159,00		1184,00		
avstrijski šiling	138,00		142,50		
slovenski tolar	10,15		10,48		
hrvaška kuna	260,00		280,00		

MILANSKI DEVIZNI TRG		20. JULIJ 1998		v LIRAH	
		valuta	povprečni		
ameriški dolar			1757,430		
EKU			1946,710		
nemška marka			986,210		
francoski frank			294,180		
funt sterling			2892,730		
nizozemski gulden			874,820		
belgijski frank			47,821		
španska pezeta			11,619		
danska krona			258,810		
irski sterling			2478,860		
grška drahma			5,947		
portugalski eskudo			9,641		
kanadski dolar			1181,780		
japonski jen			12,639		
švicarski frank			1169,670		
avstrijski šiling			140,180		
norveška krona			233,700		
švedska krona			222,400		
finska marka			324,410		

MILANSKI BORZNI TRG		20. JULIJ 1998		INDEKS MIB 30: +1,01	
		delnica	cena	var. %	
Alleanza Ass.			26.206	+3,23	
Bca di Roma			4.158	+3,12	
Bca Fideuram			10.906	-0,52	
Bca Pop.M I			16.240	+1,70	
Compart			1.771	+1,02	
Comit			13.848	+3,47	
Credit			9.918	-0,36	
Edison			16.106	+1,47	
Eni			12.192	+1,46	
Fiat			8.356	+0,73	
Generali			69.087	+4,07	
Imi			34.640	+1,80	
Ina			5.799	+1,13	
Italgas			7.764	-0,29	
La Fondiaria			11.641	+0,18	
Mediaset			12.069	+2,02	
Mediobanca			26.969	+2,47	
Montedison			2.420	+0,91	
Olivetti			3.386	+3,29	
Parmalat			3.823	+0,10	
Pirelli Spa			6.724	+0,96	
Ras			27.777	+1,74	
Rolo			48.017	+0,29	
Saipem			9.384	+0,81	
San Paolo To			32.473	+2,46	
TIM			13.093	+4,31	
Telecom Ita			14.998	+1,29	



Ijubljanska banka
Podružnica Milano



KOMEN / PARTIZANSKI MITING

Veličastna proslava ob 55-letnici IX. korpusa

Slavnostni govornik prvi komandant Lado Ambrožič - Novljan

KOMEN - Zaradi nedeljske poletne sople je bil Nanos s komenskega Krasa komaj viden. V spornem parku za vasjo je bilo že v zgodnjih jutranjih urah vse živo. Bivši partizani, ki so se za časa vojne borili v vrstah IX. Korpusa, so tu imeli slavje. Na srečanju borcev enot in služb Narodnoosvobodilne vojske in Partizanskih odredov Slovenije tega korpusa, ki letos slavi 55-letnico ustanovitve, se je po ocenah policije zbralo 4000 ljudi. Manifestacije so se udeležili številni slovenski politični liderji kot tudi predsednik države Milan Kučan.

Deveti korpus je bil dobro organizirana vojska, ki je razvila bojno dejavnost se zlasti na Primorskem in Gorenjskem. Njegova številčna moč je bila med 7.000 in 12.000 partizani, ki so sodelovali z italijanskimi odporniki mi gibanji ter skupaj z enotami 4. Jugoslovanske armade osvobodil Trst.

Ko se starejši ljudje zberejo in spominjajo časa lastne mladosti, je neke samoumevno, da je glavni pomen same prireditve prijateljsko snidenje. Veliko je bilo takih, ki so si za priložnost ponosno pripeli nekdanje medalje. Ob poslušanju slavnostnega govornika -

Lada Ambrožiča Novljan, prvega komandanta IX. Korpusa - je pa bilo dokaj kmalu jasno, da se danes osiveli starčki, ki so se uprli okupatorju, ne bodo zadovoljili s tem.

Slednji ni v svojem govoru le poudaril, "da je bila poglobljena naloga enot, ki so delovale na območju Primorske, Istre, Benecije, Režije, zahodne Koroske in Gorenjske, t.i. ljubljanske pokrajine, vrniti ta prostor Sloveniji" pač pa tudi ostro nastopil proti sedanjemu obnašanju nekaterih italijanskih oblastnikov in spomnil, da iz sosedne države ni se prislo opravičilo za vse hudo, ki so ga v preteklosti storili slovenskemu narodu. Tistim, ki v naših krajih izpostavljajo argument fojb, je pa indirektno odgovoril z opozorilom na svetle plati sodelovanja med obema narodoma iz takratnega časa: po propadu italijanske vojske 1943 leta se je namreč nemoteno vrnilo domov 30.000 razoroženih italijanskih vojakov, tisoč jih je pa padlo v sklopu partizanskih enot, ki so delovale na slovenskem ozemlju.

Novljan je izrazil svoje nezadovoljstvo tudi s slovenskimi politiki. Svetoval jim je, naj jih ne spremlja le evroeforija ter jih



Z včerajšnje veličastne svečanosti v Komnu (Foto KROMA)

prosil naj jasno povedo, kaj dejansko bo za Slovenijo v Evropski Uniji boljše. Govorec je v nadaljevanju vedno znal zabrenkati na pravo struno. Pesmist je bil, ko je govoril o majhnosti slovenskega naroda v Evropi "zakonov moči", borben pa glede poizkusov brisanja pomembnosti NOB ter postavljanja partizanstva in kolaboracije na isto raven. Zato ni bilo čudno, da so govornikova izvajanja bila sprejeta z odobravanjem. Dopoldne so v bližnji

Skrbini, ki je bilo pomembno oporišče IX. korpusa, pripravili žalno slovesnost ob obnovljenem spomeniku neznanim padlim borcem. V Komnu je udeležence ter civilne in vojaške oblasti pozdravil domači župan Jože Adamič. V imenu odbora VZPI-ANPI FJK je spregovoril Federico Vincenti, kot predstavnik slovenske vojske pa načelnik generalstaba brigadir Iztok Podbregar. Nastopili so združeni zbori Primorske, ki jih je vodil Marij Pavli-

ca ter godbeni orkester slovenske vojske. Scenarij in režija sporeda je bila poverjena dramskemu igralcu Jožetu Logarju, ki je tudi povezoval program.

V zgodnjih popoldanskih urah so prireditelji, poleg sportnega tekmovanja in plesne zabave, poskrbeli tudi za zračno predstavo. Helikopterska enota Ministrstva za notranje zadeve je namreč prikazala gorsko reševanje.

Matej Caharija

ILIRSKA BISTRICA

Nesreča na gorski dirki zahtevala smrt gledalca

21 ranjenih izven nevarnosti
Poškodovani tudi trije Italijani

ILIRSKA BISTRICA - Na Primorskem boleče odmeva vest o nedeljski tragicni nesreči med gorsko dirko v kraju Sembije pri Ilirski Bistrici, kjer je avto priletel med gledalce, ubil enega ter jih ranil enaindvajset. Med ranjenimi je tudi nosečnica, katere zarodek je v nesreči umrl.

V nesreči, ki se je zgodila tik pred ciljem druge dirke »Ferrari '98 Petrol«, ob 15.46, je na osnovi uradnega sporočila voznik Martin Črtalič v vozilu peugeot izgubil nadzor nad vozilom, ki ga je sto metrov pred ciljno črto odbilo prek zaščitne ograde in zaletel se je v gledalce. Dirko so takoj prekinili, po treh minutah so na kraj nesreče prisli vodstvo dirke ter dve reanimacijski vozili z zdravnikom in osebjem.

Slednji so ob pomoči zdravnika in dveh medicinskih sester, ki so bili med gledalci, takoj oskrbeli ponesrečenega. Na kraj nesreče je prislo tudi šest reševalnih vozil z osebjem, tri najbolj poškodovane pa je v klinični center v Ljubljano prepeljal helikopter. En gledalec

je, kot rečeno, podlegel hudim poškodbam, 21 ljudi pa se zdravi v Ljubljani in v Izoli. Med ranjenci, ki so vsi izven življenjske nevarnosti, so tudi trije Italijani, doma iz Toskane.

Črtalič, ki je v Sloveniji poznan kot zelo izkušeni sportni dirkač, je povedal, da je pred ovinkom pred koncem dirke zagledal pred seboj avtomobil Misela Zupanciča, ki je startal pred njim. Ko mu je prisel zelo blizu je začel zavirati, pri tem pa je izgubil oblast nad avtom, trescil v ograjo in poletel v množico gledalcev, ki so stali le nekaj metrov stran.

Dirko so takoj po nesreči seveda prekinili, prisla je policija, vzroke nesreče pa bo najbrž proučil sodnik. Nesreča pri Ilirski Bistrici je najhujša v novejši zgodovini slovenskih avtomobilističnih cestnih dirk. Nazadnje sta se dva incidenta pripetila pred tremi leti. Na dirki na Gorjancih je ponesrečil avto težko ranil televizijskega snemalca, v Izoli pa je za posledicami podobne nesreče umrl fantek.

BMW serije 5. Najbolj glasovan avto v svojem razredu*.

WCJ

BMW in Castrol srečanje na vrhu tehnologije



Naslov BMW na Internetu je: <http://www.bmw.it>

Tri različni motorji, ena sama cena. Izberite BMW-ja serije 5, limuzino ali touring, po vaših osebnih zahtevah. Po še nikoli prej tako ugodnimi pogoji. Z našo posebno formulo leasing vam zadošča 715.000 lir na mesec** da se lahko vozite s 523i Eletta ali 520i Attiva, ali pa 525tds Eletta. Ta je najugodnejši trenutek, da si privoščite svobodo BMWja serije 5.

	Gibna prostornina/Motor	Moč	Cena ključ v roke
BMW 520i Attiva	2.000 cc/bencin	150 CV	71.500.000
BMW 523i Eletta	2.500 cc/bencin	170 CV	71.500.000
BMW 525 tds Eletta	2.500 cc/turbodizel	143 CV	71.500.000

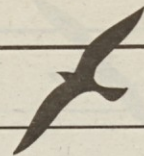
* Referendum objavljen na reviji Quattroruote št. 6/98 "Avto, ki mi najbolj prija 1998", kategorija "srednje-veliki avtomobili". ** znesek (seštet na ceni ključ v roke in na limuzino, 71.500.000 lir) vsakega mesečnega obroka, prvega izmed katerih je treba položiti s predplačilom v višini 30% vrednosti, na podlagi 24-mesečnega lizinga, odkup 52%. TAN=4,96%, stroški preučitve 420.000 lir, cene z davkom IVA. Ponudba velja do 30. septembra 1998. Samo v primeru odobritve finančne družbe BMW Italia leasing S.p.A.

Zastopnik BMW Aticar Autoest

ul. III Armata 121 - Tel. 0481/520688 - GORICA



Zadovoljstvo v vožnji



OCENA / KNJIŽNIICA ANNALES 18

Geografska imena kot del kulturne dediščine

Knjiga Jurija Titla razkriva zanimive podatke o geografskih imenih v severozahodni Istri

Pri poimenovanju raznih geografskih enot se premalo upoštevalo domača topografska imena, ki so se ohranila med preprostim ljudstvom. To dejstvo je poleg drugega spodbudilo geografa in zgodovinarja dr. Julija Titla, da se je temeljito lotil raziskave in svojo studijo o geografskih imenih v severozahodni Istri objavil v knjižnji izdaji (Knjižnica Annales; 18). Ze pred leti se mu je porodila zamisel, da bi bilo potrebno sistematično zbrati vse toponime na celotnem ozemlju Koprškega primorja (s tem terminom avtor označuje ozemlje obalnih občin Koprca, Izole in Pirana oziroma njihovo zaledje). Scasoma pa je območje raziskave razširil se na sosednji občini Buje in Buzet, z utemeljitvijo, da je bil ta del Istre v preteklosti združen v isti upravni enoti. Buzetski sodni okraj je namreč vse do leta 1918 spadal pod okrajno glavarstvo Koper, večina bujske upravne občine pa je bila se v času obstoja cone B STO združena s Koprskim primorjem. Prav tako ni zanemarljiv podatek, da je na precejšnji enotnost ledinskih in krajevnih imen vplivala kolonizacija tega območja konec srednjega veka. Poleg večletnega terenskega dela pri zbiranju geografskih imen se je avtor naslanjal predvsem na zemljiske knjige, arhivske vire in ustrezno strokovno dokumentacijo in literaturo.

Ze do leta 1991 je zbral okrog 4000 imen večinoma italijanskega in slovenskega izvora, pogosto pa je zabeležil tudi slovaska, romunska, srbskohrvaska, grska in albanška imena. Avtorjeva raziskovalna vna je to stevilo kasneje več kot podvojila, naposled pa je od skupno 8749 evidentiranih obdelal (zlasti za geografijo zanimivih) 3644 imen. Prevladujejo imena,

ki se navezujejo na zemeljsko površje (29 %), kmetijstvo (17 %), rastje (14 %) ter na vodo (10 %). V pričujočo studijo pa žal niso zajeta imena iz mestnih katastrskih občin, niti imena, ki se navezujejo na obalo in morje. Ledinska in druga zemljepisna imena (toponimi, hidronimi, naselja itd.) so pomembne značilnosti naše kulturne pokrajine, ki se je skozi stoletja oblikovala na stičišču treh največjih in najmočnejših evropskih jezikovnih in kulturnih skupin. V ohranjenih podedovanih zemljepisnih imenih se zrcalijo raznovrstni kulturni vplivi kot posledica različnih selitev prebivalstva, načinov obdelovanja zemlje, uvajanja in opuščanja posameznih kmetijskih kultur, pašništva in transhumanice (selitvene pase), prometnih tokov itd. Ugotovitve v Titlovi studiji so zanimive tako za zgodovinarje in jezikoslovce kot za etnološke in sociologe, krajinarje in druge raziskovalce. Ne nazadnje pa velja prisluhniti tudi avtorjevi kritični sklepni besedi: »Zaradi neupoštevanja zgodovinskih dejstev in ohranjenih geografskih imen, ki jih prebivalci se uporabljajo, je prislo v preteklosti do številnih zgrešenih administrativnih poimenovanj, ki so avtohtonemu prebivalstvu popolnoma tuja. Imena je ustvarjalo preprosto ljudstvo mimo administrativnih posegov, pri čemer je opravljalo zavesten izbor prostora, ki se ga je izplačalo ohraniti v imenih. Zaradi tega bi bilo potrebno zbrati ta imena na celotnem slovenskem državnem ozemlju in tudi tam, kjer prebivajo zamejski Slovenci. Če jih ne bomo zbrali sedaj, jih ne bomo mogli več slišati, brati in ne uporabljati!«

Slavko Gaberc

O poroki posl. Menie

Bilo je 7. avgusta 1989, ko je tržaski Il Piccolo objavil sliko in članek polaganja roz na ploščo bazovske fojbe. Ob cvetju Gianni Cuperlo, par korakov za njim takratni tajnik tržaske federacije KPI Nico Costa in takrat se obrti senator Stojan Spetič. Dejanje, ki slednjemu ni bogve kaj koristilo, kot sam ugotavlja v pripovedi »Preklete rože«. Sele potem so ostali nasi razumeli, da je Spetič opravil zgodovinsko stvar, saj so nesli tja 31.10.1994 krancelj vsi župani šestih občin tržaske pokrajine (slika P.D. 1.11.1994, str. 3), ne da bi se ob to njihce obregnil. Leto so minevala tudi za KPI, prislo je do razkola. Nastala je Demokratična stranka levice, ki je prejšnji simbol srpa in kladiva ohranila v obliki stempilke pod hrastom in Komunistična prenova. Sledilo je prepiranje na sodišču, cigavo je orodje, potem so ga s stvarjo št. 2 prvi zavrgli, zasadili tam rozo in skrajšali ime na Leve demokrate, drugi orodje se imajo, a rabit ga ne smejo, lahko le kimajo in stegujejo roke, ko gre za zaupnico vladi. In mi, zalujoci ostali?

V P.D. z dne 7.7.98 beremo da: »V Zgoniku zelo lepo sprejeli ministra Giorgia Napolitana« in »Zgoniška občina zgled sožitja«. Tako tisti od hrasta. »Slepota notranjega ministra Giorgia Napolitana«, pravi Spetič v petek, 10.7.98 in sicer: »priznam, da me je izbira Giorgia Napolitana za notranjega ministra navdušila, saj sem ga poznal kot inteligentnega in briljantnega politika, velikega poštenjaka in doslednega demokrata«. Potem opis nič kaj vzpodbudnega odnosa prefekta De Feisa do rabe slovensčine, slovenskih priimkov in prevajalske službe. »Vse to smo pred meseci pisali ministru Napolitanu in zaman čakali na odgovor«, piše Spetič. Tako tisti od srpa in kladiva.

V nedeljo 12.7.98 pa lepa novica: Fini prica na poroki posl. Menie. Tiskovna agencija ANSA poroča, da je bil na poroko povabljen tudi pokrajinski tajnik Levih demokratov Stelio Spadaro, a le kot nekdanji profesor poslanca NZ. Tako Primorski dnevnik. Tržaski Il Piccolo je manj dvoumen, tam je Stelio Spadaro na seznamu ohcetarjev. Jaz pa najprej

PISMA UREDNIŠTVU

cestitam mlademu paru in mu želim vse najboljše, ne razumem pa, zakaj hudica je zenin izmed vseh svojih visjesolskih in univerzitetnih profesorjev povabil na ohcet ravno Stelia Spadara!

Ivan Skabar

Ob članku o Viktorju Parmi

S posebnim zanimanjem sem prebrala članek o Viktorju Parmi, ki ga je napisal Paolo Petronio in ki je izšel v Primorskem dnevniku v nedeljo 12. t.m. Petronio je celovito orisal Parmov lik in njegov opus. Zelela pa bi dopolniti njegovo sicer popolno poročilo se z nekaterimi novicami, ki sem jih odkrila pred kratkim. Najprej bi zelela opozoriti, da je bil Parma priljubljen zborovski skladatelj, saj so zamejski zbori večkrat izvajali njegova dela. Njegovi odrski deli Caricene amazonke in Ksenija sta bili uprizorjeni v sezonah 1911-1912 in 1912-1913 v Narodnem domu. Za uprizoritev sta takrat poskrbela dirigent Mirko Polić in režiser Leon Dragutinič. Ze nekaj let prej pa je Parma napisal glasbene vloške za dve komediji Frana Govekarja, in sicer za Rokovnjace (leta 1897) in Legionarije (1903), ki sta doživeli odrsko postavitve v Trstu.

Tako o Parmii!

Zelela pa bi opozoriti, se na nekaj dejstev, ki se tikajo raziskovalnega dela, mislim pa, da se v njih lahko razbere splošnejši odnos naših institucij do raziskovanja, do kulture in do glasbe. Splošno znano je, da je glasbeno življenje Slovencev in Slovanov v Italiji od narodne prebuje (1848) do naših dni v marsičem se neraziskano; številni so skladatelji in glasbeniki, katerih delo in življenje nista bila se strokovno predelana (npr. Vasilij Mirk, Anton Hajdrih, Hrabroslav Volarič, Hrabroslav Vogrič, Josip Mandić, Robert Primožić itd.). Marca lani je SKD Grbec na mojo spodbudo pripravilo slavnostni večer za pevko Ksenijo Vidali, ki ga je obeležil tudi italijanski tisk: ta večer je sicer omogočil, da smo se spomnili delca nase zgodovine, pa vendar je to le majhen sramežljiv korak naprej!

Petronio sicer navaja nekaj razlo-

gov za nepoznavanje oz. za preskromno poznavanje naše glasbene zgodovine.

Kaj se dogaja na slovenski strani?

Pred leti sem dobila študijsko stipendijo Univerze v Mariboru (!), ki mi je omogočila, da sem poglobila vse tri odrske postavitve opere Črne maske, delo tržaskega skladatelja Marija Kogoja. Nekaj podobnega se zdalec ni bilo napravljeno ne pri nas ne v Sloveniji! Iz tega je nastal dajsi iznimiv esej: tako je namreč ocenila moja takratna mentorica dr. prof. Katarina Bedina, danes vodja muzikoloskega oddelka Filozofske fakultete v Ljubljani. Ta esej se danes ni našel založnika.

Leto pozneje sem oblikovala raziskovalni projekt in sem se obrnila na nekatere (ne vse!) zamejske organizacije in institucije: vsi so takrat pokazali veliko zanimanja, do danes pa mi ni nihče zagotovil nicesar.

V pretekli sezoni sem podobno delo ponudila tudi v Gorici za tisoletnico mesta; na odgovor se čakam.

In kaj se dogaja na italijanski strani?

V prihodnji sezoni bo italijanski Konservatorij G. Tartini v sklopu sirse manifestacije, posvečene glasbi v Trstu na začetku našega stoletja, pripravil izgodovinski koncert s skladbami H. Volariča, M. Polića, M. Kogoja, I. Grba in V. Parme. Ob tej priložnosti bo na Konservatoriju izšel tudi zbornik, kjer bo moj esej o glasbenem delovanju Slovencev (in deloma Slovanov) od leta 1848 do leta 1927.

Za sklep pa se to: zdaj, ko sem potrkala na mnoga vrata in sem v resnici naletela na gluho lozo, imam vtis, da Slovencev v zamejstvu ne zanima preteklost. Če NAS ne zanima naša preteklost, bo seveda Slovence iz matične domovine zanimala se manj! Raziskovalec, ki se s tem ukvarja (ne mislim samo nase, ampak tudi na vse svoje kolege), to lahko počne samo ob drugem delu, ker zgleda, da je raziskovanje le hobby.

P.S.:

Edina ustanova, ki neprenehoma sledi in spodbuja raziskovanje zamejskih skladateljev, je RAI; uredniki, ki se ukvarjajo s klasično glasbo, kažejo vedno veliko pozornosti do zamejske glasbe in vestno spremljajo vse nove raziskovalne dosežke, manifestacije in koncerte.

Luisa Antoni

LJUBLJANA / DRUŠTVO PRIJATELJEV LIPICE O MINISTRSTVIH IN KONJEREJCIIH

V Sloveniji čudna ravnodušnost glede priznanja domicila lipicancev

LJUBLJANA - Potem ko so na pobudo flamske pisateljice Monike baronice van Paemel in slovenskega pesnika Borisa A. Novaka 8. junija v okviru Društva slovenskih pisateljev ustanovili Društvo prijateljev Lipice - to steje že več kot sto članov-posameznikov, med njimi so tudi državljani Italije in Belgije ter stiri kolektivne člane -, je bila dejavnost društva predvsem usmerjena na lobiranje in zbiranje informacij v Bruslju in Ljubljani, je sporočil Boris A. Novak, ki ob tem izraža veselje, da sta velik interes in razumevanje za pomembnost vprašanja pokazala slovenski predsednik Milan Kučan in minister za evropske zadeve Igor Bavcar, manj pa drugi slovenski državni organi, »ki niso pripravili vseh ukrepov, ki bi zagotovili prihodnost lipicancev v njihovi zgodovinski zibelki«.

Novak predvsem opozarja na »poglavitno odgovornost za nevarno zamudo« ministrstva za kmetijstvo, ki je v imenu vlade pristojno za reševanje problema lipicancev. Kljub izrecnemu sklepu vlade, naj Slovenija zahteva

domicil lipicancev pri ustreznih mednarodnih forumih, kmetijsko ministrstvo doslej ni naredilo nicesar.

Minister za zunanje zadeve Boris Frlec se je na dve pismi društva odzval na junijski novinarski konferenci; izjavil je, da »ne gre za spor med sosednjimi državami, temveč le za pridobivanje lastništva nad temi konji med rejci« ter »da bo ministrstvo za kmetijstvo naredilo vse, da bi lipicance uveljavilo v mednarodnem združenju rejcev konj«. Ta njegova izjava je po Novakovem mnenju le deloma točna; o zibelki lipicancev ta čas res razpravlja Mednarodna zveza lipicancev (LIF) s sedežem v Bruslju, »vendar nihče v Sloveniji ni nicesar storil za zavarovanje slovenskih interesov na tej ravni,« opozarja Novak.

Za zibelko najstarejše evropske vrste konj se - o tem prica zapisnik LIF - potegujejo tri strani: Avstrija (s podporo Francije), Italija (brez podpore drugih držav) in sama Mednarodna zveza lipicancev (s podporo treh držav: Nizozemske, Belgije in Švedske). Branje tega doku-

menta se kaže, da zeli LIF pohiteti z odločitvijo, preden se v EU vključijo nove države, med njimi tudi Slovenija.

Za interes Avstrije in Italije smo vedeli že prej, novost pa je neposreden interes same Mednarodne zveze, da bi zibelko konj prenesla v Bruselj, opozarja Novak, ki ob tem razmišlja, »če ta, navidezno absurdna ambicija LIF ni morda povezana z visokimi subvencijami, ki jih EU podeljuje rejcem lipicancev«.

Dejstvo, da se Slovenija ne pojavlja med kandidatami za domicil lipicancev, je toliko bolj čudno, če vemo, da so v odboru LIF kar trije Slovenci. Nihče od teh, sicer znanih strokovnjakov za konjerejo, ni vložil zahtevka za domicil lipicancev v ime Slovenije. Kako da tega ni zahtevala Kobilarna Lipica, kako je možno, da Združenje rejcev lipicancev Slovenije »vztrajno zavrača pobudo, naj vloži to zahtevo pri LIF«, in kje je Konjeniška zveza, se se čudi soustanovitelj Društva prijateljev Lipice.

V nadaljevanju sporočila se Novak med drugim sprašuje, ali so pritlehni fi-



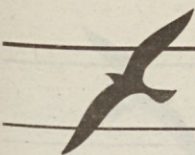
nančni interesi za večino slovenskih rejcev lipicancev bolj pomembni kot eden od ključnih slovenskih nacionalnih simbolov; se ne zavedajo, da bi v primeru izgube domicila njihovim lastnim lipicancem padla cena na mednarodnem trgu, slovenski lipicanci bi izgubili status in bodo le se »beli konji«? Se ne zavedamo, da je mogoče, da bomo imeli Lipico, zgodovinsko zibelko lipicancev - vendar brez lipicancev?

Utegne se zgoditi, da bo Evropska unija na koncu kratkomalo sprejela predlog Mednarodne zveze lipicancev, zato je nujno, da nekdo v slovenskem imenu vloži zahtevo tako na ravni EU kot LIF. Če slovenske vloge ne bo, je tudi obravnavati ne bodo, opozarja Novak. Ob tem opozarja na verjetno podcenjevanje vprašanja s strani slovenskih politikov, »ki se jim morda zdi, da gre v primerjavi z drugimi težavami za

majhen problem«. V tem majlem problemu so skriti vsi veliki problemi, s katerimi se sooča Slovenija..., opozarja Novak, in če (politiki) ne bodo razresili tega malega problema, tudi velikim problemom ne bodo dorasli.

V zdruzeni Evropi, »ki ni idila, je zagrižen boj za preživetje«, je prvi pogoj za preživetje kulturna identiteta; eden nepogresljivih, organskih delov slovenske kulturne identitete pa so tudi lipicanci. Lipicanci brez dvoma ne pripadajo le Sloveniji, nobena dvoma pa ne more biti o tem, da so tukaj nastali; o tem nenazadnje zgovorno prica tudi samo ime, zato Lipici, Krasu in Sloveniji nihče ne sme in ne more odvzeti statusa zibelke lipicancev, se poudarjata v imenu društva Boris A. Novak in Monica baronica van Paemel ter opozarjata, da je Avstrija močno motivirana, da resi to zadevo v svoj prid za časa šestmesečnega mandata, ko predseduje EU. »Zato mora biti vsem slovenskim dejavnikom pri tej nečedni in neslavni zgodbi jasno, da je časa zelo malo!«

Dušan Rogelj, STA



POLITIKA / OBČINSKI SVET

Barkovlje: dvomi o urbanistični ureditvi portiča

Soglasje političnih strank za načrt Stocktown v Rojanu

Sinočnja seja tržskega občinskega sveta je bila predzadnja pred poletnim premorom, kar pomeni, da je razpoloženje svetovalcev že kar predpocitniško. To vzdušje traja sicer že od deželnih volitev, tako da je obravnavo bolj perečih upravnih problemov pričakovati septembra. Takrat bo občinska skupščina vzela v pretres načrt za preureditev prometa v mestnem središču in v okolici, ki ga je že odobril občinski odbor. Svetovalci so sinoči imeli na dnevnem redu načrt za preureditev barkovljanskega portiča ter obenem projekt za urbanistični preustroj Rojana. Z obema načrtoma sta se že ukvarjali pristojni svetovalski komisiji.

Načrt za Barkovlje predvideva razširitev portiča (dodali naj bi mu se en pomol), ureditev postajalnice za helikopterje (!), restavracijo in okroglo ploščad, kjer načrtujejo restavracijo. Največ dvomov in pomislekov je vsekakor povzročila velika dvonadstropna stavba, ki naj bi jo zgradili na Trgu Kennedy. Slo naj bi za neke vrste večnamenski objekt, v katerem bi uredili manjši trgovski center, dvorano za družabne in kulturne prireditve ter sedeže lokalnih pomorskih društev.

Nekateri menijo, da je načrtovana stavba (pod njo bodo zgradili podzemna parkirišča) estetsko nesprejemljiva, saj bi med drugim prekrila pogled z obalne ceste na portič in torej na morje. Slišati pa je tudi kritike, čes da gre za preveliko stavbo, ki bi jo morali na vsak način torej zmanjšati, da ne bi pokvarila pogleda (in dostopa) na morje. Za revizijo tega dela načrta se je že opredelila občinska urbanistična komisija.

Rojanski »Stocktown« pa je v bistvu že dozvil siroko soglasje, tudi zato, ker se o njem govori že precej let, sam projekt pa je bil med postopkom deležen nekaterih sprememb in popravkov. Načrt, ki ga bodo financirali z javnimi in z zasebnimi sredstvi (denarja vsekakor se niso dobili), bodo uredili delno na področju nekdanje tovarne Stock in delno na območju sedanje kasarne prometne policije.

V velikem parkirišču bo prostora za 350 avtomobilov, načrtujejo tudi otroški vrtec, trgovski center, stiri najst. stanovanj in sedež krajevnega rajonskega sosveta. Mestne redarje na Miramarskem dvoredu bodo premestili v nekdanjo policijsko kasarno Belesno v Ul. Revoltella, strukture redarjev pa bo prevzela prometna policija, ki ima sedaj sedež nasproti sole.

SALEŽ / OB 50-LETNICI ODKRITJA SPOMENIKA

Iskrena zahvala očetom, ki so se borili za svobodo

Nastop godbe na pihala iz Komna in domačega zbora Rdeča zvezda

Vaščani iz Saleza, pa tudi iz bližnjih in oddaljenih vasi so se v nedeljo popoldne zbrali pred vaskim spomenikom padlim, ki je bil v povojnih letih postavljen v trajen spomin tistim, ki so darovali življenje za svobodo. Od tistega 18. julija 1948 je minilo že petdeset let, nedeljska slovesnost pa je še enkrat potrdila, da spomin na padle in ideale svobode ni zamrl.

Na rdecem jamskem marmoru, stalaktitu, je vklesanih devet imen: Benedikt Skerk, Juvencij Kocman, Jožef Scuka, Ivan Sardoč, Stanislav Skrk, Marija Ostrouska, Franc Grilanc, Janko Milič in Danilo Scuka. Padli ali pogresani, vsak je daroval svoji zemlji in ljudem najdragocenejšo dobrino: življenje.

Spominsko slovesnost so uvedle melodije komenske godbe, sledilo pa je polaganje vencov ob petju žalostinke Zrtvam v izvedbi domačega zbora Rdeča zvezda, ki je vseskozi ovenčal nedeljski spored.

»Pesem zrtvam ze sama zase najboljšo izraza smisle današnjega srečanja po 50. letih od postavitve spomenika padlim vaščanom v NOB,« je dejala mlada povezovalka celotnega sporeda Katja Milič. Mlade vaščanke, Katjine soprostnice Dasa Bresciani, Jagoda Milič, Sara Skerk so nato prebrale nekaj pričevanj preživelih partizanov, partizank, kurirk, ki so v preteklih dneh s solzami v očeh in tresočim glasom obujali spomine s časov najhujšega terorja. Salež in okoliske vasi so bile predvsem v zadnjih vojnih letih pravo partizansko oporišče: večina moških je brez oklevanja šla v partizane, medtem ko so bile ženske večinoma kurirke, po domovih pa so skrivale mlade partizanske bojovnike. Bolne in ranjene so jih negovale, pripravljale hrano, sivale titovke

in obleke, pletle volnene nogavice. Sovražnik v črni suknji je ob vsaki uri vdiral v domove in ob vsakem sumu je bila deportacija, in večkrat smrt, neizbežna.

Povojno generacijo je zastopal predsednik domačega društva Ladi Budin. V svojem govoru je poudaril hvaležnost očetom, ki so z nemajhnimi zrtvami zagotovili vsaj temu delu clovestva svobodo in mir. »Na žalost pa nas zgodovina večkrat premalo nauči, saj je pred leti vojna vihra ponovno divjala zelo blizu nas, na ozemlju bivše Jugoslavije, kjer se danes ni miru...« je dejal Budin. V nadaljevanju se je spomnil tudi nedolžnih zrtv v vrstah JLA za casa osamosvojitve Slovenije, svoj poseg pa zaključil z mislijo, da je v svetu se veliko zarišč vojnih spopadov in socialnih nepravilnosti, ki se jim moramo zoprastaviti z vrednotami solidarnosti in vzajemnega spoštovanja ter razumevanja.

Najmlajšo generacijo je za mikrofonom zastopal Goran Obad. V izredno živitem, vihravem govoru je Goran poudaril svojo željo po enotnejšem nastopanju Slovencev - kot za casa fasizma, ko so »tuje in črne klesce stiskale nas narod in mi nismo klonili - povežali smo se in postali najtrši trn v okupatorjevi peti, plaz, ki ga je porušil, ogenj, ki ga je unil.« V nadaljevanju je Goran izrazil padlim in preživelim borcem hvaležnost tudi najmlajše generacije, svoj govor pa zaključil s ponovnim pozivom oz. obetom po enotnem nastopanju Slovencev v Italiji, da bodo drugi narodi z obudovanjem rekli »Aha, tile so torej Slovenci!«

V imenu VZPI-ANPI je spregovoril bivši partizan Zvonko Marković. Marković, ki je z Jožetom Deklevo že pred 50. leti govoril na otvori-



Slovesnost pred spomenikom padlim v Saležu (Foto KROMA)

tvi spomenika, je z radostjo v srcu ugotovil, da je bilo njihovo delo cenjeno in da so takratne vrednote še vedno aktualne, da so njihove »korenine prodrle globoko v zemljo Evrope in sveta«.

Nedeljsko proslavo sta zaključila pozdrava zgoniske zupanje Tamare Blazina in podpredsednika deželne sveta (-ter domacina) Milosa Budina. Oba sta izpostavila pomen spomenikov in proslav kot potrditve nase prisotnosti in življenjskega elana, nikakor pa ne smejo predstavljati zazrtosti v preteklost in zapiranje. »Bodočnost je v odpiranju in vzajemnem spoštovanju z vsemi ostalimi narodi in spoznavanju njihove kulture, njihovih dosežkov...« je dejala Blazina. Budin pa je njene besede podkrepil z izrazanim prepričanjem, da zgodovino sestavljajo casi boja in casi omikane konfrontacije z »orožji« znanja in kulture. »Danes je čas omike...« je zaključil Budin. (gb)

Pri Sesljanu do smrti povozil mladeniča

Mlad moški, po rodu iz Neaplja, je umrl v prometni nesreči v blizini Devina. V nedeljskih nočnih urah ga je do smrti povozil avtomobil, ki ga je upravljal 24-letni P.C. iz Sesljana. Izvide so izvedli karabinjerji iz nabrezinske kasarne. Nesreča se je pripetila v neposredni blizini mlečnega bara Kraskih mlekan na državni cesti st. 14 med Sesljanom in Devinom. Avtomobil je vozil v smeri proti Trzicu, ko je po blagem ovinku na odseku ceste brez plocnika in brez razsvetljave nenadoma zbil 28-letnega Gennara Russa iz Neaplja. Kaze, da se je mladenič, ki je zaposlen kot delavec v tržiski ladjedelnici Fincantieri, pripravljal prečkati cesto, ko je vanj tresnil avtomobil.

Voznik P.C. je takoj poklical hitro pomoč. Na kraj nesreče je prispel rešilec, dežurni zdravnik pa ni mogel ponesrečencu pomagati, ker je bil pri prici mrtev. Pac pa so bolničarji priskočili na pomoč vozniku, ki je bil po nesreči sokiran. Nabrezinski karabinjerji so mu opravili tudi alko-test, izida pregleda pa niso javili.

Sindikati kritični do Illyja

Usluzbenci trzaskе občinske uprave bodo ta petek dopoldne demonstrirali pred tržaskim zupanstvom, da bi protestirali proti politiki, ki jo vodi Illyjeva uprava na področju osebja. Manifestacijo so napovedali včeraj sindikati javnih uslužbencev CGIL, CISL in UIL na tiskovni konferenci, na katero so povabili tudi nacelnike vseh skupin v občinskem svetu. Sindikati so ponovili zahtevo, naj Illyjeva uprava umakne sklep o izplacilu nagrade za delo, in sicer zato, ker ga je sprejela, ne da bi se kakor koli sporazumela s predstavniki uslužbencev. Predvsem pa so sindikati nezadovoljni z zaposlitveno politiko uprave. Občina je leta 1993 zmanjšala stevilo delovnih mest od 4.200 na 3.600, danes pa je na njej dejansko zaposlenih 2.900 oseb.

PRISTANIŠKO POVELJSTVO / PREDSTAVITEV

Nova operativna centrala

Zaliv pod nadzorom - Prizadeti na izlet z izvidniškim čolnom



Kdor se poda na morje in se boji, da bi se mu lahko kaj pripetilo, naj bo miren, saj ima pomorsko poveljstvo stalno pod nadzorom celoten zaliv, v nekaj letih pa sverni Jadran. To so med drugim povedali na včerajšnji predstavitvi nove operativne centrale pomorskega poveljstva na korzu Cavour, o kateri so spregovorili admiral Sergio De Stefano, kapitan fregate

Antonio Pasetti in kapitan korvete Vincenzo Leone.

Glavni poudarek je sel na odlomitev, da namesto parad prikazuje občinstvu centralo, aktivnost in delovni potencial. Pomorsko poveljstvo se ne ukvarja le z morskim prometom, temveč nenehno sledi tudi dogajanjem v pristanišču in na kopnem, a prvenstvena cilja sta preventiva in kontrola. Povezani so s

policijo, karabinjerji ter finančno stražo in koordinirajo oz. usmerjajo vse morebitne posege, tesni so tudi stiki s Slovenijo in Hrvasko, s katerima si stalno izmenjujejo podatke. Sodelovanje z njima zadeva tudi trgovsko plovbo.

Pri operativni centrali zbirajo in arhivirajo najrazličnejše informacije, tako da se po potrebi lahko vsi obrnejo na pristaniško poveljstvo. Povezani so z vsemi italijanskimi poveljstvi in njihove enote dobivajo stalno sveže informacije.

Za obeležitev nove centrale so se oddolili, da ponovijo lansko pobudo, ko so peljali na izlet nekaj prizadetih oseb, za katere skrbita združenji Afas in Petra. Po končani predstavitvi se je tako nekaj mladih vkrcalo na coln pristaniškega poveljstva (f. KROMA), ki jih je popeljal v Miramar, zatem v Milje, po končani plovbi pa jih je čakala malica v prostorih poveljstva. (ag)

DEVIN / MEDNARODNA ŠOLA

Požar v prostorih Jadranskega zavoda združenega sveta



Požar v prostorih Zavoda združenega sveta Jadranskega morja v Devinu. Ognjeni zublji so vzplamteli v tajnistvu. Vse kaže, da jih je zanel kratak stik v enem od računalnikov. Na kraju so najprej posegli prav profesorji, ki poučujejo na devinski mednarodni soli. Uspelo jim je postaviti zublje, ki se tako

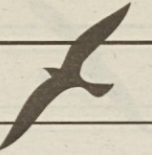
niso razširili v druge solske prostore, zatem pa so njihovo delo dovinili. Ognjeni zublji so vzplamteli v tajnistvu. Vse kaže, da jih je zanel kratak stik v enem od računalnikov. Na kraju so najprej posegli prav profesorji, ki poučujejo na devinski mednarodni soli. Uspelo jim je postaviti zublje, ki se tako

Vodstvo mednarodne sole je medtem ugotovilo, da je povzročil požar veliko gmotno škodo, ki pa jo bodo morali se točno oceniti.

Sežana ter Partinico in Trappeto naj počastijo Dolcijo

Prav bi bilo, da bi občine Sežana ter Partinico in Trappeto pri Palermu na Siciliji skupno kaj napravile, da bi dostojno počastile lik pred nedavnim preminulega »apostola nenasilja« Danila Dolcija, ki je s svojim življenjem in delom vse te tri občine posebno počastil. Dolci se je namreč rodil leta 1924 v Sežani kot sin italijanskega očeta in slovenske matere, s svojim clovečanskim delom pa se je posebno izkazal v Partinico in Trappetu, kjer je med drugim postal eden izmed simbolov boja proti mafiji.

Ta poziv je na zupane omenjenih treh občin pisno naslovil javni delavec Giuseppe Meli z Opcin pri Trstu. Poziv pa so podpisale tudi številne osebnosti italijanskega in slovenskega javnega življenja, od pisateljice Dacie Maraini do pesnika Cirila Zlobca.



REPENTABOR / MINULI KONEC TEDNA

36. razstava vin v znamenju tradicije

V nedeljo nagradili najboljše vinogradnike
Ob razstavi tudi vrsta spremnih prireditev



To nedeljo se je v Repnu zaključila 36. občinska razstava terana in domačih belih vin. Visek je dosegla z nagraditvijo najboljših razstavljenih vin oziroma njihovih pridelovalcev. Za teran sta si tokrat zlato medaljo prislužili Sonja Rebula iz Repna st. 2 in Angela Ravbar Milič iz Repna st. 49, srebrno medaljo pa so prejeli Irma Skabar Puric iz Repna st. 13, Valentin Bizjak s Cola st. 10 in Emil Puric iz Repna st. 15. Za najboljše belo vino je prejela zlato medaljo Angela Ravbar Milič iz Repna st. 49, srebrni medalji pa sta si prislužila Ivan Gustin iz Repna st. 178

in Valentin Bizjak s Cola st. 10. Vse nagrajence je skupinsko posnel naš fotograf in si jih lahko ogledamo na gornji sliki (foto KROMA).

36. občinsko razstavo vin pa je je popestril tudi niz spremnih prireditev. Tako je v soboto popoldne nastopil Logaški oktet iz pobratene občine Logatec, v nedeljo dopoldne pa je bil balinarski turnir. Oba večera je bil tudi ples, v soboto ob zvokih Adria kvinteta, v nedeljo pa Zamejskega kvinteta. V Kraskem muzeju so v soboto odprli slikarsko razstavo Tatjane Prašelj, ki bo na ogled se danes od 18. do 21. ure.

BAZOVICA / MINULI PETEK

Pevski večer, ki rase v tradicijo

Prihodnje leto bo MePZ Lipa praznoval 100-letnico delovanja



Minuli petek je bil v Bazovici lep pevski večer. Priredila so ga vsa tri krajevna društva, in sicer KD Lipa, Mladinski krožek Bazovica in SZ Zarja, na njem pa sta nastopila oba domača zbor, in sicer Mladinski pevski zbor Ba-

zovica pod vodstvom Ksenije Brass in Mešani pevski zbor Lipa pod vodstvom Tamare Razem (na sliki, foto KROMA).

Koncert se je odvijal na M'zarju, kot Bazovci pravijo manjšemu trgu v spodnjem delu vasi. Trg je do-

kaj akustičen, tako da je na njem prislo lepo do izraza ubrano petje obeh zborov. Pesmi so se med drugim prepletale z diapozitivi, in sicer na način, da je optična razsežnost harmonično dopolnjevala akustično. Stevilne udeležence je uvodoma nagovorila predsednica KD Lipa Dora Žagar. Povedala je, da Bazovce že od nekdaj združuje pesem, in izrazila prepričanje, da bo tako tudi v prihodnosti. Posebej je opozorila, da bo prihodnje leto MePZ Lipa praznoval 100-letnico svojega obstoja, kar nameravajo Bazovci obeležiti s podobnim pevskim večerom, a se slovesnejšim. Take poletne pevске večere nameravajo obnavljati pravzaprav vsako leto, tako da bi prerasli v pravo tradicijo.

OBCINA DOLINA

OBVESTILO O JAVNI DRAŽBI

Občina Dolina obvešča, da je za dne 3. 9. 1998 razpisana javna dražba za dobavo kopirnih strojev in faksa. Izključna cena znaša 16.000.000 (šestnajstmilijonov) lir, brez davka IVA.

Tvrdki, ki si bo zagotovila dražbo bo dodeljena tudi služba vzdrževanja in tehničnega pregleda občinskih kopirnih strojev.

Zainteresirani lahko dvignejo razpis in zadevni pravilnik v občinskem tajništvu in se lahko obrnejo za vse nadaljnje informacije pri Uradu zaakupe in pogodbe (tel. 8329240) od ponedeljka do petka, od 9. do 12. ure.

Dolina, 14. julija 1998

Odgovorni urada zaakupe in pogodbe
(dott. Walter Coren)

ZRELOSTNI IZPITI / STATISTIČNA ANALIZA

Mature: povprečna ocena 44,57/60

Lani je znašala 46,18/60 - Letošnji rezultati slabši od lanskih

Konec preteklega tedna so se najboljši zamejski visješolci vrnili z maturantskega izleta po Sloveniji in s tem dokončno sklenili svojo visješolsko avanturo. Kljub temu, da sta od objave maturitetnih uspehov minila slaba dva tedna, so zrelostni izpiti za maturante le še lep spomin. Lep, ker so na slovenskih višjih srednjih solah letos izdelali prav vsi kandidati. To pa je - globalno vzeto - tudi ena od redkih pozitivnih značilnosti mature '98. Podrobna analiza učnih uspehov namreč kaže, da so se letošnji kandidati slabše izkazali kot lanski.

Mature na slovenskih višjih srednjih solah je letos polagalo skupno 119 kandidatov, med katerimi sta bila tudi dva privatista (oba sta polagala izpit na poklicnem zavodu). Izdelali so, kot rečeno, vsi, medtem ko lani ni izdelal en kandidat (od skupnih 144).

Iz pregleda izidov na vseh višjih srednjih solah izhaja, da so maturantje dosegli skupno povprečno oceno 44,57/60. Lanski kandidati so bili bolj »priidni«, saj so zabeležili skupno povprečno oceno 46,18/60. Najvišjo povprečno oceno so tudi letos dosegli na klasičnem liceju F. Prešerna, in sicer 49, kar pa je celi dve točki manj kot lani (lani povprečna ocena 51/60). Najnižjo povprečno oceno so zabeležili na poklicnem zavodu J. Stefana, to je 42,88/60, medtem ko je pripadalo lani zadnje mesto oddelku za geometre z oceno 41/60.

Na posameznih solah so letos zabeležili sledeče povprečne maturitetne ocene:

Klasični licej	49/60
Znanstveni licej	44,77/60
Trgovski zavod	44,34/60
Geometri	47/60
Pedagoški licej	44,5/60
Poklicni zavod	42,88/60

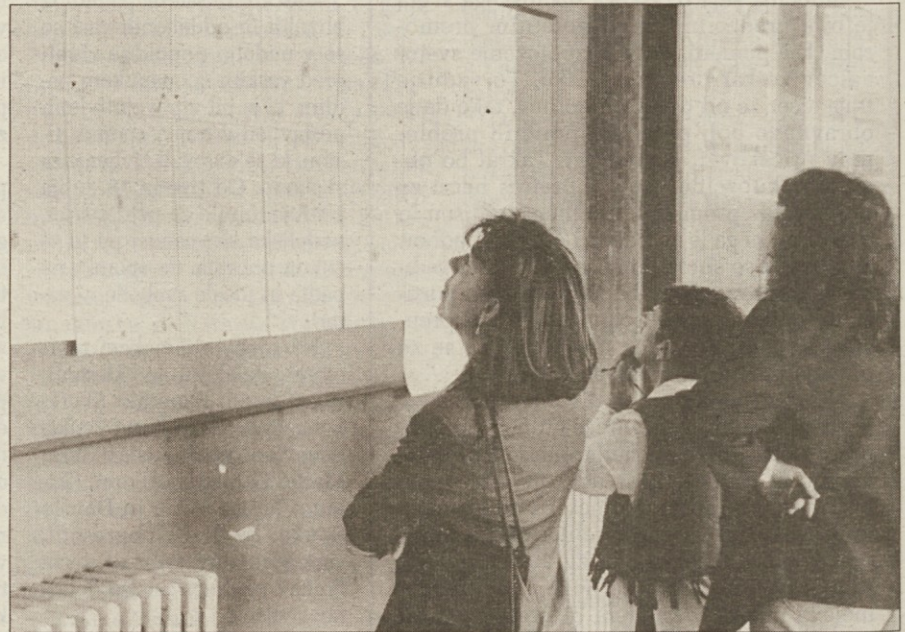
Najvišjo oceno, šestdesetico, so dosegle stiri dijakinje, in sicer ena s klasičnega liceja, ena s pedagoškega liceja in dve z znanstvenega liceja.

Lani je bilo šestdesetice enkrat toliko: osem (stiri na znanstvenem liceju, dve na klasičnem liceju, ena na pedagoškem liceju in ena na poklicnem zavodu).

Petnajst dijakov (ali ena osmina vseh) je izdelala z najnižjo možno oceno, »36« (sedem na znanstvenem liceju, šest na pedagoškem liceju in 2 na poklicnem zavodu). Na klasičnem liceju, na trgovskem zavodu in na oddelku za geometre niso zabeležili najnižjih ocen.

Lani je bilo najnižjih ocen 13 (ali 9 odstotkov), zabeležili pa so jih na trgovskem zavodu (7), na poklicnem zavodu (5) in na znanstvenem liceju (1).

Tudi letos smo pri podrobnejši analizi rezulta-



Pogled na maturitetne uspehe na znanstvenem liceju Franceta Prešerna (f. KROMA)

tov razvrstili maturitetne ocene v stiri sklope: od 36/60 do 41/60; od 42/60 do 47/60; od 48/60 do 53/60 in od 54/60 do 60/60. Ti sklopi naj bi nekako odgovarjali ocenam na nižjih srednjih solah (zadostno, dobro, prav dobro, odlično).

Največ dijakov je izdelalo z oceno »zadostno« (38 odstotkov). Slaba tretjina (31 odstotkov) jih je zaključila visješolski študij z oceno »dobro«. Oceno »prav dobro« si je prislužilo 18 odstotkov kandidatov, oceno »odlično« pa 13 odstotkov.

Letos sta več kot dve tretjini dijakov (točneje 69 odstotkov) izdelala z oceno od 36 do 47, le slaba tretjina (31 odstotkov) pa z oceno, visjo od 48/60.

Zanimiva je primerjava letošnjih sklopov ocen z lanskimi. Lani je največ dijakov opravilo maturo z oceno »dobro« (33 odstotkov); skoraj ena četrtna (24 odstotkov) je izdelala z oceno »prav dobro«, oceno »zadostno« pa je prejelo 23 odstotkov kandidatov, to je 15 odstotkov manj (!) kot letos. Oceno »odlično« je dosegla točno petina kandidatov (ali 7 odstotkov več kot letos).

Iz teh statističnih analiz izhaja, da so lanski maturantje dosegli povprečno precej boljše rezultate od letošnjih: lani je bilo več odličnjakov, letos je več najnižjih ocen; lani je največji odstotek dijakov izdelal z oceno »dobro«, letos z oceno »zadostno«; skupna povprečna ocena se je znižala

za več kot poldrugo točko (od lanskih 46,18/60 na letošnjih 44,57/60).

To so, seveda, le statistične analize maturitetnih ocen. Ne gre, torej, za analizo uspešnosti posameznih slovenskih višjih srednjih sol. celovitega uspeha ni mogoče meriti le z golimi številkami, ker so številke včasih varljive, ker ne upoštevajo tistih neizmerljivih variant, ki tudi krojijo kandidatovo

maturitetno usodo, kot so na primer kandidatovo razpoloženje, morebitni spodrsliji zaradi strahu ali treme, ponesrečenja pisna naloga. Stevilke tudi ne jemljejo v postev večje ali manjše strogosti komisije. Gre torej za izključno številčni pregled maturitetnih uspehov, kakršen izhaja iz ocen, ki so jih kandidati prejeli. Tudi številke pa včasih mnogo povedo.

Marjan Kemperle

Primerjava povprečnih ocen matur po posameznih šolah

Šola	Matura 1998	Matura 1997
Klasični licej	49	51,60
Znanstveni licej	44,77	48,4
Trgovski zavod	44,34	43
Geometri	47	41
Pedagoški licej	44,53	46,8
Poklicni zavod	42,88	44,6

Primerjava uspehov matur 1997-1998

maturitetne ocene	Matura 1997	Matura 1998
36-41	33 (23%)	45 (38%)
42-47	47 (33%)	37 (31%)
48-53	35 (24%)	21 (18%)
54-60	28 (20%)	16 (13%)
SKUPNO	143	119

Učni uspehi matur po posameznih šolah

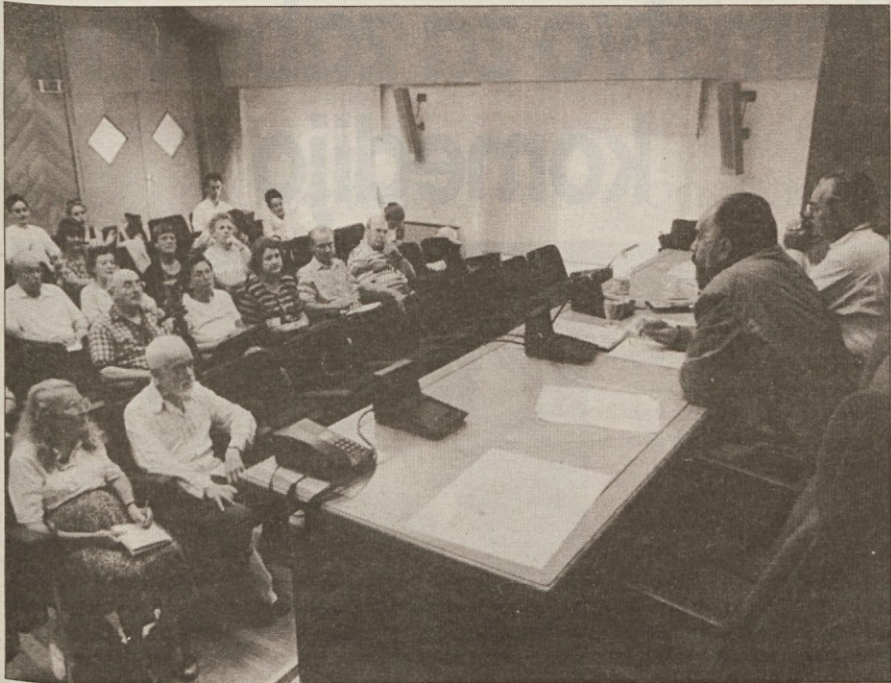
Višja srednja šola	maturitetne ocene			
	36-41	42-47	48-53	54-60
Klasični licej	2	1	2	3
Pedagoški licej	10	2	5	4
Trgovski zavod	8	11	3	1
Geometri	1	1	0	1
Znanstveni licej	15	8	7	6
Poklicni zavod	9	14	1	1
SKUPNO	45 (38%)	37 (31%)	21 (18%)	16 (13%)



ŽELEZNIŠKA POSTAJA / SIMPOZIJ ESPERANTISTOV

Virgil oče zahodnega sveta

Pisatelj Vinko Ošlak predstavil Rebulovo knjigo V sibilinem vetru



Virgil je bil most med antičnim in krščanskim svetom, obenem je bil tudi oče Evrope. To je med drugim povedal včeraj avstrijski pisatelj Vinko Ošlak v svojem posegu na mednarodni konferenci esperantistov, ki se ta teden odvija na železniški postaji v dvorani Eurostar.

Govornik je občinstvu spregovoril (v esperantu) o Virgilu kot očetu zahodnega sveta in o času obdobja Rimljanov ter predstavil knjigo trzaskega pisatelja Alojza Rebulovega V sibilinem vetru v primerjavi z nemškimi pisateljem Theodorom Haackerjem. Kot je povedal, imata veliko skupnega, saj imata kulturne, politične in verske korenine v Virgilu samem.

Ošlak je nato obrazložil, da je bil

Virgil most med antičnim in krščanskim svetom, ker je kot prvi ovrednotil fizično kmečko delo kot popolno vrednoto, kar pa so Rimljani zaničevali. Kmečkemu delu je torej dal svoje dostojanstvo in to je pomenilo začetek evropske civilizacije. Po drugi strani, je dejal Ošlak, umetnost predstavlja izredno srečanje med velikim genijem in med delom, polnim znoja (vincit omnia labor improbus).

Koroški pisatelj je nazadnje predstavil svoj prevod v esperanto Rebulovega romana Jutri cez Jordan, za katerega je povedal, da je zelo pomemben, saj je v njem biblijska, univerzalna tematika. (ag)

Na sliki (foto Kroma): Ošlak pred udeleženci v dvorani Eurostar.

VČERAJ-DANES

Danes, **TOREK**,
21. julija 1998
DANIJEJ

Sonce vzide ob 5.36 in
zatone ob 20.46 - Dolžina
dneva 15.10 - Luna vzide
ob 3.36 in zatone ob 18.52

Jutri, **SREDA**,
22. julija 1998
MAGDA

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura zraka
28,3 stopinje, zračni tlak
1018,9 mb pada, brezve-
trje, vlaga 70-odstotna, ne-
bo jasno, morje skoraj mir-
no, temperatura morja 24,6
stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
Rodili so se: Sandor
Ciuch, Enrico Flego,
Marco Spataro, Simeone
Pellegrini, Elena
Vosilla, Marco Bertosa,
Pietro Rabusin, Ve-

ronica Dell'Agnolo, Ivan
Silobrcic.

Umrli so: 89-letni Giuseppe
Poth, 80-letna Oliva Bel-
grado, 81-letni Silvestro Su-
stersic, 90-letna Iolanda San-
dri, 81-letna Italia Boldrin,
93-letna Elisa Zanetti, 79-let-
ni Mario Sartoretto, 90-letna
Giovanna Zanin.

LEKARNE

Od ponedeljka, 20. do so-
bote, 25. julija 1998
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od 16.00
do 19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00
Ul. Roma 16 (tel. 040
364330), Ul. L. Stock 9 (tel.
040 414304), Milje - Lungo-
mare Venezia 3 (tel. 040
274998).

Nabrezina (tel. 040
200466) - s predhodnim te-

lefonskim pozivom in z nuj-
nim receptom.

Lekarne odprte tudi od
19.30 do 20.30

Ul. Roma 16, Ul. L.
Stock 9, Garibaldi trg 5,
Milje - Lungomare Venezia
3.

Nabrezina (tel. 040
200466) - s predhodnim te-
lefonskim pozivom in z
nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30
Garibaldi trg 5 (tel.
040 368647).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 040 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 040 573012.
Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure. -
tel. 040 573012.

Dežurna zdravstvena
služba

Nočna služba od 20. do
8. ure, tel. 040 118, pred-
praznična od 14. do 20. ure
in praznična od 8. do 20.
ure.

Hitra pomoč tel. 040
118.

Telefonska centrala
KZE-USL: 040 399-1111.

KINO

ARENA ARISTON
(poletni kino; v primeru
slabega vremena bo
predstava v kinodvorani)
- 21.30 »007 - il domani
non muore mai«.

EXCELSIOR - Zaprto
zaradi dopusta.

**EXCELSIOR AZZUR-
RA** - Zaprto zaradi dopu-
sta do 27. 8.

AMBASCIATORI -
Zaprto zaradi dopusta do
14. 8.

NAZIONALE 1 - Zaprto
zaradi dopusta do
14. 8.

NAZIONALE 2 - Zaprto
zaradi dopusta do
14. 8.

NAZIONALE 3 - Zaprto
zaradi dopusta do
14. 8.

NAZIONALE 4 - Zaprto
zaradi dopusta do
14. 8.

MIGNON - Zaprto za-
radi dopusta.

CAPITOL - 17.00,
20.30 »Titanic«, i. Leo-
nardo Di Caprio.

ALCIONE - 20.00,
22.00 »Le faremo tanto
male«, r. Pino Quartullo,
i. Stefania Sandrelli,
Ricki Menphis, Nathaly
Caldonazzo.

PRIREDITVE

ARS NOVA vas vabi v
četrtak, 23. julija ob 21.
uri na ogled veseligrice
prof. Ivana Artaca RUSA
RIGA CRJEZ UOGRADE
v izvedbi dramske skupi-
ne SKD Tabor. Kje? Na
borjaku pri Terconovih v
Slivnem.

ZALOŽNISTVO
TRZASKEGA TISKA vabi
v okviru cedajškega
Mitelfesta na predstavi-
tev knjige Nuova poezija
slovena (Nova slovenska
poezija), ki bo v soboto,
25. julija ob 22. uri na
dvorišču cedajske stolnice.
Izbior avtorjev in pre-
vod pesmi iz slovensčine
v italijansčino je delo
Mihe Obita. Spremni
esej je napisal Miran
Kosuta.

OBVESTILA

**KD LONJER KATINA-
RA** prireja poletni center
1998 za otroke iz vrtca in
osnovne sole v lonjer-
skih društvenih prostori-
h do petka, 31. julija
(razen sobote in nedelje)
od 8. do 13. ure. Če vas
ponudba zanima, pohitite!
Za informacije in
prijava pokličite Tamaro,
tel. st. 040910387.

**STRANKA KOMUNI-
STICNE PRENOVE** -
Krožek Kras prireja
Praznik komunističnega
tiska v Zgoniku, od 23.
do 17. julija. Program: v
četrtak, 23. julija ob 18.
uri odprtje kioskov, ob
20.30 ples z ansamblom
Oasi; petek, 24. julija ob
18. uri odprtje kioskov,
ob 21. uri ples z ansam-
blom Oasi; sobota, 25.
julija ob 17. uri odprtje
kioskov in ex-tempore za
otroke, ob 21. uri ples z
ansamblom Status sym-
bol; nedelja, 26. julija ob
16. uri odprtje kioskov,
od 18. ure dalje govor
dezelne svetovalke Brune
Zorzini-Spetic in pok-
rajinskega tajnika SKP
Iacopa Venierja, nastop
plesne skupine Show
chance, ples z ansam-
blom Zamejski kvintet;
ponedeljek, 27. julija ob
18. uri odprtje kioskov,
ob 20.30 ples z ansam-
blom Adria Kvintet.

KD PRIMORSKO
Mackolje vabi na šagro,
ki bo od 24. do 27. julija
v borovem gozdiču v
Mackoljah. Vsak večer
bo od 20.30 dalje ples z
ansamblom Happy day,
Zamejski kvintet, Kraski
kvintet in Status symbol.
V nedeljo bo ob 19. uri
koncert Pihalnega orke-
stra Breg, ob 20. uri na-

stop folklorne skupine
Stu ledi. Kioski z jedaco
in pijaco bodo v nedeljo
delovali od 15., ostale
dneve pa od 17. ure
dalje.

TPK SIRENA vabi od
24. do 27. julija na tradi-
cionalno KALAMARA-
DO v Barkovlje, Mira-
marski drevored 32. Za
dobro voljo bosta poskr-
bela: v petek, 24. in v po-
nedeljek, 27. ansambel
Adria kvintet, v soboto,
25. in nedeljo, 26. pa
skupina Sangria.

MLADINSKI KROZEK
BAZOVICA prireja v so-
boto, 25. in v nedeljo,
26. julija na vrtu Gospo-
darske zadruge v Bazovi-
ci Vaski praznik. Od 16.
ure vam bodo v dobro
založenih kioskih postre-
gli z raznimi jedmi na
zaru, dobrim vinom in
osvežilnimi pijačami. V
večernih urah vas bosta
zabavala ansambla Oasi
(v soboto) in Status sym-
bol (v nedeljo). V nedeljo
zvečer revija Miss Alpe-
Adria.

LETOVANJE V FIESI
PRI PIRANU od 27. ju-
lija do 5. avgusta 1998.
Na voljo je še nekaj mest.
Pohitite! Vse informacije
dobite v Slovenskem
dijaskem domu Srečko
Kosovel, Ul. Ginnastica
72, tel. 040573141.

SK DEVIN obvešča, da
priredi Sportni praznik v
Praproto 1. in 2. avgusta.
V soboto ob 18. uri kole-
sarski poligon za mladi-
no do 16. leta, zvečer
ples z ansamblom Za-
mejski kvintet, med ple-
som se bodo vrsile razne
igre. V nedeljo ob 17. uri
turnir med dvema ognje-
ma, zvečer ples z ansam-
blom Zamejski kvintet,
ob 22. uri tombola.

IZOLA '98 (v organi-
zaciji ZKS) od 1. do 10.8.
v Izoli. Nastanitev v zu-
pnijskem domu - skupna
ležišča. Zabava in
družabnost na plazi, pre-
davanje in pogovori,
likovne delavnice, izleti,
plesni... Namenjeno stu-
dentom in mladim in
poklicu. Informacije in
prijava: MOSP, Alenka,
ul. Donizetti 3, tel. st.
370846, od ponedeljka
do petka, od 9. do 17.
ure.

ZVEZA SLOVENSkih
KULTURNIH DRUSTEV
sporoča, da bodo njeni
tržaski uradi v Ul. sv.
Franciška 20 in goriski v
Ul. Malta 2, julija in av-
gusta odprti za člane od
9. do 14. ure. Kot običaj-
no, bodo zaprti ob sobo-
tah.

ILUSTRATORKA Ve-
sna Benedetič in kerami-
stka Nicoletta Benvenuti
bosta do 14. avgusta vo-
dili poletni minikampus
umetniških dejavnosti
SEZAM ODPRI SE. Za
podrobnejše informacije
se lahko javite ilustrat-
orki na tel. st. 040-
763875 ali keramistki na
tel. st. 040-380383.

SKLAD MITJA CUK
sprejema vpisovanja v
poletna središča: 1. Po-
letno središče v
otroškem vrtcu na Pro-
seku od 3. do 14. avgusta
od 8. do 17. ure. 2. Polet-
no središče v otroškem
vrtcu na Opcinah od 17.
do 28. avgusta od 8. do
17. ure. Vpisovanje v
uradih na Narodni ul.
126 na Opcinah, vsak
dan med 10. in 13. uro
razen ob sobotah (tel.
040212289) 3.) Poletno
varstvo na Opcinah: do
4. septembra od 8. do 13.
ure (možno vpisovanje iz
tedna v teden).

KRUT obvešča, da bo
do 30. avgusta pisarna
odprta vsak dan razen
sobote samo v dopoln-
skih urah z urnikom od
9. do 13. ure.

**ZVEZA VOJNIH IN-
VALIDOV** in
**ZDRUŽENJE AKTIV-
STOV OSVOBODILNE-
GA GIBANJA** obvešča,
da bo do 30. avgusta pi-

sarna odprta vsak dan
razen sobote samo v dopol-
danskih urah z urnikom
od 9. do 13. ure.

KMECKA ZVEZA ob-
vešča, da bodo njene po-
družnice v Dolini, Na-
brezini in na Opcinah
meseca avgusta zaprte.

**SLOVENSKA KUL-
TURNO GOSPODAR-
SKA ZVEZA** sporoča, da
bodo njeni uradi do kon-
ca avgusta odprti od 9.
do 14. ure.

**NARODNA IN STU-
DIJSKA KNJIZNICA** bo
do nadaljnjega zaprta za-
radi neuporabnosti pro-
storov. Vse informacije
na Odseku za zgodovino,
tel. st. 040632663 od
8.30 do 12.30.

SKLAD MITJA CUK
obvešča, da bo v mesecu
septembru organiziral
zacetni in nadaljevalni
tečaj rocnega tkanja pod
vodstvom Magde Tavcar.
Število mest je omejeno,
zato prosimo vse tiste, ki
jih tečaj zanima, da se
zglasijo pri Skladu, tel.
st. 040-212289 ali pri M.
Tavcar, na tel. st. 040-
226131.

ŠOLSKE VESTI

DTTZG ZIGA ZOIS
obvešča, da bo do 31. av-
gusta tajništvo sole odpr-
to vsak delovnik razen
sobote od 9. do 12. ure;
ob ponedeljkih in sredah
pa tudi od 14. do 15.30.

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE, Ul.
Carducci 8, tel./fax
040370301, bo v juliju in
avgustu posloval ob sre-
dah, od 10. do 12. ure.

IZLETI

40-LETNIKI s Trzasse-
ga in Goriskega, pozor!
Na razpolago so še
zadnja mesta za septem-
brski dvodnevni izlet na
Stajerski in Prekmurje.
Pohitite in prijavite se na
tel. st. 211258 (Nadja) in
0338-7107142 (Igor). Pri-
družite se nam, ne bo
vam zal. Potrditev in
plačilo izleta v torek, 11.
avgusta od 18. do 20. ure
v Prosvetnem domu na
Opcinah.

KRD DOM BRISIKI
organizira 26. in 27. sep-
tembra izlet v München
na Oktoberfest. Za infor-
macije tel. na st. 040-
327062 od 19. do 21.
ure.

MALI OGLASI

PRILOŽNOST! Su-
zuki Swift 1.3 GTI, 16
ventilov, letnik '91 z no-
vimi vzmetmi in menjal-
nikom, protivlomno na-
pravo, vedno servisiran
prodajamo najboljšemu
ponudniku. Tel. st. 040-
211037.

PRODAM raznovrstne
stolice, tudi za vrt. Tel.
st. 040-575145 in 040-
350150.

V DEVINU prodamo
opremljeno stanovanje.
Pokličite nas v večernih
urah na tel. st. 040-
208658.

FIAT 126 BIS, rdece
barve, letnik '89, pre-
voženih 29.000 km v do-
brem stanju prodam za
2.000.000 lir. Tel. st.
040-281280.

**SLOVENSKO STAL-
NO GLEDALISCE** potre-
buje sposobno osebo, ki
bi se posvetila delu or-
ganizatorja in stikom s
sredstvi javnega obve-
šćanja. Pisne ponudbe
poslajte na upravo SSG,
Ul. Petronio 4, 34138
Trst.

ISCEN 40-letno osebo
za sodelovanje na po-
dročju alternativne me-
dicine. Tel. st. 040-
327171.

PRODAM Fiat Uno
letnik '87, rdece barve, z
opravljenjo revizijo, za
1.500.000 lir. Tel. st.

040-212738 od 19. do
20. ure.

**PRODAM LADA NI-
VA** (autocarro), letnik
1996, 24.000 km, cen-
tralno zaklepanje, elek-
trični pomik stekel in
platisca iz lahke litine.
Tel. st. 040-200082 (ur-
nik trgovine) 040-
229125 (ure obedov).

OSMICO je odprl Ma-
rio Milic, Repnič 39.

V PREBENEGU, st.
18, je odprl osmico Pepi
Rapotec.

OSMICO je v Saležu
odprl Janko Skrk -
Lorkovi.

OBRAT KMECKEGA
TURIZMA sta odprla
Slavko in Elvira Svara,
Trnovca 14. Zaprto ob
torkih in sredah, tel. st.
040-200898.

OSMICO sta odprla
Boris in Gigi, Samator-
ca, 14.

OSMICO sta odprla
Magda in Slavko Skerl,
Zgonik 15/a. Vabljeni!

PRISPEVKI

Ob 29. obletnici smrti
dragega očeta Rada Rau-
berja darujeta Jasna in
Natasa 100.000 lir za
nakup kombija za dvoje-
zicni center v Spetru.

Namesto cvetja na
grob Marije Lazar vd.
Hrovatic daruje družina
Doljak (Sempolaj)
100.000 lir za Skupnost
Družina Opcine.

V spomin na Jakoba
in Ivano Maganja daruje
hči Julka 50.000 lir za
vzdrževanje kriškega
spomenika padlim v
NOB.

Ob 23. obletnici smrti
Pia Medena se ga spo-
minjata zena Julika in
hčerka Luciana dar da-
rujeta 100.000 lir za vz-
drževanje kriškega spo-
menika padlim v NOB.

V spomin na teto
Ivanko daruje Miro Uk-
mar z družino 50.000 lir
za MPZ Vasilij Mirk.

Namesto cvetja na
grob Duilia Skerla da-
ruje Marta Malalan
50.000 lir za Sklad Mitja
Cuk.

Za cernobilske otroke,
trenutno v Trstu na
pocitnicah darujeta Alba
Rosman 50.000 lir in go-
spa Luin 50.000 lir.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
040 7786300) in preko poverje-
nikov posameznih društev in
ustanov.

Prispevke sprejema tu-
di krožek KRUT - Trst -
Ul. Cicerone 8 (pittlicije) tel. 040
360072, s sledečim urnikom: od
9. do 13. ure.



Zapusila nas je naša
draga

Judita Fabjan
roj. Širca



Zalostno vest sporočajo
mož Franc, hči Diomira,
sin Boris, zet Drago,
snaha Natasa ter vnuki
Borut s Patrizio, Vesna,
Iztok, Dunja, Mira,
pravnujkinja Tjasa in
ostalo sorodstvo

Pogreb bo jutri, 22. ju-
lija ob 10.40 iz mrliske
vezice v Ul. Costalunga v
rojansko cerkev.

Rojan, 21. julija 1998
(Pogrebno podjetje Zimolo)

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

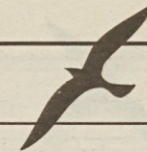
Obveščamo Vas, da sprejemamo

**OSMRNICE, UOKVIRJENE OGLASE,
MALE OGLASE, ČESTITKE**
in na splošno vsa obvestila

na uredništvu Primorskega dnevnika,
v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu na št. 040-7786333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do petka od 10. do 15. ure,
ob sobotah od 10. do 13. ure



VERDI / SEDEM NEVEST ZA SEDEM BRATOV

Blesteača postavitev skupine della Rancia

Dopadljivo grajeni musicali navdušil tržaške gledalce

Prav tako posrečeno kot original: musical Sedem nevest za sedem bratov, ki jo je skupina della Rancia pod vodstvom Saveria Marconija povzela po znanem in nadvsem uspelem filmu velikega mojstra tega zanra Stanleya Donena, je povsem prepričljiva odrska priredba v odlični izvedbi. Tržaška publika, ki je delu lahko prvič sledila v soboto v dvorani Tripovich, je bila povsem navdušena, kar je nekoliko neobčajno, saj ima do musicala bolj nezaupljiv odnos kot na primer do operet. Sicer pa je musical avtorjev L. Kashe, D. Landaya, J. Mercerja in G. De Paula tako dopadljivo grajen, da s kopico zahtevnih akrobatsko-plesnih točk priključuje aplavzov. Ponovno sodelovanje med skupino della Rancia in gledališčem Verdi je torej privedlo do izredno dobrega rezultata, saj je musical Sedem nevest za sedem bratov nedvomno med najbolj blestecimi postavitvami tolentinske skupine, čeprav so bile nekatere druge, ki so prav tako zazivele na mednarodnem festivalu operete, zanimivejše.

Odlika filma in tudi odrske postavitve sta nedvomno glasba in koreografija, sibka točka pa je zgodba, ki je sila preprosta (sicer dela tako imenovanega lahkega glasbenega teatra navadno ne odlikujejo kakšni zanimivejši vsebinski zapleti). Glasba, ki sta jo napisala Gene De Paul in Jonny Mercer, je naletela že ob izidu filma ('54) na odlične kritike, se z večjim



navdušenjem so kritiki in občinstvo sprejeli koreografije Michela Kidda, po katerih se je za tokratno postavitev zgledoval Fabrizio Angelini. Glavni adut musicala je prav ples in Saverio Marconi, ki je delo priredil in režiral, ga je znal dobro zagrati. Pri tem so mu nedvomno pomagali izvajalci, vsi so odlično odplesali svoje vloge, začeni s sedmimi brati iz naslova, ki sta jih vodila Raffaele Paganini kot najstarejši in Manuel Frattini kot najmlajši. Tudi njihove odrske izvoljenke so dobro opravile nalogo, posebej je treba omeniti Tosco, ki je z znano večino odpela songe, dokazala pa je, da zna tudi plesati in igrati. Tudi vsi ostali nastopajoči zaslužijo pohvalo, saj je bil ansambel v vseh posamevskih zvezah enakovreden, kar je seveda odločilno vplivalo na visoko kakovost cele predstave.

Posebno omembo velja nameniti tudi posebnim

efektom: prehode, ki za film niso problematični za oder pa včasih so, so tokrat rešili z zelo posrečeno postavitev in efekti. Na sobotni predstavi je občinstvo večkrat navdušeno ploskalo, navadno izvajalcem po kakšni se posebej posrečeni plesni točki, včasih pa tudi sceni, na primer sneženju ali padanju plazov.

Kot že rečeno, zgodba ni posebna odlika tega zivahnega, igrivega in včasih tudi ironičnega prikaza farmerskega življenja v ameriški divjini. Sredi gozda živi sedem bratov, prvi se na pripravo bratov odloči, da se bo oženil, ker je v hiši brez ženske roke vse v neredu. Po nekajminutnem snubljenju se poroči z lepo in značajno Milly, ki pa ne ve, kaj jo čaka. Vsekar nad usodo ne obupa, temveč izuči svojih šest divjih svakov, kako naj se vedejo v ženski družbi. Prvi poskus dvorjenja se dobro obnese, vendar fantje so nečakani in tu-

di konkurenca je ostra, tako da fantje ugrabijo dekleta. Vse se, kot se spodobi za opereto in tudi musical, srečno izteče, in končno ima sedem bratov sedem nevest, kot zahteva naslov.

Razpleti zgodbe so povsem previdljivi, zato pa je dopadljiv glasbenoplesni način pripovedovanja. V tem je bil Stanley Donen, kot režiser in izvajalec velik mojster (veliko je sodeloval z Geneom Kellyjem, tudi pri pripravi in izvedbi filma Singin' in the rain). Skupina, ki jo je tokrat zbral Saverio Marconi, je ob plesno-pevski večini izvajanju vtisnila tudi igrivi duh, ki daje musicalu Sedem nevest za sedem bratov prabljivo se poroči z lepo in značajno Milly, ki pa ne ve, kaj jo čaka. Vsekar nad usodo ne obupa, temveč izuči svojih šest divjih svakov, kako naj se vedejo v ženski družbi. Prvi poskus dvorjenja se dobro obnese, vendar fantje so nečakani in tu-

PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL

Tomšič in Cavazza jamstvo za zabavno komedijo

»Krstne uprizoritve dramskih besedil domačih avtorjev pomenijo svojevrsten praznik«, piše v predstavitveni brošuri letošnjega Primorskega poletnega festivala na strani, ki je posvečena komicni monodrami priljubljenega istrskega pisatelja Marjana Tomšiča Buzec on, bušca jaz. No, če naj sodimo po slovesno-veselem vzdusju na sobotni premieri v atriju stare koprške porodnišnice, so se zelje prirediteljev vsekakor uresnicile. Tomšičeva monokomedija je po Marivauxovi Igri o ljubezni in naključju, ki je se vedno na sporedu izmenično v piranskem in v koprskem gledališču, druga samostojna produkcija Festivala samega, ki je tudi ob tej priložnosti ubral komicno plat, seveda s povsem različnim navdihom.

V monokomediji Buzec on, bušca jaz je prisotno za Tomšiča tipično prepletanje resničnosti in fantastike v okviru pristne istrske stvarnosti, ki se ne omejuje le na izrazje. Glavna junakinja je zenska, ki živi iz ljubezni in tudi vzbuja ljubezen okoli sebe. Na prvi pogled je čisto navadna ženska iz ljudstva, nezakonski otrok, ki je zrasel brez mame v babiloniji oskrbi. Obenem pa je nekaj več, izbiri interpretov se pri tokratni postavitvi pozna, da imata skupina della Rancia in njen ustanovitelj-vodja Saverio Marconi večletne izkušnje, tako da obvladata mehanizme tega izvajalskega zahtevnega žanra. (bip)



no. Luca je srečno poročena, dokler lepega dne ne zaloti svojega Guidoka za grmom robide v objemu ljubke sedemstletne blondinke. Luca se ljubljenu možu noče odreci, zateče se k vrazarici, ki ji v zameno za mastne denarce da čarobni lijak, s katerim lahko priključuje moža nazaj, le paziti mora, da priključuje pravo ime; a kaj, ko so s čarobnimi predmeti vedno nesporazumi.

Tomšičeva monokomedija je za postavitev Primorskega poletnega festivala režiral Boris Cavazza, ki je znal ohraniti veselo primorskost besedila. Kot pripovedovalka Luca nastopa Sasa Pavček (foto Tomaž Burlin), ki zna vtisniti svoji junakinji polno mero zivljenskosti, ljudske neposrednosti, pozitivne čustvenosti in se nenavne nepokvarjenosti. Poleg tega v njeni pripovedi zaživijo se ostali juna-

ki njenega življenja: mojster Guido, moževa ljubica, ljubljanska vrazarica, zupnik, pri katerem išče utehe, fotograf, ki ponovno prebudi Lucino zapeljivost...

Predstava je na sobotni premieri navdusila občinstvo, ki je napolnilo vse stole pod drevesi notranjega vrta castiljivo starega poslopja, in gotovo bo navdusila tudi gledalce številnih prireditelj v raznih istrskih krajih. (bov)

Rock zvezda Jeff Beck na Grezarju

Veliki mojster kitare Jeff Beck bo drevi ob 21. uri nastopil na stadionu Grezar. Spremljali ga bodo znani glasbeniki basist Randy Hope Taylor, kitaristka Jennifer Batten (dolgoletna sodelavka Michaela Jacksona) in bobnar Steve Alexander (igral je z Joem Satrianijem, Papom Wembom, Duran Duran idr.).

Glasbena pot Jeffa Becka se uspešno vije že 30 let, čeprav je imel zaradi temperamentnega značaja tudi večkrat delovne probleme. Stirinpetdesletni angleški kitarist je začel svojo glasbeno pot, ko so ga neprickovano poklicali v skupino Yardbirds na mesto Erica Claptona. Njegova zasluga je, da je v sredini šestdesetih let skupina Yardbirds začela obdelovati področje »progresivnega beata«. Potem ko je zapustil Yardbirdse, je Beck ustanovil nov band, v katerega je poklical tedaj se neznane Rona Wooda, Roda Stewarta in Aynsleya Dunbara, a so nato postali prave legende rock glasbe. Od takrat dalje je Beck deloval kot rock zvezda (čeprav zelo nestabilna), se na koncertih obkrožal z najboljšimi glasbeniki in se rad sprehajal po najrazličnejših glasbenih stilih (od tega je bila odvisna tudi izbira glasbenih spremljevalcev). (Pan)

LJUBLJANA / NARAVA V SRCU

Obramba okolja s čopičem

Prva skupinska razstava članov Slovenskega ekološkega društva

LJUBLJANA - V Galeriji Commerce na Einspielerjevi ulici v Ljubljani bodo DANES odprli prvo skupinsko razstavo članov Slovenskega ekološkega gibanja (SEG) pod naslovom Narava v srcu. Odprta bo do 21. avgusta. S svojimi grafičnimi, slikarskimi in kiparskimi deli se bodo predstavili prof. Evgen Titan, arh. Jasminka Cisić, Stefan Horvat, dr. Franc Pečnik in Ivan Jancar. Avtorje do predstavil visi kustos prof. Franc Obal.

Slovensko ekološko gibanje je doslej z zanimanjem spremljalo umetniško ustvarjanje svojih članov. Nekateri člani SEG-a so se že predstavili na samostojnih razstavah, s tokratno razstavo pa se prvič uresničuje želja po skupinski predstavitvi najvidnejših članov gibanja. Razstava naj bi postala tradicionalna, dokazuje pa dinamiko in pestrost umetniško naravne govorice.

Jasminka Cisić, rojena leta 1946, je končala studij arhitekture, slika od svoje mladosti, intenzivneje od leta 1991. Od leta 1994 je članica Društva samorastnikov Ljubljane. Predstavlja se s krajinskimi motivi, predvsem ji je pri srcu Ljubljana. Svoj likovni izraz pogosto navezuje na arhitekturno prosto risbo.

Stefan Horvat, rojen leta 1932, je upokojeni elektrotehnik, slika in razstavlja od leta 1954. Izpopolnjeval se je v Ljubljani v slikarski soli Ivana Roba.

V društvo likovnih samorastnikov KUD Tine Rožanc se je včlanil leta 1972. Predstavil se je že na 150 samostojnih razstavah. Strokovnost je bogatil ob usmerjanju Janeza Kalisnika in akademskega slikarja Andreja Hermana. Leta 1983 je prejel Jurčičevo nagrado. Njegovi krajinski motivi odražajo težnjo po realističnem pristopu.

Ivan Jancar je likovni umetnik samorastnik. Njegova poglobljena strukturalnost je izražena v letih med 1985 in 1987 v trilogiji 'Srh, vesti. Kot avtor protestnik se je predstavljati tudi z drugimi strukturalnimi temami, iz katerih seva umetniška zaskrbljenost nad nesrečami in vojnami.

Evgen Titan, rojen leta 1929, je začel ustvarjati v rani mladosti. Največ njegovih del sodi med izrezljanke v papirju (vignette) in mini plastike v lesu, katerih notranja simetrija odraža preprostost v kompleksnosti sveta ter medsebojno prežemanje materije in duhovnosti. V novejšem času so nastali zaokroženi železni in grafični cikli na aktualno problematiko odnosa človeka do naravnega okolja. Bil je nagrajen s priznanji ZKOS in drugimi.

Na razstavi sodeluje tudi dr. Franc Pečnik, znani slikar in dolgoletni naravovarstvenik, doma iz Dravograda. (STA)

GLASBA / KONCERT NA TRŽAŠKEM ŠTADIONU

Goran Bregović navdušil

Sarajevski avtor predstavil program »Music for movies«

Minuli konec tedna so pri Sveti Soboti odmevali tradicionalni balkanski ritmi. Ciganski motivi niso prihajali iz prikolic Romov, ki tam v bližini tabori, pač pa iz mestnega stadiona, kjer je koncertiral sarajevski glasbenik Goran Bregović (f. KROMA).

Nekdanji jugoslovanski rocker in vodja skupine Bjelo dugme predstavlja na evropski turneji program »Music for movies« ali glasbo, ki jo je napisal za filme Emira Kusturice in drugih režiserjev. Osemindesetletni bosanski glasbenik se je v soboto zvečer predstavil na tržaškem Grezarju v beli obleki ter izvajal spored otožnih in ironičnih skladb, ki so navdušile prisotno občinstvo. Na odru se je zaradi težav tehnične narave predstavil z enourno zamudo. Spremljalo ga je nekaj desetnih glasbenikov in sicer enajstčlanska »Godba za svat-



be in pogrebe«, orkester in zbor iz Beograda ter tvorica bolgarskih ljudskih pevk. Spojitve med godali in pihali ter vokalno in elektronsko glasbo je bila izvrstna. Zasedba pa ni pršla primerno do izraza zaradi slabe akustike prostora (odmev s tribun v ozadju) in pomanjkljivega ozvočenja.

Kot je bilo sicer pričakovati, so se posebno

vzgle »udarne« skladbe Kalašnikov, Mesecina in ostale iz filma Underground. Bosanski glasbenik se je pa prav tako odlično izkazal z igranjem turobne »In the death car« (Arizona dream) ter lirčnih pesmi iz Cheraujevega filma - Kraljica Marbot. Tako da mu poslušalci ob zaključku koncerta niso dovolili zlahka zapustiti odrskih desk.



MADŽARSKA / V VESZPRENU V KONKURENCI 22 ANSAMBLOV

Srebrno odličje za ricmanjsko godbo na tekmovanju ob Blatnem jezeru

Gostovanje terjalo velik organizacijski napor, saj so godbeniki stroške krili v glavnem sami

Po lanskem uspehu na državnem tekmovanju pihalnih orkestrów Slovenije, ko je ricmanjska godba segla po zlatem odličju in nagradi za najboljšo izvedbo obvezne skladbe, je vladalo v orkestru evforično vzdušje tudi v vročih poletnih dneh. Junija lani je namreč odbor dobil razpis za IV. Mednarodno tekmovanje pihalnih orkestrów na Balatonu, v mestu Veszprem na Madžarskem, in sicer od 2. do 5. julija 1998.

Leto 1998 sovпада s proslavljanjem 30. letnice godbe, zato se je skupina z navdušenjem odzvala vabilu, da bi na čim lepši način zapечатila jubilej. Mladi ricmanjski sestav se je udeležil mednarodnega tekmovanja kot edini pihalni orkester iz zamejstva. Pri organizaciji gostovanja v tujini pa je odbor naletel na precejšnje težave, predvsem zaradi birokratskih in finančnih zapletov.

Del ogromnega finančnega bremena so morali kriti godbeniki sami, saj je blagajna godbe le delno zadostovala potrebam. Odbor je zaprosil številne krajevne ustanove za finančno pomoč, odzvala pa se je le Nova Trzaska Kreditna banka - Nuova Banca di Credito di Trieste, kateri gre izredna zahvala za dokazano naklonjenost. Denarno pomoč je godbi zagotovila tudi Zveza Slovenskih kulturnih društev iz Trsta, kateri se odbor že vnaprej zahvaljuje.

Takoj po novoletnih počitnicah, ko je bil delovni plan jasno zacrtan, je odbor sklical sestanek in podrobno orisal potek priprav na tekmovanje. Orkester se je z veliko vnamo lotil studija izbranih skladb za tekmovanje in s pomočjo razrednih učiteljev so godbeniki temeljito obdelali zahtevnejše dele, tako da je imel dirigent na skupnih vajah



olajšano delo in več časa na razpolago za muziciranje posameznih skladb.

Po dolgih mesecih naporenega dela je končno prišel 2. julij, dan odhoda. Zaradi boleznih in delovnih obveznosti se je v zadnjem trenutku tekmovanju odpovedalo kar sedem članov godbe, tako da je na avtobus vstopilo le 32 godbenikov. Ob 6. zjutraj je vesela družba krenila na dolgo pot do Veszprema, kjer jo je v zgodnjih popoldanskih urah pričakala prijazna spremljevalka Emoke. Po hitri nastanitvi v hotelu je pospremila skupino na večerjo, saj je že ob 19. uri bila na sporedu parada po mestnih ulicah in nastop na glavnem mestnem trgu. Po bežnih prijateljskih stikih z orkestri, ki so prihajali iz Slovenije, Italije, Avstrije, Nemčije, Francije, Švice, Finske, Madžarske, Rusije, Belorusije in Ukrajine, se je skupina po-



dala na slovesno otvoritev tekmovanja, ki je potekala v veliki telovadnici glavnega mestnega športnega centra. Večer je popestril čudovit nastop krajevne folklorne skupine in koncert vojaškega big band-a.

V petek zjutraj je imela godba zadnjo vajo v kongresni dvorani hotela, popoldne pa se promenadni koncert v parku ob Blatnem jezeru. Po nastopu so se godbeniki sprostiti ob jezeru in po tipični madžarski večerji se je skupi-

na ponovno vrnila v hotel, da bi se pred tekmovanjem odpočila. Nastop je bil namreč predviden naslednje jutro že ob deseti uri.

V soboto zjutraj je avtobus odpeljal godbenike v mestni Kulturni dom. Uro pred tekmovanjem se je skupina ze uigravala ter čakala na nastop. Kljub vročini je orkester obdržal koncentracijo in ob pozivu komisije mirno stopil na odrske deske. Izredno akustična dvorana je takoj presunila godbenike, dirigent pa jih je s svojim umirjenim značajem in nasmehom pomiril ter ob znaku predsednika komisije stopil pred

lo pri skladbi Concerto italijanskega skladatelja Flavia Bara, medtem ko je v skladbi A Music Park skladatelja L. Gistela orkester dokazal svojo glasbeno zrelost, kar je tudi soglasno potrdila žirija.

Komisijo so sestavljali izkušeni glasbeniki in skladatelji: Madžarska Hidas Frigyes in Bogar Istvan, Spanec Juan Vicente Mas Quiles, Američan Ronald Johnson in Italijan Lorenzo Della Fonte. V končnem seštevku točk je komisija upoštevala težavnostno stopnjo skladb, intonacijo, kvaliteto zvoka, tehniko izvajanja, ritem in skupno igranje, dinamiko in interpretacijo.

Zvečer je v športnem centru potekalo slovesno podeljevanje priznanj. Svečanost bi se morala vsrčiti na srednjeveškem gradu, zaradi slabih vremenskih razmer je bila pa prenešana v bližnjo telovadnico. Večer je otvoril koncert najboljših orkestrów, ki so sodelovali na tekmovanju. Predsednik organizacijskega odbora je nato razglasil izide tekmovanja in podelil diplome. Ricmanjskemu pihalnemu orkestru je bilo dodeljenih 83,60/100 točk, kar pomeni srebrno odličje. Veselje na tribunah je bilo nepopisno in veselo razpoloženje je trajalo pozno v noč, saj je bilo tedaj vseh obveznosti konec, godbenike je čakala le še dolga pot do doma, kamor so se vrnili z enkratno izkušnjo in čudovitimi spomini.

Lep uspeh Pihalnega orkestra Ricmanje je sad truda in požrtvovalnosti vseh članov. Orkester je tako dokazal, da lahko tekmuje tudi z bolj izkušenimi skupinami na mednarodni ravni, srebrno odličje pa je dalo skupini novega zaleta pri nadaljnjem glasbenem poustvarjanju. (GR)

OB PROSLAVAH STOLETNICE DRUŠTVA SLOVAN, GOZDNE ZADRUGE IN CERKVE SV. CIRILA IN METODA

Utrip pod gričem: knjiga o Padričah skozi stoletja

Kot smo že pred časom poročali, je kulturno društvo Slovan ob letosnji stoletnici izdalo zanimivo knjigo z naslovom »Utrip pod gričem«, ki je prevedena tudi v italijansko. Knjiga, ki je bila pripravljena v res rekordnem času, je izšla v sodelovanju z občino Trst in s finančno pomočjo Zdruga ne kraske banke z Opcin. Knjigo sta uredila domaća novinarka Dusan Kalc in Vojmir Tavcar s pomočjo Darka Grgića, Petra Ferluge, Dunje Grgić in Ane Palcich, grafično opremo pa je oskrbela prav tako domaćinka Magda Tavcar. Za slikovno gradivo pa gre zahvala prav vsem Padričarjem ter še posebej fotografoma Mariu Magajni in Davorinu Krizmančiču. Vrnimo pa se k sami knjigi, o kateri lahko rečemo, da je prava poslastica za ljubitelje skoka v preteklost naše zgodovine. Knjiga se začne s predstavljajo podzupana in odbornika za kulturo Roberta Damianija, ki trdi, da je spoznavanje slovenske kulture poglavitnega pomena za tu živečo italijansko etnijo, saj bomo samo tako lahko živeli v miru in strpnosti. Predstavitvi sledi kratka uvodna misel predsednika društva Slovan Darka Grgića, ki opozarja, da so take obletnice zelo važne za nas Slovence, saj jasno dokazujejo, da smo od vedno prisotni na tej naši zemlji.

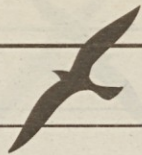
Sledi kratek zgodovinski obris od prvega Padričarja, ki se je tu naselil, Tomaza Grgića, pa vse do današnjih dni. Omenjeni so vsi demografski podatki in druge zanimivosti iz prejšnjih stoletij. Tekst opremljajo nekatere stare slike iz vasi: stari vodnjak, dvorišče gostilne »pri Z'panovh« in druge. Kratkemu zgodovinskemu obrisu sledi daljše poglavje o prehojeni poti kulturnega društva Slovan, od samega začetka leta 1898 pa vse do danes. Tudi te strani bogatijo arhivske slike in dokumenti. Tu pa je povzetih še nekaj člankov iz časopisa Edinosti iz leta 1898, ki nam opišejo nekaj res zelo zanimivih dogodkov. Zanimivi sta sliki dveh zborov, ki jih je leta 1948 premo-rel Slovan: na eni strani so bili vidaljevci, na drugi strani pa babičevci.

Sledijo podatki o cerkvi sv. Cirila in Metoda. Kot zanimivost naj povemo, da so jo zgradili sami Padričarji prav pred sto leti in je se v lasti Gozdne Zadruga s Padrič. Tudi sama Gozdna Zadruga je omenjena v naslednjem poglavju in predstavlja visok gospodarskega delovanja na Padričah in na tem delu Krasa nasploh. Omeniti je treba, da je bila ustanovljena tudi leta 1898 z imenom Zadruga upravičenih posestnikov, in je bila ena prvih na Slovenskem nasploh.

Njen ustanovitelj in prvi predsednik pa je bil za nas znani Josip Grgić - doktor Silo, ki je dobil tožbo proti trzaski občini. V knjigi pa niso pozabljena niti ledinska imena, ki so praktično del naše kulture in scasoma hitijo v pozabo, zato jih je treba se bolj ovrednotiti in uporabljati.

Z osnovno solo posvečeno Karlu Destovniku Kajuhu in športnim združenjem Gaja, se knjiga dotakne tudi padriške mladine, ki je bila večkrat navskriž z gropajsko, ko pa je bilo treba so se tudi večkrat združili. Zelo važen je za Padrice spomenik padlim v NOB, saj so Padričarji zelo navezani na svoje padle in partizane nasploh in to so dokazali prav z veličastno proslavo, ki je potekala prav letos, 9. maja ob priliki petdesetletnice postavitve spomenika. Tega v knjigi seveda niso pozabili. Za konec pa so na vrsti še sege in navade v vasi in opis raznih dogodkov, ki so povsem spremenili način življenja vsem Padričarjem: razsvetljava, vodna napeljava ter prevozna sredstva. Vse to lahko najdemo v knjigi »Utrip pod gričem«, ki je res prava zgodovinska zakladnica Padrič. Knjiga je naprodaj v prostorih Gozdne zadruga na Padričah. (gr.jan)





VODNA OBMOČJA / STALIŠČE M. DEGRASSIJA

Goriški interesi so nasprotni tržaškim

Združitev območij za vodno oskrbo bi imelo negativne posledice finančne in druge narave

»Vojna za vodo« med Gorico in Trstom se na prvi pogled zdi pač poletni argument, »vihar v kazarcu vode«, ki se bo kaj kmalu polegel. Morda pa le ni tako. V ozadju je namrec goriška bojazen, da se ne bi v trenutku, ko se na deželi snuje desnosredinska uprava, spet okrepile težnje po odpravi goriške pokrajine oz. njeni združitvi s trzasko. Odtod tudi odločnost, s katero je predsednik pokrajine Giorgio Brandolin nastopil proti prizivu trzaskega župana Illyja zoper deželni sklep o razmejitvi območij za vodno oskrbo. Illy je vložil priziv zoper sklep o dveh samostojnih območjih, ki soupadata z ozemlji obeh pok-

rajin, namesto enega skupnega, Brandolin pa je to potezo označil za arogantno dejanje.

Zaskrbljeno gledajo na ta vprašanja tudi Levi demokraci. Deželni svetovalec Gherghetta in goriški tajnik Salomoni govorita o »nesprejemljivi« trzaskem vsiljevanju. V polemiki se oglašata tudi deželni svetovalec, bivši podpredsednik deželne uprave Michele Degrassi.

Ce so nekatere utemeljitve geološkega značaja v prizivu Trzasko občine sprejemljive, meni Degrassi, pa ni jasno, kateri trzaski interes naj bi bil oškodovan v določitvi ločenih vodnih območij. Degrassi opominja, da so

goriska vodovodna podjetja vrsto let investirala v dobijanje modernizacijo naprav, medtem ko so se dohodki trzaskega upravitelja stekali v blagajne tamkajšnje občine. Združitve bi torej danes bila na škodo občanov Goriske, ki bi morali prenašati dodatne stroške za vodno oskrbo trzasko pokrajine. Degrassi opozarja tudi na neravnovesje v izkoriščanju vodnih virov. Trzasko vodovodno podjetje ima namreč večino zajetij na Goriskem: v primeru skupnega upravitelja, kjer bi bil trzaski del prevladujoč, bi na Goriskem ne mogli računati niti na ekonomsko kompenzacijo za koriščenje tukajšnjih vodnih virov.

RAJONSKI SVETI / NA ROJCAH PREDSEDNICA IZ VRST NZ

Po pet rajonov večini in opoziciji

Oljka in zavezniki imajo večino v slovenskih vaseh, Ločniku in Podtumu

Z izvolitvijo predstavnice Nacionalnega zavezništva Ondine Pecorari Caragnani za predsednico rajonskega sveta na Rojcah se je v soboto sklenil krog umestitvenih sedesetih rajonskih predstavnikov v goriški občini.

Na Rojcah je slo že za drugo sejo, saj na prvi ni noben kandidat dobil potrebne večine, četudi razpolaga Pol svoboscin z zadostnim številom svetovalcev. Problemi pa so se pojavili zaradi političnega dogovora o delitvi rajonskih predsedstev med FI in NZ. Dogovor je predvideval, da bo predsedniško mesto na Rojcah pripadlo Nacionalne-

mu zavezništvu, dosejani predsednik Giovanni Annatelli pa teh z vrha vsiljenih izbir ni hotel sprejeti. Pri prvih dveh glasovanjih je tudi sam kandidiral, v tretjem, odločilnem glasovanju pa se je umaknil in oddal belo glasovnico. Za izvolitev Pecorarijeve je bil odločen glas predstavnik misovske skrajne desnice, saj je vključno z njegovim prejela 6 glasov. Pet glasov je prejel kandidat Oljke Fiorenza Graziani, ki ga je podprl tudi predstavnik Zelenih, ena glasovnica pa je bila kot rečeno bela.

Z glasovanjem na Rojcah so torej znana imena vseh desetih pred-

nikov rajonov. Politično je izid izenačen, saj so si stranke večinske koalicije zagotovile 5 predsednikov (3 FI - v Centru, pri Madonnini in v Strazicah, 1 NZ - na Rojcah in 1 - CDU v Svetogorski cetrtri), opozicija pa prav tako 5 (3 Oljka - v Pevmi, Standrežu in Podturnu-Sv. Ani, 1 SKP - v Podgori in 1 LS - v Ločniku).

Po tem uvodnem krogu bodo prve redne seje nekaterih svetov ze v prihodnjih dneh. Kot prva se bosta sestala sveta za Standrež in za Mestno središče (oba v četrtek ob 20.30). Med ze napovedanimi je tudi seja rajonskega sveta v Podgori, ki bo 3. avgusta.

SOVODNJE / OB PREDSTAVITVI KNJIGE

Obujen spomin na množična srečanja

Rupel predstavil knjigo, ki jo je napisal z M. Stergarjem V. Fajt prikazal diapozitive o Julijcih

Precejšnje število poslušalcev se je v četrtek zvečer zbralo v Kulturnem domu v Sovodnjah, da bi sledili dvema kulturnima dogodkoma: predstavitvi knjige z naslovom Množična in sportna gimnastika, Fizikurna organiziranost na Primorskem v letih 1945-1953 ter predvajanju dia posnetkov domačega kulturnega delavca, fotoamaterja in planinca Vilka Fajta. Večer si je ob sodelovanju ZSSDI omislilo Sportno društvo Sovodnje in ga je uvrstilo v niz prireditev ob vaškem poletnem prazniku.

Vsebine knjige, ki sta jo napisala po-vojni sportni delavec in organizator množičnih telovadnih srečanj dr. Milos Stergar in goriški sportni in družbeno-politični delavec Aldo Rupel, ne bomo posebej omenjali, kajti o novem knjižnem delu smo v našem dnevniku že obsirneje poročali (v nedeljski številki smo ji namenili kar celo stran), pred nekaj dnevi pa je bila knjiga predstavljena na Stadionu 1. Maj v Trstu.

V imenu prirediteljev je dobrodoslico gostom in udeležencem sovođenjskega predstavitvenega večera izrekel domači kulturni delavec Slavko Tomšič, predsednik pokrajinskega obora ZSSDI Marko Lutman pa je predstavil prisotnega avtorja, enega od obeh avtorjev knjige, Alda Rupla. Lutman je posebej poudaril pomembnost izdajanja knjig in drugih publikacij, pri čemer so v zadnjih letih se posebno plodni prav telesnokulturni krogi.

V svojem daljšem posegu je Rupel najprej opravičil odsotnost Milosa Stergarja, kajti kljub cilosti in neverjetni življenski moči, je za 88-letnika večerno potovanje iz Kopra v Gorico vendarle nekoliko prenaporno. Ob podrobnem in izčrpnem poročanju o vsebini in o nastajanju knjige je Rupel obrazložil, da ni naključje, da so za predstavitev le-te bile izbrane Sovodnje, kajti prav Sovodnje so veljale za nekaj goriški center za prirejanje povojnih množičnih sportnih prireditev. Tudi med samimi prisotnimi poslušalci na večeru je bilo kar nekaj takih, ki so se pred petdesetimi leti udeležili množičnih telovadnih nastopov in so predstavitev knjige se dodatno obogatili z osebnimi pričevanji in izkušnjami. O knjigi sami pa se tole:



pisana je v poljudni obliki in je bogata s slikovnim gradivom. Sodi torej v društveno zbirko publikacij o sportu, primerna pa je tudi za darilo.

V posrečeni kombinaciji sovođenjskega večera, je bil drugi del namenjen predvajanju dia posnetkov o lepotah naših Julijcev. Izredno lepe posnetke je prikazal njihov avtor, domači kulturni delavec in vnet planinec Vilko Fajt. Nizu gorskih motivov je avtor dal naslov: 100 julijskih dvatisočakov; popeljal pa nas je na Montaz, Vis, Mangart, Kanin, Rombon, Mojstrovko in se kam. Skratka, v svoj objektiv je ujel najlepše, najznamenitnejše, včasih tudi nekoliko skrivnostne utrinke, ki jih premore gorski svet.

Na koncu pa se nekoliko grenka ugotovitev: na sportno obarvanem večeru smo pogresali za kanček bolj opazno prisotnost naših sportnih društev, katerim je bila sovođenjska prireditev tudi namenjena.

VIP

Na sliki (foto Bumbaca) Aldo Rupel med sovođenjsko predstavitvijo svoje- ga najnovejšega knjižnega dela

KINO

GORICA
VITTORIA 1 20.00-22.20
»Il tocco del male«.
VITTORIA 3 21.00 »Titanic«.
I. Kate Winslet in Leonardo Di Caprio.
CORSO Zaprti zaradi dopusta.

PRIREDITVE

SINDIKAT UPOKOJENCEV SPI-OGIL prireja danes v Sovodnjah niz prireditev ob 50-letnici ustanovitve sindikata. Od 8. ure dalje bo turnir v balinanju (za moske in zenske). Ob 18. uri bo nagrajevanje, nato predavanje zdravnika dr. Massima Caponeja v zvezi z zdravlilom Viagra oz. na temo: Aktualnost in perspektive v obravnavanju erekcije: miti, dejstva in zmotna prepričanja. Ob 21. uri bo družabnost na prireditvenem prostoru v Sovodnjah.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV priredi v soboto, 8. avgusta, celodnevni piknik v senčnem prostoru pri lovski koči Paljevo nad Plavami (v primeru slabega vremena v koči). Poskrbljeno za jedaco, pijačo, poskocne vize harmonike in družabne igre. Društvo bo poskrbelo tudi za avtobusni prevoz. Vpisovanje pri po-verjenikih ali na sedežu ob sredah do 29. julija.

PRISPEVKI

Ob 1. obletnici, odkar je odšel Jozko Pahor, darujeta Josko in Dominik 100 tisoč lir za Sklad Mitja Cuk Gorica.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg sv. Franciska 4, tel. 530124.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701.

POGREBI

Danes: 9.30, Ottone Gallo iz splosne bolnišnice v cerkev v Strazicah in na glavno pokopališče; 10.30, Bruna Blason vd. Ballaben iz bolnišnice Janeza od Boga v Gradisce; 11.00, Letizia Sechi por. Benardelli iz Vidma v stolnico in na pokopališče v Krminu; 11.00, Felice Podgornik iz bolnišnice Janeza od Boga in na glavno pokopališče; 16.30, Olga Alt vd. Bosa iz splosne bolnišnice v Slovrenc.

21.7.1997 21.7.1998

Dragi Jožko



praznina in bolečina za teboj ostajata, a zaradi tvoje clovekoljubnosti zivis z nami v spominu vseh, ki so te imeli radi in cenili.

Tvoji najdražji

Trzic, 21. julija 1998

NOVICE

Igralka Barbara Della Polla nastopa nocoj v muzeju na gradu

V pokrajinskih muzejih na gradu bo drevi ob 21. uri zadnji od treh gledaliških večerov, posvečenih sodobnemu italijanskemu gledališču. Igralka Barbara Della Polla bo uprizorila igro »Valgie. Un mare in movimento«, ki jo je sama napisala in postavila v produkciji zadruge »Bonawentura« it Trsta. Vstop bo brezplačen. Predstava sodi v program poletnih prireditev pokrajinskega odbornstva za kulturo z naslovom Poletni večeri v muzeju.

Končana 3-mesečna stavka odvetnikov

Včeraj se je zaključila trimesečna stavka, ki so jo proglasili in izvedli odvetniki goriškega sodnega okolisa, da bi protestirali zaradi kroničnega pomanjkanja sodnega osebja v njem. Tako bodo danes stekle prve kazenske obravnave bodisi na tribunalu kot na preturi. Sicer pa jih bodo že konec tega meseca spet prekinili zaradi pocitniškega premora. Omenimo naj, da je stavka nekaj le dosegla. Visji sodni svet je razpisal natečaj za 1 mesto sodnika in 1 mesto namestnika državnega pravdnika, prislo pa naj bi tudi nekaj zacasne pomoči.

Video večer v parku »Arcobaleno«

Skupnost »Arcobaleno« iz Gorice predstavlja nocoj, v sklopu poletnega sporeda video projekcij »Derive e approdi« pregled italijanske kinematografije, film »Pianese Nunzio 14 anni a maggio«, režiserja Antonia Capuana. Film bodo predvajali danes v parku skupnosti v Ulici sv. Mihaela 38 v Gorici ob 21.00 uri s prostim vstopom. V primeru slabega vremena bo projekcija v notranjih prostorih.

GLEDALIŠČE / 8. FESTIVAL AMATERSKIH SKUPIN

Največ nagrad skupini iz Salerno

Dobro so se odrezali tudi mladi gledališčniki iz Luce in Trevisa

Številno občinstvo je v soboto zvečer na goriskem gradu sledilo zadnjemu večeru 8. festivala amaterskih gledališč, na katerem so podelili nagrade najboljšim skupinam in posameznikom. Glavno nagrado, Trofejo goriskega gradu in ček v vrednosti 3 milijonov lir, je prejela skupina »Il giullare« iz Salerno za zelo prepricljivo postavitev Pirandellove igre »Pensaci Giacomino« (Premisli Giacomino). Soglasno izbiro žirije je utemeljil njen predsednik Paolo Quazzolo, ki je med drugim ugotovil, da je bila kvalitetna raven dobra cetudi nekoliko pod lanko. Clani žirije so pogresali predvsem vecjo originalnost pri postavitvah.

Nekatere predstave so kljub temu bile na visoki, skoraj profesionalni ravni. To gotovo velja za skupino iz Salerno, ki je poleg glavne trofeje prejela se posebno nagrado občinstva, ex aequo nagrado za



režijo in za najboljšo mosko vlogo. Med najbolj nagrajenimi sta se skupini »Teatro giovani« iz Luce (najoriginalnejša predstava, najboljši stranski moska in zenska vloga) in »Il satiro« iz Paeseja pri Trevisu (najboljše scene, ex aequo režija in zenska vloga).

Na večeru sta pozdravi-

la tudi Mauro Fontanini, glavni organizator festivala in vodja goriške amaterske skupine »Terzo teatro«, in podžupan Giorgio Noselli.

Po nagrajevanju se je večer nadaljeval z nastopom skupine »I teatranti« iz Vicenze, ki so uprizorili komedijo »Se dva ducata skratnih vrtnic«.

GORICA

Lutkovna igra v parku Lenassi

Spored predstav lutkovnih gledališč, ki ga prireja center za animirano gledališče - CTA v sodelovanju z goriško občinsko upravo, v parku zavoda Lenassi, se nadaljuje danes ob 18. uri, ko bo gledališka skupina »Ortoteatro« iz Pordenona predstavila igro Rudyarda Kiplinga »Storia del gatto che andava per i fatti suoi«.

V naslednjih dneh bodo nastopile belgijska skupina »Planjet« z igro »Puppet dancing«, ceska skupina Karromato z igro »Red queen's cabaret« in gledališka skupina Il Molino iz Bologne z igro »Storie d'incantesimo«. Gledališke predstave se bodo zvrstile do sobote, 25. julija.

Sezonsko znižanje
ul. Carducci 24
tel. 537561



KOSOVO / DRAMATIČEN POZIV EVROPSKE UNIJE ZA PREKINITEV SOVRAŽNOSTI

Spopadi preraščajo v pravo vojno, ki bi lahko ogrozila ves južni Balkan

Osvobodilna vojska Kosova sedaj že zahteva zase del ozemlja Makedonije in Črne gore

BRUSELJ, PRISTINA - Evropska unija je včeraj pozvala kosovske Albance in beograjske oblasti, naj »tako« prekinajo spopade na Kosovu in naj »pokažejo zmernost«. V noti, ki jo je posredovalo avstrijsko predsedstvo EU, petnajsterica »obsoja domnevne infiltracije na stotine borcev z albanskega na kosovsko ozemlje, kot tudi srbsko nasilje na obmejnem območju pri Orahovcu. Predsedstvo EU je obenem izrazilo »posebno zaskrbljenost ob dejstvu, da je jugoslovanska vojska z bombardiranjem kršila albansko ozemeljsko celovitost«. Srbske in jugoslovanske oblasti pa je predsedstvo pozvalo, naj takoj prekinajo take akcije. Nota EU je obenem pozvala albansko vladu, »naj bo previdnejša in naj zavzame strpnejši odnos do Kosova«, ker bo vsaka nova zrtve se obtežila pogajalsko resitev kosovske krize. Da se je položaj na Kosovu od noči na nedeljo nevarno izrodil prica tudi izjava ameriškega admirala Josepha Lopeza, poveljnika južnega krila zveze Nato, ki je poudaril, da mora biti zveza Nato pripravljena vsak trenutek vojsko posredovati. Medtem zveza Nato zaključuje načrtovanje svojih vojskih opcij za Kosovo.

Položaj na Kosovu je namreč dobesedno dramatičen. Srbski viri so včeraj navajali, da so prevzeli nadzorstvo nad strateško pomembnim Orahovcem. Albanski pa so trdili, da se v mestu nadaljujejo spopadi in da kakih 20 tisoč ljudi beži proti 15 kilometrov oddaljenemu Mališevu. Albanski informativni center

je tudi sporočil, da so se na Kosovu pojavili zloglasni »Arkanovi tigri«, ki so se s svojo krutostjo že proslavili v nekdanjih srbskih krajih na Hrvaškem in v BiH. Arkanovci naj bi v Beli Crkvi pri Orahovcu več civilistov odpeljali kot talce. Kot trdi človekoljubna organizacija Amnesty International, pa je praksa streljanja nedolžnih talcev postala povsem običajna tudi za srbsko policijo, ki naj bi usla vsakemu nadzoru in se nad albanskimi civilisti masčuje za vsako zrtve v svojih vrstah. Srbske sile naj bi pri Orahovcu namestile težko topništvo in tankovske enote, vojaški konvoj pa je včeraj prispel tudi v Kosovsko Mitrovico. Kot vedno so vesti o žrtvah skrajno protislovne. Srbi trdijo, da niso imeli izgub, in da so pobili na desetine albanskih »teroristov«. Osvobodilna vojska Kosova (UCK) pa je navedla, da je ubila 30 srbskih policistov in vojakov. Se naj-

bolj verjetni so podatki medijev, ki navajajo, da je bilo ta konec tedna na obeh straneh več kot 110 mrtvih.

Osvobodilna vojska Kosova medtem poziva na splošen ljudski upor. V nedeljo je predstavnik za tisk UCK Jakup Krasniqi napovedal, da kosovska vojska hoče združiti vsa albanska ozemlja Kosova, Makedonije in Črne gore. Krasniqi je tudi poudaril, da UCK ne priznava »vzporednega kosovskega parlamenta« in ne kosovskega predsednika Ibrahima Rugove, ki je »storil preveč napak«. UCK zahteva ustanovitev narodnega sveta, v katerem bi bile pod njegovim vodstvom vse politične sile.

Medtem so tiranske oblasti odkrito obtožile Beograd, da poskuša v spopad vplesti tudi Albanijo, ker so srbski mediji pričeli pravo gonjo proti Albaniji, da bi nanjo zvalili krivdo morebitne razširitve spopada.



Pripadnik Osvobodilne vojske Kosova v neki vasi pri Prizrenu, ki jo je raketirala jugoslovanska vojska (Telefoto AP)

Mednarodna skupnost še vztraja pri diplomatski rešitvi kosovske krize

BEOGRAD, TIRANA - Ob spopadih na Kosovu si mednarodna skupnost še naprej prizadeva za rešitev kosovske krize po diplomatski poti. Tako se je ameriška delegacija pod vodstvom veleposlanika ZDA v Makedoniji Christopherja Hilla včeraj pogovarjala v Beogradu, danes pa bo odpotovala v Pristino, kamor je včeraj že pripela italijanski veleposlanik Sessa, ki se je sestal s kosovskimi srbskimi in albanskimi voditelji.

Vprasanje Kosova je v središču pozornosti tudi na včerajšnji po-

govorih ruskega in nemškega obrambnega ministra, Sergejeva in Rueheja, v črnemorskem v Sociju. Grški zunanji minister Pangalos je včeraj v Tirani svojemu albanskemu kolegu Milu obljubil, da bodo Atene pomagale zvezi Nato pri načrtovanju vojskih vajah v Albaniji. Obljubil je tudi, da bo Grčija izkoristila ves svoj vpliv, ki ga ima v Beogradu, tako da bi zaustavila spopade. Pangalos je namreč mnenja, da je treba čimprej poiskati rešitev, ker bo kasneje zelo težko vzpostaviti

normalne pogoje za dialog. Tudi albanski premier Nano je bil mnenja, da bodo pogajanja možna le v primeru, da bodo prekinili vojske operacije. Povedal je, da Tirana stopnjuje stike s predstavniki kosovskih Albancev in jim posreduje svoje izkušnje, ko so kljub splošnemu upor v Albaniji uspeli izvesti volitve in vrniti mir.

Diplomacija se torej trudi, a ponavlja napake, ki jih je storila v BiH. Tako da bo tudi najnovejša nemško-francoska pobuda o kosovskem Dayton, pršla prepozno.

NOVICE

Pedofilska afera se zapleta

BRUSELJ - Zadnja belgijsko-nizozemska pedofilska afera se dodatno zapleta. Ne samo, da je belgijska policija predsinočnim izvedla hišno preiskavo na sedežu belgijske protipedofilske organizacije Morkhoven, v Belgijo se je iz Italije zatekla 22-letna zaročenka Roberta van der Planckna, ki je osumljen, da je ubil Gerrita Ulricha, enega od ključnih mož v pedofilski aferi in ki je sedaj zaprt v Pizi. Zenska se namreč boji zase in za svojo triletno hčerko. Belgijska policija je predsinočnim vdrla v sedež Markhovna, ker ta organizacija ni hotela nizozemski policiji izročiti svojega gradiva o pedofilski mreži. Po trditvah nizozemske policije, naj bi se Markhoven prikopala do gradiva, v stanovanju ubitega Gerrita Ulricha v Zandvoortu pri Amsterdamu, preden so tja prispele preiskovalci.

Obletnica turške invazije na severni del Cipra

ANKARA, ATENE - Turski premier Mesut Yilmaz je med včerajšnjim obiskom v turskem delu Cipra ob 24. obletnici turške invazije na Ciper poudaril odločnost Turčije, da zagotovi varnost turške skupnosti na otoku. Kupovanje ruskih raket in gradnja oporišč na jugu Cipra dokazuje, da Grki in njihovi rojaki na Cipru iz zgodovine niso potegnili nobene lekcije. »Zadnji drzni dogodki, ki spominjajo na dogajanje pred letom 1974, so nevarni in zmotni,« je poudaril turski premier in dodal, da Turčija ni sovražno nastrojena do Grčije, slednja pa bo morala nase prevzeti odgovornost, če bo nadaljevala s sovražnostmi do Turčije. Atene so včeraj najodločneje obsodile prisotnost Yilmaza in drugih turskih funkcionarjev na zasedenem delu otoka. Pred dnevi je grški predsednik Stefanopoulos obsodil »barbarsko« invazijo, se zavzel za enoten Ciper na podlagi »dvoconske in medobcinske« ureditve otoka in za vrnitev beguncev na svoje domove.

Zažigalni atentat v Ulstru

BELFAST - V Carrickfergusu na Severnem Irskem se je stiričlanska družina v noči na ponedeljek brez poškodb rešila iz goreče hiše. Preiskovalci sumijo, da je bil požar v stanovanjski hiši na Severnem Irskem podtaknjen, saj je zgorelo tudi vozilo, ki je bilo parkirano v bližini. Zakonskemu paru, njenemu sinu in vnuku, ki so bili med požarom v hiši, se je uspelo rešiti na varno. Ogenj, ki je izbruhnil približno ob dveh zjutraj, so gasilci hitro pogasili, tako da večje skode ni bilo in se je omejila na pritlicje. V podobnem atentatu pred tednom dni so v Ballymoneyju zivi zgoreli trije katoliški otroci.

PAPUA NOVA GVINEJA / ZARADI RAZPADAJOČIH TRUPEL SE BOJIJO EPIDEMIJO

Po zadnjih vesteh naj bi petkov tsunami terjal več kot 3.000 mrtvih

PORT MORESBY - Končni obračun treh petkovih popotresnih valov (tsunami), ki so prizadeli sedem vasi v 30 km dolgem priobalnem pasu severne Papue Nove Gvineje, bi lahko presežeg 3.000 mrtvih. To je včeraj sporočil guverner Zahodnega Sepika John Tekwie. Medtem ko so v Port Moresby prispela tri avstralska tovorna letala in eno novozelandsko z najnunejšo pomočjo, so Avstralci na prizadetem območju že začeli postavljati poljsko bolnišnico. Trenutno je vsa skrb posvečena pokopu žrtev, ker se reševalci bojijo, da bi med prezivelimi zaradi razpadajočih trupel izbruhnila epidemije. Do sedaj so iz lagune potegnili več kot tisoč trupel, v glavnem otrok, ki se niso uspeli rešiti pred grozljivimi

valovi. To so otroci iz vasi Arop, Sissano, Waropu in Maloi, ki so bile popolnoma zbrisane z zemljevida. Pouka ni več, ne samo zato, ker ni več sol, ampak predvsem zato, ker skoraj ni več otrok. Med ranjenci so izključno odrasle osebe, ki so se nekako rešile s plavanjem in s plezanjem na visoke palme. Kot je povedal koordinator za naravne nesreče Papue Nove Gvineje Ben Stead Taru, so razpadajoča trupla že tako onesnazila Sissansko laguno, da so začele poginjati rib, položaj pa bi se lahko še poslabšal. Bojijo se namreč, da bo prislo do onesnaženja pitne vode, saj se razpadajoča trupla nahajajo tudi na obali, kar bi imelo tragicne posledice.

Sozolja prihajajo iz vsega sveta, oglašil se je tudi papež, ki moli za žrtve.



Prebivalci vasi Sissano, ki so jo v petek valovi tsunamija popolnoma uničili, iščejo svoje bomo imetje, ki ga valovi niso odnesli v laguno (Telefoto AP)



NOVICE

V polfinalu Španija, Švedska, ZDA in Italija

PRATO - V polfinalu Davisovega pokala v svetovni skupini, ki bo na sporedu med 21. in 23. septembrom, bodo branilci naslova Svedi gostili Spance, Američani pa Italijane. Najtežje delo med vsemi četrtfinalisti so imeli branilci naslova Svedi, ki so igrali proti Nemčiji in njihovimi več kot 10.000 glasnimi navijači. Po zmagi Jonasa Björkmana in Niklasa Kultiya v igri dvojic (proti Beckerju in Pri nosilu) je bil izid 2:1 in Svedi so za zmago potrebovali se točko. Tako kot pred letom dni je bil tudi tokrat mož odločitve Björkman, ki je v petih nizih premagal Nicolasa Kieferja (6:3, 4:6, 6:2, 5:7, 6:4). »Moram priznati, da sem med dvobojem večkrat podvomil vase. Takšno vpitje in navijanje na robu dovoljenega me je povsem zmedlo, a sem zdržal, čeprav nisem igral dobro,« je po slavi v Hamburgu povedal švedski junak. Tako kot Svedi so tudi Španci do zmage prišli sele zadnji dan tekmovanja, le da njihova ni bila vpraskljiva. Carlos Moya, zmagovalac grand slam turnirja v Roland Garrosu in 4. igralec na svetu, je bil na pesčenem igrišču v La Coruni prevelik zalogaj za Marca Rosseta, olimpijskega zmagovalca iz Barcelone, ki je lahko na koncu le cestital zmagovalcu in svoje potolazil z dejstvom, da so dosegli uspeh ze z uvrstitvijo v četrtfinale. Na ostalih dveh prizoriščih je bilo vse odločeno ze po igri parov. V Indianapolisu so Američani brez Peta Samprasa zlahka odpravili Belgijce, pri katerih je manjkal najizkusenejši igralec Filip Dewulf, Italijani pa prav tako niso imeli pretiranega dela z bratoma Black iz Zimbabveja. **Končni izidi in izidi zadnjega dne:** Španija - Svica 4:1 (Moya - Rosset 7:5, 6:1, 7:5; Corretja - Bastl 6:0, 7:5). Nemčija - Švedska 2:3 (Kiefer - Björkman 3:6, 6:4, 2:6, 7:5, 4:6; Haas - Larsson 6:7 (4:7), 7:5, 6:2). Italija - Zimbabve 5:0 (Nargiso - Chidzikwo 6:0, 6; Sanguinetti - Black 6:4, 3:6, 6:3; ZDA - Belgija 4:1 (Martin - Malisse 7:6, 6:3; Coureir - Van Garsse 6:3, 1:4, b.b.)

50. zmaga Doohana, smola Melandrija

HOHENSTEIN-ERNSTHAL - Avstralec Mick Doohan (honda) je zmagovalce VN Nemčije v hitrostnem motociklizmu in kraljevskem politrskem razredu. Branilec naslova svetovnega prvaka je z zmago na dirkališču v Hohenstein Ernstthal zaokrožil tudi dva pomembna mejnika v športni karieri. Sam je praznoval 50. zmago za svetovno prvenstvo, temu pa dodal tudi 100. zmago honde v tem razredu. Pred 140.000 gledalci je imel Doohan v cilju skoraj tri sekunde prednosti pred Italijanom Maxom Biaggiem (honda) pred katerim po devetih dirkah za svetovno prvenstvo zdaj vodi ze za 12 točk. Tretjevršenci Španec Criville pri končni odločitvi ni igral pomembnejše vloge. V četrtlitrskem razredu je Tetsuja Harada (honda) izkoristil najboljšo startno pozicijo in si zagotovil četrto letošnjo zmago. V skupnem seštevku svetovnega pokala ima zdaj 21 točk prednosti pred Italijanom Lorisom Capirosijem, ki je bil tokrat "le" četrti. Drugo mesto je osvojil Britanec Jeremy McWilliams, ki je imel v cilju le slabih 22 stotink prednosti pred Italijanom Valentinom Rossijem. Se najbolj razburljiva je bila dirka v 125-kubičnem razredu. Vse do zadnjega kroga je vodil Italijan Marco Melandri proti kateremu se je zarekla usoda in v zadnjem krogu je Italijan padel. To je izkoristil drugouvršenci Japonec Tomomi Manako (122 točk) in si privozil zmago s katero se je prebil na 2. mesto v skupnem seštevku svetovnega prvenstva s katerega je izrinil nesrečnega Melandrija. V skupnem seštevku vodi danes sedmouvršenci Sakata, ki ima pred zadnjimi šestimi dirkami ze 43 točk prednosti pred zasledovalci.

El Guerrouj 48 stotink od rekorda

GATESHAED, STUTTGART - Novopečeni svetovni rekorder v teku na 1.500 metrov Maročan Hicham El Guerrouj je bil na atletskem mitingu v britanskem Gateshaedu blizu tudi svetovnemu rekordu v teku na 500 metrov daljši razdalji. Progo je pretekel v 4:48, 36 minute in rekord Alzirca Morcelija zgrešil za vsega 48 stotink sekunde. El Guerrouj, trenutno najboljši srednjeprogas na svetu, je Morceliju svetovni rekord na 1.500 metrov vzel v torek na atletskem mitingu v Rimu. Razdaljo je pretekel v 3:26, 00 minute in rekord izboljšal kar za 1, 37 sekunde. Blizu rekordu je bil tudi v četrtki v Nici, kjer je miljo pretekel v 3:44, 60 minute oziroma 21 stotink sekunde slabše od Morcelijevega rekorda. Odličen izid je dosegel tudi srebrni iz Atlante Britanec Steve Backley, ki je kopje zalucal 89, 89 metra dalec, troskok pa je s 17, 18 metra dobil svetovni rekorder Jonathan Edwards. Na atletskem mitingu v Stuttgartu pa sta bila dosežena dva najboljša letošnja izida na svetu, za oba pa sta poskrbela kenijska tekmovalca. 19-letni Kimutai, svetovni mladinski rekorder na 800 metrov, je to razdaljo pretekel v 1:42, 76, Wilson Kipketer pa je bil prvi na 3000 metrov z zaprekami s časom 8:01, 05.

Totip

Zmagoviti stolpec: 1X 12 X1 X1 21 2X. Dirka plus: 4 - 2. Dobitki 14 (2): 300.598.000 lir; 12 (50): 6.057.000 lir; 11 (886) 341.000 lir; 10 (66.220) - 48.000 lir.

Terdič svetovni mladinski prvak

LOFER - Svetovno mladinsko prvenstvo kajakasev in kanuistov v slalomu na divjih vodah v Avstriji se je za Slovence končalo izjemno uspešno. Miha Terdič je namreč v kajaku postal svetovni prvak. Primož Gabrijelc je med kanuisti osvojil tretje mesto, ekipa v kanuju -Gabrijelc, Buh in Korenjak - pa je zasedla drugo mesto.

KOLESARSTVO / TOUR DE FRANCE

Po polemikah danes Pireneji

Hinault in Moncassin napadajo Festino, Francozi jo branijo - Cipollini odstopil

PARIZ - Velika večina francoskih ljubiteljev kolesarstva se z odločitvijo organizatorjev dirke po Franciji, da zaradi jemanja pozivil izključijo mostvo Festine, nikakor ni mogla sprijazniti, pa čeprav gre za ocitno kršitev športnih pravil. Prevladuje ocena, da so tako ali tako vsi dopingirani. Vse skupaj malce spominja na to, kar se na italijanski politični sceni dogaja z Berlusconiem: vsi so krivi, nihče ni kriv, besni desnica.

Pa vendar tako kot v italijanski politiki tudi v francoskem kolesarstvu se s takšno izkrivljeno logiko ne morejo strinjati vsi. Sloviti as iz osemdesetih let Bernard Hinault je dejal, da je mogoče zmagati tudi »samo z jemanjem... mineralne vode«. Jaz sem vsako leto prevozil na treningih 40 tisoč kilometrov, zdaj pa živimo v casu, ko bi osli brez truda zeleli postati dirkalni konji, je se dejal petkratni zmagovalac Toura v članku za list »Le Figaro«.

»Ljudski pomilostitvi« Festine nasprotuje tudi sprinter Frederic Moncassin, ki je osvrknil rojaka Virenquea. Zastavonoša Festine in nacionalni junak Virenque se je od dirke poslovil ves objokan, Moncassin pa je včeraj izjavil, da se mu niti najmanj ni zasmilil. »Virenque ni svetnik. Ljudje mislijo, da smo vsi drogirani, vendar je vsako posploševanje krivično. Dejstvo je, da so zasacili samo Festino. Jaz sem se v gorah izčrpaval, on pa me je zasmehoval. Cutil se je močnega. Zdaj vem, zakaj,« je se dodal Moncassin.

Zaradi ravninskih etap se medtem na dirki last-

niki rumenih majic vrstijo kot na tekočem traku. Trenutno je v lasti Francoua Desbiensa, ki je nedeljsko etapo končal na petem mestu v skupini sestih pobeglih kolesarjev. V gorha bo liderstvo stežka zadržal.

Včeraj pa je na zadnji ravninski etapi pred Pireneji zmagal Nizozemec Leon Van Bon (Rabobank). Italijanski sprinter Mario Cipollini je odstopil. Obljubljal je, da bo privozil v Pariz, dejansko pa ze sestit ne bo dokončal Toura.

Do jutri bo na Touru sledilo kar devet gorskih ciljev. Lani je Nemec Jan Ullrich svoj zmagovlni pohod začel ravno v Pireneji, kljubovala pa mu je takrat lahko le ekipa Festine z Richardom Virenquem na celu. Festine ni več. Kdo se mu bo lahko uprl?

Vrstni red 8. etape (od Brive la Gaillarda do Montaubana, 190, 5 km: 1. Durand (Fra) 4:40:55 (pov. hitrost: 40, 688 km/h); 2. Tafi (Ita); 3. Sacchi (Ita); 4. Mazzoleni (Ita); 5. Desbiens (Fra); 6. Laukka (Fin) vsi isti cas; 7. Gaudmont (Fra) +01:3; 8. Zabel (Nem) +07:45 in glavnina v njegovem casu.

Vrstni red 9. etape (od Montaubana do Paua, 210 km): 1. Van Bon (Niz) 5:21:10; 2. Voigt (Nem); 3. Lelli (Ita); 4. Agnolutto (Fra); 5. Zabel (Nem) +0:12 in glavnina v njegovem casu.

Skupni vrstni red: 1. Desbviens (Fra) 41.31:18; 2. Tafi (Ita) +0:14; 32. Durand (Fra) 0:43; 4. Laukka (Fin) 2:54; 5. Ullrich (Nem) 3:21; 6. Hamburger (Dan) 4:39; Julich (Zda) 4:39; 8. Jalabert (Fra) 4:45.

Igre dobre volje: Bronson odličen

NEW YORK - Uvodni dan letošnjih iger dobre volje je bil v znamenju atletov, ki so dosegli kar nekaj odmevnih rezultatov. Najbolj se je izkazal tekac na 400 metrov s ovirami Brian Bronson, ki je stadionski krog zmogel v 47,15 sekunde, kar je sedmi najboljši izid vseh časov na svetu. Za lastnim letošnjim najboljšim rezultatom je zaostal za 12 stotink sekunde.

Zenski tek na 100 metrov je dobila trenutno najhitrejša ženska na svetu Marion Jones. Po prehitrem startu v drugo sicer ni našla pravega ritma, a je vseeno zmagala. 22-letnica je za progo porabila 10,90 sekunde, kar je njen najslabši uradni izid letos. Tolazi se lahko s 40.000 dolarji nagrade za prvo mesto, dodatno pa je družinski proračun z 10.000 dolarji napolnil njen zaročenec C.J. Hunter z drugim mestom v metu krogle. Morda bosta 50.000 dolarjev denarne nagrade porabila tudi za razkosno poroko, ki jo nacrtajeta v oktobru. Nekoliko pod pričakvanji sta ostala tudi Ato Boldon, ki je 200 metrov pretekel v 20,15 sekunde in svetovni rekorder v deseteroboju Dan O'Brien, ki je po petih disciplinah le na drugem mestu za rojakom Chrisom Huffinsom.

ODBOJKA / PO WORLD LEAGUE

Se bo Italija spet utapljala v povprečju?

Italijanska odbojarska reprezentanca je na letošnjem finalnem četverboju world league v Milanu doživela enega svojih najhujših porazov zadnjih let. Pravzaprav ze celo desetletje ni bila tako neuspešna kot tokrat. V dvobojih s Kubo, Rusijo in Nizozemsko je namreč vsakič potegnila krajši konec, pred domačimi gledalci pristala na zadnjem mestu (prvic je na tem tekmovanju zmagala Kuba), v nekaterih setih pa je bila proti močnejšim nasprotnikom kot neobgljena. Ob bolj izkušenih Meoniju, Bracciju, Gianiju in Papiju je selektor Bebeto uvrščal na igrišče se Feia in Giombinija. Najbolj zaskrbljujoče pa je to, da so se s pomlajenimi mostvi predstavili tudi ostali finalisti, tako da se za slabše rezultate »azzurri« ne morejo sklicevati na generacijsko zamenjavo. Poleg tega pa je Italija na finalu igrala, ker je bila gostitelj.

Dogaja se torej to, kar so mnogi strokovnjaki napovedovali: italijanski »zlati rod«, ki je vse od SP v Braziliji vedril in oblacil na svetovni ravni, nima pravih naslednikov. Italija je v začetku osemdesetih let ustvarila pravo odbojarsko solo, veliko je vložila tudi v kadrovanje na periferiji, ko pa se ji je to začelo obrestovati, je vse svoje sile usmerila v samopromocijo velikih uspehov reprezentance (na primer z bajnimi pogodbami za trenerja Velasca), na bodoče rodove pa spet pozabila.

Izidi, petek: Kuba - Rusija 3:0, Italija - Nizozemska; sobota: Rusija - Nizozemska, Italija - Kuba 0:3 (7:15, 11:15, 7:15), nedelja: Nizozemska - Kuba 3:1 (16:14, 16:14, 8:15, 15:3, Italija - Rusija 2:3 (7:15, 15:5, 13:15, 15:9, 13:15). **Končni vrstni red:** Kuba 6, Rusija 4, Nizozemska 2, Italija 0.

TENIS / V ZDA

Grafova prvič zmagala po štirinajstih mesecih



Mali turnir, a veliko veselje

MMAHWAH - Nemka Steffi Graf je zmagovalka povabitenega teniskega turnirja v ameriskem Mahwahu (New Jersey). »Grofica« je v finalu s 6:3 in 6:3 ugnala Južnoafričanko Amanda Coetzer in ze četrta zmagala na tem turnirju. Se pomembneje za nekdanjo prvo damo svetovne teniske arene je, da je po 14 mesecih znova dosegla turnirsko zmago.

Nemka, ki je zadnjič slavila 24. maja lani na turnirju v Strasbourgu, bo morala uspeh na prihodnjih turnirjih seveda potrditi. Zmaga nad Coetzerjevo, osmo igralko na svetovni jakostni lestvici WTA, pa je dober obet pred nadaljevanjem. Coetzerjeva je Grafovo lani kar trikrat premagala, zadnjič 3. junija v četrtfinalu odprtega prvenstva Francije. Teden dni kasneje je morala Nemka na operacijo kolena, po kateri je potrebovala osem mesecev za vrnitev na teniska igrišča. V finalu sta v izredno vročem vremenu in ob visoki vlagi obe igralki napravili precej napak. Nemka pa je bila boljša nasprotnica in pokazala tudi velik napredek v igri v primerjavi z zadnjimi turnirji, predvsem pri servisu. »Ze dolgo nisem igrala v taki vročini in bilo je izredno naporno. Kljub temu je ob uspehu lepo igrati,« je 104. zmago v karieri komentirala 29-letna Nemka. Glavni cilj sezone bo za Grafovo nastop na odprtem prvenstvu ZDA, ki se začne 31. 8.

Kosarka, EP do 22 let: danes četrtfinale TRAPANI - Na mladinskem kosdarskem prvenstvu do 22 let bodo danes na vrsti četrtfinalni dvoboji. Slovenija, ki je v svoji predtekmovalni skupini zasedla 2. mesto se bo pomerila s Francijo, Italija (4. v A skupni pa s Turcijo. Ostala para sta Španija - Nemcija in Litva - ZR Jugoslavija.

AVTOMOBILIZEM / PRED POVRATKOM V EVROPO

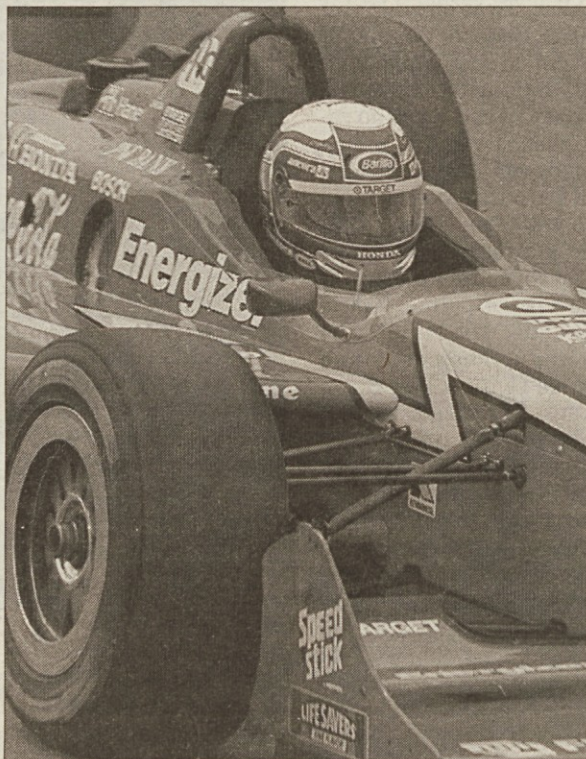
Italijan Alex Zanardi bo v formuli CART zapustil kar močan pečat

Na VN Toronta je dosegel že četrto zaporedno zmago

TORONTO - Italijan Alessandro Zanardi bo pred verjetnim povratkom v Evropo za krmilom Williamsovega dirkalnika, v severnoameriški avtomobilistični seriji CART ocitno pustil kar "debel" pečat. Na dirki za veliko nagrado Toronta je namreč zmagal ze četrta zapored, na 262 kilometrov dolgi progi (95 krogov) pa mu je lahko za petami vozil le domacin Michael Andretti, ki je na koncu za njim zaostal za slabši dve sekundi. Zmagovalac je vozil s povprečno hitrostjo 140, 45 kilometra na uro.

Izidi: 1. Zanardi (Ita/Reynard-Honda) 1:52:2; 2. Andretti (ZDA/Swift-Ford) + 1, 92; 3. Vasser (ZDA/Reynard-Honda); 4. Rahal (ZDA/Reynard-Ford); 5. Herta (ZDA/Reynard-Ford) vsi en krog. **Skupno:** 1. Zanardi (Ita) 175 točk; 2. Vasser (ZDA) 106; 3. Moore (Kan) 98; 4. Fernandez (Meh) 89; 5. Andretti (ZDA) 84

Svetovni prvak v formuli 1 Kanadčan Jacques Villeneuve pa je tik pred podpisom pogodbe z novim mostvom BAR (British American Racing), ki ga bo vodil njegov menedžer Craig Pollock. Omenjeno novo mostvo bo na svetovnem prvenstvu formule 1 prvic nastopilo v prihodnji sezoni. Villeneuve, v letošnji sezoni vozi za mostvo Williams-Mecachrome, naj bi pogodbo podpisal ze v sredo ali v četrtek pred dirko za VN Avstrije v Spielbergu, je sporočila francoska tiskovna agencija AFP. Villeneuve naj bi v prihodnjih dneh opravil tudi ze prve preizkusne vožnje za novo mostvo.





KOROŠKA / ZOI 2006

Široka podpora »Igram brez meja«

Podporne izjave znanih osebnosti iz družbenega in političnega področja

CELOVEC - Kandidatura treh dežel za izvedbo skupnih zimskih olimpijskih iger 2006 na tromeji Avstrija, Slovenija, Italija uživa vse večjo podporo sirom sveta. Zupan mesta Celovec, uradnega kandidatskega mesta, Harald Scheucher je včeraj na tiskovni konferenci predstavil obsežno listo svetovno znanih osebnosti s področja politike, gospodarstva, znanosti, kulture in sporta, ki s svojim podpisom podpirajo koncept »Tri jeziki - tri regije - tri kulture - skupne olimpijske igre«.

Med uglednimi osebnostmi je Scheucher mdr. imenoval: avstrijskega predsednika Klestila, zveznega kanclerja Klimo, poslanca Evropskega parlamenta Otto von Habzburga, Nobelovega nagrajenca prof. Maxa Perutza, predsednika nadzornega odbora nemške Telekom Helmuta Sihlerja, odgovornega za design avtomobilov pri Daimler-Benz Brunota Sacco, honkonskega velebrodarja Helmuta Sohmena, itd.

Podporne izjave pa je celovski zupna prejel tudi od svojih kolegov iz Capetowna, Moskve, Genove, Basla, Budimpešte, Jerusalema, Sao Paola, Stockholma, Melbourne in tudi kolegice iz Ljubljane Vike Potocnikove. Med podpisnike podporne izjave je Scheucher omenil tudi predstavnike krovnih političnih, kulturnih, gospodarskih in športnih organizacij slovenske manjšine na Koroškem.

Celovski zupan je se sporočil, da bo kandidatura treh dežel v naslednjih tednih in mesecih predstavljena v razstavah v vseh partnerskih mestih Celovca (mdr. tudi v Gorici in Novi Gorici) ter na drugih pomembnih mednarodnih prireditvah v Avstriji. Visek promocijskih aktivnosti bo 25. oktobra letos v Celovcu, ko bodo ob priliki srečanja političnega vrha Evropske unije v Porečah ob Vrbskem jezeru, za več kot 1000 novinarjev iz celega sveta v Domu glasbe postavili poseben informacijski center »Celovec 2006«. (Ivan Lukan)

ROLKANJE / PO ZADNJI PREIZKUŠNJI V SEGUSINU

ŠD Mladina s štirimi pokalnimi zmagovalci

To so Ana Košuta, Mateja Paulina, Lorenzo Schirra in Mateja Bogatec - Še tekme za državno prvenstvo

Po zadnji od skupno petih tekem za italijanski pokal v rolkanju se lahko pri SD Mladina pohvalijo s štirimi mladimi končnimi zmagovalci. To so Ana Košuta med najmlajšimi, Mateja Paulina in Lorenzo Schirra med kadeti in Mateja Bogatec med narasčajnicami.

Zadnja pokalna tekma je bila v nedeljo v Segusinu, tekmovalci v raznih kategorijah pa so se morali spoprijeti s strmimi. Med najmlajšimi je spet izstopala Ana Košuta, ki je na kilometru dolgi progi prepricljivo premagala vse nasprotnice. Svojo premoč je med kadetinjami potrdila tudi Mateja Paulina, med kadeti pa je »klubski dvoboj« tok-



Mateja Bogatec



Lorenzo Schirra



Mateja Paulina

rat dobil Eros Sullini, ki je zmagal z 11 sekundami prednosti. Lorenzo Schirra je pristal na 5. mestu, kar pa je dovolj za osvojitev končne

zmage na skupni pokalni razvrstitvi. Aleksander Tretjak je bil četrti.

Med narasčajnicami favorizirani Mateja Bogatec tokrat ni uspelo. Na 6, 5 km dolgi progi je bila v vodstvu vse do četrtega kilometra, vendar so ji nato posle moči in se je morala zadovoljiti s končnim 5. mestom, kar pa ji ni preprečilo, da bi po odličnih rezultatih s prejšnjih nastopov osvojila končno 1. mesto.

Mladinci so se najprej pomerili v prologu, nato pa se v zasledovalni vožnji. Aljoša Paulina je zasedel 5. mesto. Nadvse uspešen je bil v zasledovalni vožnji, v kateri mu je uspelo nadoknaditi kar nekaj mest zaostanka.

Od veteranov sta tokrat nastopila samo dva. Remigio Pinzani je bil drugi, Enzo Cossaro pa tretji. Na skupni lestvici za društva je Mladina zasedla tokrat tretje mesto, tretja pa je tudi na skupni pokalni lestvici. Zmagal je Bassano, drugi pa je bil Hartman.

Po tekmovalstvu je prislo do določenega zapleta,



Ana Košuta

saj so predstavniki zveze hoteli pokalno tekmovalje »podaljsati« se za eno preizkušnjo, kar pa je izzvalo nasprotovanje večine udeležencev. Zaplet se ni bil povsem razčisti, kaže vsekakor, da seste pokalne tekme vendarle ne bo. Kakorkoli že, pa so pri Mladini že izračunali, da jim osvojeni naslovi ne morejo več uiti.

Do konca sezone manjka le še nekaj tekem za državni naslov v različnih vrstah.

JADRANJE / PRESTIŽNA ZMAGA MARINE PICULIN V SESLJANSKEM ZALIVU

Trofeja Topolino ostaja pri Čupi

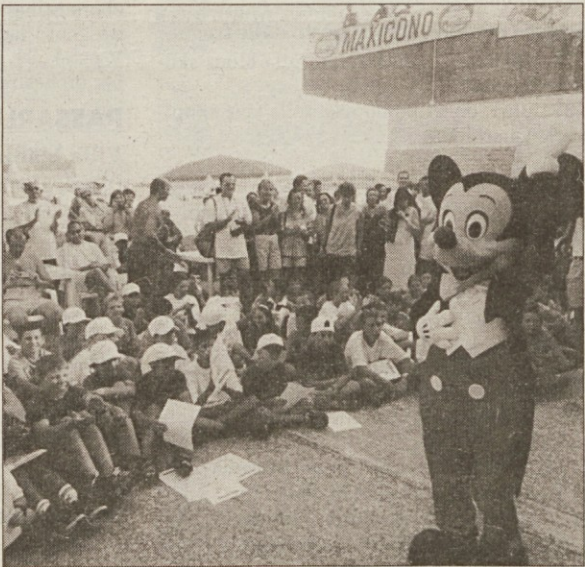
V nedeljo se je v Sešljanskem zalivu zaključila slikovita manifestacija za 11. Trofejo Topolino v kategoriji mlajših optimistov, ki je zbrala predstavnike 53 društev in 96 otrok iz cele Italije in vseh od razen Sardinije in Calabrije. Ze v soboto popoldne je pisana otvoritev razvivala vzdušje v zalivu, pozdravi uglednih gostov na sedezu Pietas Julie, med katerimi tudi poseg v slovenscino podžupanje Marise Skerk, so dali slovesen pečat manifestaciji.

Po zacetnem uspehu Marine Piculin in zelo dobrim uvrstitvam Sandija Suca in Tomaža Legiša je bilo pričakovanje v Cupinem taboru veliko. Spet je bilo treba kar precej časa čakati na veter, vsi otroci pa so se medtem zabavali na Cupinem sedezu v družbi Miki miske in glasbi Disneyevih filmskih uspešnic. Veter je začel rahlo pihati sele popoldne, ziri je bila tokrat spretna in je izpeljala dve regati. Vodil jo je odgovorni za mladinsko dejavnost na področju jadrnanja v nasi con, gospod Tullio Sain.

V prvem plovu, ki je startal ob 14.30, je bila Marina takoj v skupnici prvih deset, zadnjo bojo je zavila osma, na cilju pa je bila šesta: ta uvrstitev je ze zadostovala za najvišjo stopnicko. Prijatelj jo vsi tisti, ki so v živo sledili regati, so se ze veselili zmage in cestitali trenerju Mauriziju Bencicu. Za Marino je bila cetrti in zadnja regata samo formalnost, kljub temu je dospela na cilj kot 18. Obe nedeljski regati je presenetljivo osvojil Guido Stenico, za pravo presenečenje pa je



Zmagovalka trofeje Marina Piculin s trenerjem Benčičem in predsednikom Čupe Košuto (zadaj) ter drugima Čupinima tekmovalcema Sandijem Šucem in Tomažom Legišo. Desno: nagajevanje je popestrila Miki miška



poskrbel »taktični« Tomaž Legiša, ki je s solidnima uvrstitvama (13. in 17.) pristal s 40. točkami na zelo dobrem 12. mestu. Sandi Suc pa je nekoliko poslabšal svojo časovno uvrstitev in sicer 10. mesto; v tretji regati se je med vožnjo v krmi »skufiral« in zaključil na 23. mestu s 60. točkami. Za oba je bila ta regata prva pomembna preizkušnja, na kateri sta dokazala, da sta res perspektivna jadrnalca.

Nagajevanje, ki je sledilo regati, je potekalo na sedezu sosednjega društva. Vsem tekmovalcem so podelili diplome za sodelovanje, predsednikom društev Kosuti in Giorgettiju pa je pomagal izročiti plakete sam Miki miska. Veselje se je potem nadaljevalo se pozno v noč na Cupinem sedezu.

Pokal Topolino, ki ga je lani osvojil Jaro Furlani v kraju Finale Ligure, bo tako se vsaj eno leto ostal v domačem društvu.

Barbara in Nika

KOŠARKA / JADRANOV ORGANIZATOR IGRE ODHAJA V VIDEM

Oberdan: »B1 liga je velik izziv« Kafol: »Deanu želimo vso srečo«

Jadran v prihodnji sezoni ne bo mogel računati na Deana Oberdana. Glavni organizator igre Vatovčevega mostva bo namreč svojo košarkarsko pot nadaljeval v Vidmu pri mostvu Bernardi v B1 ligi. Vest je v javnost pronicnila že v ponedeljek, toda Jadranski odborniki so sporazum z videmskim klubom za enoletno posojilo (z možnostjo dokončne zamenjave kluba ob koncu prihodnje sezone) podpisali sele včeraj popoldne.

»Ponudba Videmčanov je bila zelo dobra. Za Jadran sem igral celih deset let, se nikoli pa se nisem preizkusil v B1 ligi. Zdaj se mi je ta prilika ponudila. Kasnejši verjetno ne bi bilo več, imam pa že 26 let,« je svojo odločitev obrazložil Oberdan.

»Moja odločitev ni bila



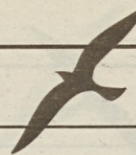
lahka. Za igranje v kaki B2 ligi Jadrana v nobenem primeru ne bi zapustil, toda B1 liga je bila zame prevelik izziv, da bi se mu lahko odpovedal. Kaze,

da bo ekipa v Vidmu solidna, razmere bodo bolj profesionalne in ceprav se bom moral dnevno voziti v Videm, sem ze le odločil za ta korak. Naletel pa sem tudi na razumevanje Jadranskih odbornikov, s katerimi so bili odnosi, zlasti v zadnjih petih letih, res odlični, prijateljski. Zato sem jim hvaležen, da pri prestopu niso postavljali nobenih ovir« je se povedal Oberdan.

Oberdan bo v Jadranskih vrstah pustil veliko praznino. O tem pove že podatek, da ga je Walter Vatovec ob koncu minule tekmovalne sezone označil za jadrancova »stevilka ena«. Po številu odigranih minut je bil daleč na prvem mestu, bil pa je tudi tretji strelec mostva.

Oberdanov odhod kajpak vznemirja Jadranske privržen-

cev, toda predsednik Stojan Kafol ga ne dramtizira, hkrati pa zavrača vse katastrofične govorice, ki vsako poletje spremljajo »rojavanje« Jadranskega mostva. »Ekipo bomo sestavili tudi brez Deana, kateremu zelimo, da bi se v novem okolju cimbolj uveljavil, ce pa bi mu ne uspelo, Dean ve, da so vrata pri nas zanj vedno odprta. Brzkone bomo ekipo tudi letos sestavili pet minut pred polnočjo, a Jadranski obstoj ni ogrožen. Ce ne bo slo drugače, bomo ekipo pomladili, za kar imamo tudi soglasje sponzorja. Sicer pa imamo še en mesec casa,« je dejal Kafol, pri čemer je demantiral tudi pisanje o zamenjavi med igralcem Don Bosca Olivom in Christianom Arenom. Slednji je lani igral v Cedadu, a je se vedno v Jadranski lasti. (ak)



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

3. TS Festival

Festival sodobne dramatike

Trst, od 13. do 21. julija

21./7. LODI' v Gledališču dei Fabbri ob 19.00 - LA BELLA VITA v Gledališču Rossetti ob 20.30 - ICH BIN ELISABETH (SISSI) na trgu Libertà ob Sissijevem spomeniku ob 22.00

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Festival glasbe in uličnega gledališča

Do 9. avgusta na trgu pred stolnico. se bo odvijal festival glasbe in uličnega gledališča »Večer prazničnega dneva«.

SLIVNO

Borjac pri Terconovih

V četrtek, 23. julija ob 21.00 Ars Nova vabi na ogled

veseloigre prof. Ivana Artaca »Rusa riga črzej uograde« v izvedbi dramske skupine SKD Tabor.

VERONA

50. Shakespeare festival

22., 23., 24. in 25. julija bo ob 21.15 predstava »HAMLET«, državna premiera.

SLOVENIJA

KANAL OB SOČI

Mednarodni festival Kontrada

V soboto, 25. julija, ob 21.00 bo na sporedu gledališka predstava »Pravljicne zgodbe« z dvema glasbenema carodeja Zlatkom Kaucicem in Glaucom Venierjem.

Program 5. Primorskega poletnega festivala

Danes, 21. julija, bo ob 21.30 na Platoju pred Kriznim hodnikom v Piranu predstava M. Tomsica »Bužec on, Bužca jaz«; režija: Boris Cavazza.

Jutri, 22. julija, bo ob 21.30 na Martinčevem trgu v Kopru predstava R. Medveseka »Hamper« v izvedbi Zagrebackega kazalista mladih; režija: Rene Medvesek.

V četrtek, 23. julija, bo ob 21.30 na Kopaliskih ulici v Izoli predstava M. Tomsica »Bužec on, Bužca jaz«; režija: Boris Cavazza.

Program uličnega gledališča

Danes, 21. julija ob 10.00 v Parku ob trznici in ob 19.00 na Carpacciovem trgu v Kopru, se bo odvijal spektakel v izvedbi »Theatre de la louve«-Francija.

Jutri, 22. julija ob 20.00 na Tartinijevem trgu v Piranu, se bo odvijal spektakel v izvedbi »Theatre de la louve«-Francija.

V četrtek, 23. julija ob 19.00 na Soncnem nabrežju v Izoli, se bo odvijal spektakel v izvedbi »Theatre de la louve«-Francija.

46. mednarodni poletni festival Ljubljana

Poleti 56 dan zvečer začne

Zvezdni prah

Križanke, 21. julija ob 21.00 — MOSKOVSKI DRŽAVNI SIMFONIČNI ORKESTER

Franciskanska cerkev, 28. julija ob 20.30 — ZBOR CAPELLA MIHAIL I. GLINKA iz St. Petersburga

Glasbene razglednice - Križanke

23. julija ob 21.00 — G. Puccini: MADAME BUTTERFLY, opera, Hrvaško narodno gledališče Ivana pl. Zajca z Reke

Ko maske oživijo

Križanke, Peklensko dvorišče, 17. in 24. avgusta ob 20.30 — A. Nikolaj: BLAGI POKOJNIKI, DRAGI MOZJE, monodrama, igra Polona Vetrh, režija Boris Kobal

Nekaj za dušo

Franciskanska cerkev, 22. julija ob 20.30 — Orkester INTERNATIONAL CAMERATA MUSICALE

Franciskanska cerkev, 27. julija ob 20.30 — Komorni orkester CAPELLA ISTROPOLITANA

Ob soju sveč

Križevniška cerkev, 24. julija ob 20.30 — PIERRE, AMOYAL, violina - VLADIMIR MLINARIČ, klavir

V vročici večera - Križanke

31. julija ob 21.00 — THE CLASSIC BUSKERS
18. avgusta ob 20.30 — Jazz, TONE JANSKA QUINTET

V soboto dopoldan - vsako soboto ob 11.00 na Prešernovem trgu

25. julija — MAZORETKE IN GODBA IZ CERKNICE

Ljubljani v poklon

glasbene delavnice - Križanke
23. julija ob 11.00 — PIERRE AMOYAL, violina

V gosteh - BLED

Cerkev sv. Martina, 26. julija ob 20.30 — TOMAZ LORENZ, violina - ALENKA SCEK LORENZ, klavir

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

XXIII. Senjam beneške piesmi

○ PETEK, 24. JULIJA 1998 ob 21. uri
predstavitve prvih šestih pesmi

v odmoru med sestevanjem glasov, bodo nastopile glasbene skupine

○ SOBOTA, 25. JULIJA 1998 ob 21. uri
predstavitve drugih šestih pesmi

v odmoru med sestevanjem glasov, bodo nastopile glasbene skupine

○ NEDELJA, 26. JULIJA 1998 ob 18. uri
PONOVI TEV PESMI IN NAGRAJEVANJE

v odmoru med sestevanjem glasov, bodo nastopile glasbene skupine

Dodatne informacije: 0039 (0)432 731386 - Urnik (8.30-16.00)

Mednarodni festival operete

Cin-Ci-La - 21., 25., 31. julija ob 20.30 in 2. avgusta ob 18.00 v Gledališču Verdi.

Grof iz Luksemburga - 1., 4., 5., 6., 8. avgusta ob 20.30 in 9. avgusta ob 18.00 v Gledališču Verdi.

7 nevest za 7 bratov - 18., 22., 23., 24., 28. julija ob 20.30 in 26. julija ob 18.00 v Dvorani Tripčevich.

Festivalov ponedeljek

v dvorani Tripčevich ob 21.00

20. julija - Zelezni vojački / 27. julija - Das Lied ist aus / 3. avgusta - Opereta v uniformi.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park

Do 31. avgusta vsak ponedeljek, torek in sredo bo na sporedu dvakrat dnevno predstava »Luci in zvoki«. Urnik: v juliju ob 21.30 in ob 22.45 in v avgustu ob 21.00 in ob 22.15. Danes, 8. julija bo na sporedu predstava »Miramarski cesarski sen«.

Območje bivše umobolnice - Il posto delle fragole

V petek, 24. julija, ob 21.00 bo nastopila blues skupina »Blues Etcetera«.

V petek, 31. julija, ob 21.00 bo nastopila jazz skupina »Massaria Quartet«.

SESLJAN

Caravella - Sesslanski zaliv - Program koncertov do 30. avgusta od 20.30 do 23.30.

V petek, 24. julija - Vizonto.

V soboto, 25. julija - Benny.

V nedeljo, 26. julija - Maria Del Carmen y Su Son Cubano.

V petek, 31. julija - Takis Kunelis Ensemble.

V soboto, 1. avgusta - Orkester Flavia Riccija.

V nedeljo, 2. avgusta - Piero Ganeselli & Double Thunder.

V petek, 7. avgusta - Vasquez, Allione, Sfregola Trio.

V soboto, 8. avgusta - Sergio e le Melodie.

V nedeljo, 9. avgusta - Ukmar Funky Group.

V petek, 14. avgusta - Orkestra Ochio Rios.

V soboto, 15. avgusta - Liscio 2000.

V nedeljo, 16. avgusta - Barbra Acoustic Trio.

V petek, 21. avgusta - Ziriyab.

V soboto, 22. avgusta - I Point.

V nedeljo, 23. avgusta - Franco Ghiatti band.

V petek, 28. avgusta - The Organ Trio.

V soboto, 29. avgusta - I Taxi.

V nedeljo, 30. avgusta - Blues Etcetera.

OGLEJ

Bazilika

V četrtek, 23. julija ob 20.30 bo koncert Mladinskega pevskega zbora Varpelis iz Kaunasa, Lituanija; dirigent Ksaveras Planciunas.

V nedeljo, 26. julija ob 20.30 bo koncert pevskega zbora Mihail I. Glinka Kapella iz Sankt Petersburga; dirigent Vladislav Cernusenko.

V petek, 31. julija bo koncert European union chamber orchestra; solist Jerome Akoka - violina.

PASSARIANO

Villa Manin

Danes, 21. julija ob 21.00 bo nastop Baleta pekinske državne akademije.

Folkest

1 - 26 julij

21/7	Corno di Rosazzo San Vito al Tagliato	Vila Bigazzi Trg Stadthofn	The John Wright Band Deaf Sheperd (Škotska)
22/7	Tramonti di Sopra Romans d'Isorzo Brugnara	Ul. Monte Rest Avditorij Area	The John Wright Band Deaf Sheperd (Škotska) Drop the Box (Škotska)
23/7	Spilimbergo	Trg ob stolnici	Allan & Barnaby Taylor CPR z Davidom Crosby, J. Pevarjem, J. Raymond
24/7	Spilimbergo	Trg ob stolnici	Ian Bruce (Škotska) Amazing Blondel (Anglija) Dervish (Irsko)
25/7	Spilimbergo	Trg ob stolnici	skupina Val Resia skupina Valdibora poklon G. Maineru
26/7	Spilimbergo	Trg ob stolnici	Piommon (Švedsko) Fabrizio De André

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprt ob praznikih). Za vodene obiske lahko poklicete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galleria Rettori Tribbio 2: odprta je razstava »Orizzonte di situazioni«, spanske umetnice Victorie Cano. Urnik: od torka do sobote od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih pa od 11.00 do 13.00, (ob ponedeljkih zaprt).

Rizarna pri Sv. Soboti: odprta razstava slik in risb, ki so jih dijaki klasičnega liceja Petrarca posvetili žrtvam nacističnega koncentracijskega taborišča »Cvetje upanja«. Razstava bo odprta vsak dan do 13. septembra od 9.00 do 13.00 ure.

Lipanjepuntin artecontemporanea (Ul. Diaz 4): do 16. septembra, so protagonisti slikane, barvane, pakirane, digitalne in tridimenzionalne rože »Nothing But... Flowers«. Urnik razstave: ob 11. do 13. in od 17. do 20. ure. Ob ponedeljkih zaprt. Poletni pocitek pa je od 3. do 23. avgusta. Web: www.copeco/lipuarie.

A.P.T. razstavna dvorana (ul. S. Nicolò, 20): do 4. avgusta bo odprta razstava Adriane Scarizza »Fantasia in Blu«. Urnik: ob ponedeljka do petka od 9. do 19., ob sobotah od 9.00 do 13.00, ob nedeljah zaprt. A.P.T. sedež v Sesslanju: do 25. julija bo na ogled razstava Diega Pollija. Urnik: ob ponedeljka do nedelje

od 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

A.P.T. sedež v Miljah: do 26. julija bo na ogled razstava Roberta Metza. Urnik: ob ponedeljka do nedelje ob 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

GORICA

Goriski grad: do 30. avgusta bo razstava grafik Giovanbattista Piranesija z naslovom »Piranesi in njegov cas 1720-1778. Urnik: vsak dan od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Zaprt ob ponedeljkih.

GRADEŽ

Občinska razstavna dvorana na trgu B. Marin: do 16. avgusta bo odprta razstava »Salomonski voz«. Urnik: ob delavnikih od 17.00 do 22.00 ter v sobotah in nedeljah od 10.30 do 12.30 in od 17.00 do 22.00.

ČEDAD

Občinska palaca: do 31. julija razstavlja Claudia Raza.

PASSARIANO

Villa Manin

Do 8. novembra t.l. je na ogled tazstava »Kraljevi parki«. Razstava je odprta vsak dan (razen ponedeljka) od 10. do 13. in od 15. do 19. ure. Ob sobotah in nedeljah non stop od 10. do 19. ure.

VIDEM

Videmski grad: do 6. septembra bo vask dan od 9.00

do 19.00, ob sobotah do 22.00 ure ogled Skrite mojstrovine Ermitaza.

V cerkvi Sv. Franciska, do 13. septembra na ogled razstava »Nuove contaminazioni 1998«.

BURANO

V Buranu v cipkarskem muzeju, je razstava »Cipke z iglo«. Ogled možen razen ob torkih od 10.00 do 17.00.

BENETKE

Galerija A+A: do 26. julija je na ogled razstava slik letosnjega Jakopičevega nagrajenca Zivka Iro Marusica.

Palaca Fortuny (trg Sv. Marka): do 20. septembra je na ogled fotografska razstava »Benetke devetsto«. Urnik razstave: vsak dan razen ponedeljka od 10.00 do 18.00.

Razstavni prostori Zbirke Peggy Guggenheim: do 13. septembra, vsak dan razen ob torkih od 11.00 do 18.00 bo razstava »Morandi Ultimo: nature morte 1950-1964«.

Schola di Sant'Apollonia: do 30. novembra, vsak dan od 10.00 do 19.00 bo razstava »Dali kipar, Dali slikar«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Poslovni center HIT

Do 6. septembra je na ogled razstava »Enajst goriskih slikarjev«. Urnik razstave: vsak dan od 10.00 do 19.00.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija sta-

rejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini naše mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprt.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: ob pon. do pet. 8-16, ob sob. ned. in praznikih 13-17.

DOBOVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica sta poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se dve razstavi: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« ter pregledna razstava slik, akvarelov, grafik in risb Milene Stepancic. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprt.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Mala galerija: do 30. avgusta odprta razstava Marka Peljhana »Sistem - 7«.

Galerija CD: odprta je razstava risb, odtisov in fotografij aktov iz zbirke Rijksmuseum iz Amsterdama. Razstava bo odprta do 13. avgusta.

Muzej novejših zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Slovenski etnografski muzej prireja na Metelkovi 2 razstavo »Iz dežel sončnega sijaja in mesecevih senc«. Razstava bo odprta do 18. oktobra.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 Prvi aplavz: otroški zbor «F.B. Sedej» iz Steverjana

20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Dnevnik

6.45 Jutranja oddaja Unomatina (vodita Paola Saluzzi, Pino Strabioli), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik

10.05 Film: Il lungo, il corto, il gatto (kom., It. '67, i. Franco Franchi, Ciccio Ingrassia)

11.30 Dnevnik

11.35 Aktualna oddaja: Poletna Verdemattina (vodita Luca Sardella in Janira Majello)

12.25 Vreme in dnevnik

12.35 Nan.: Il tocco di un angelo - Angelski dotik (i. Della Reese, Roma Downey)

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Film: La banda degli onesti (kom., It. '56, i. Totò, P. De Filippo)

16.00 Mladinski variete: Poletni Solletico, vmes risanke Heidi in nan. Se bojis teme?

17.50 Danes v parlamentu

18.00 Dnevnik

18.10 Nan.: Gospa v rumenem, 19.00 Gospa iz Westa (i. Jane Seymour)

19.50 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik, 20.35 Sport

20.40 Kviz: La Zingara

20.50 Dokumenti: Kvar - Oddaja o zivalih, naravi in arheologiji (vodi Piero Angela)

22.40 Dnevnik

22.45 Aktualno: Prima donna, 23.40 Un giorno da leoni

0.40 Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme

0.45 Oddaje Rai Educational: Italija 60. let, itd.

RAI 2

7.00 Nan.: Schwarzwaldska klinika - Optimist

7.45 Variete za najmlajše, vmes risanke

10.05 TV film: Girotondo di truffe (kom., ZDA '77)

11.30 Tg2 - Medicina 33

11.40 Vreme in dnevnik

12.00 Ci vediamo in TV

13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje, Navade in družba

14.00 Nan.: Hunter - Rus (2. del), 14.55 Inspektor Tibbs, 15.45 Law & Order - Primer Costello, 16.40 Il Virginiano (i. Lee J. Cobb), vmes (17.15) kratka porocila

18.15 Vreme, dnevnik, sport

18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile

19.05 Nan.: Sentinel

20.00 Risanke: Tom in Jerry

20.30 Dnevnik

20.50 TV film: Il segreto di Pandora - September (dram., Nem. '96, i. J. Bisset, M. Hemingway)

23.00 Dnevnik

23.15 Film: Salsa rosa (kom., Sp. '91, i. M. Verdù)

0.45 V parlamentu, vreme, sport

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, vreme

8.30 Glasba: 15 minut slave

9.00 Film: Due mariti per volta (kom., VB '62, i. M. Craig, Mary peach)

10.25 Tempo

10.55 Kolesarstvo: Tour de France

12.00 Dnevnik, 12.15 Sport

13.00 Aktualno: Il grillo, 13.30 Media/Mente

14.00 Deželne vesti, dnevnik

14.30 Tour de France

17.05 Dok.: Geo Magazine

18.10 Nan.: Nove Supermanove pustolvscine

19.00 Dnevnik, deželne vesti

19.55 Aktualno: Regioneitalia

20.00 Nan.: Friends

20.50 Film: Operazione San Gennaro (kom., It. '67, r. D. Risi, i. N. Manfredi, Senta Berger, Totò)

22.30 Dnevnik, deželne vesti

23.00 Aktualno: Gli esami non finiscono mai, 23.55 Scanner: I Impoco

0.30 Dnevnik, pregled tiska, vreme, filmske novosti

1.10 Fuori orario

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 La donna del mistero 2

8.30 Pregled tiska

8.50 Nad.: Guadalupe, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d'amore, 11.40 Edera

11.30 Dnevnik

12.30 Kviz: OK, il prezzo è giusto, vmes (13.30) dnevnik

14.00 Dok.: La macchina del tempo

14.30 Nad.: Sentieri - Steze

15.00 Nan.: Savannah

16.00 Film: Dagli Appennini alle Ande (dram., It. '59)

18.00 Aktualno: Poletni «Chi mi ha visto»

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Variete: Game Boat

20.35 Film: Rio Lobo (vestern, ZDA '70, r. H. Hawks, i. J. Wayne, J. O'Neill)

23.05 Film: La poliziotta della buoncostume (It. '79)

0.55 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.30 Oddaja o dobrem počutju: Vivere bene benessere

10.30 Nan.: Hisa v preriji, 11.30 Settimo cielo (i. S. Collins, C. Hicks)

12.30 Nan.: Due per tre (i. Johnny Dorelli, Loretta Goggi)

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful

14.15 Film: Ricerata per omicidio (thriller, ZDA '95, i. Kellie Martin, A. Sabato)

16.15 Nan.: Un detective in corsia (i. Dick Van Dyke, Scott Baio, V. Rowell), 18.15 Blondinka za očeta

18.45 Kviz: Poletni Tira & Molla (vodi Giampiero Ingrassia)

20.00 Dnevnik TG 5

20.35 Variete: Doppio lustrò (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)

21.00 TV film: Flood - Il fiume della paura (pust., ZDA '97, i. R. Thomas)

23.00 Variete: I cortissimi

23.05 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Nočni dnevnik

1.30 Variete: Doppio lustrò

2.00 Nan.: N.Y. P. D.

ITALIA 1

6.10 Nan.: Casa Keaton

6.40 Otrski variete, vmes

Ciao Ciao mattina in risanke

9.20 Nan.: Hazzard

10.15 Fuego! - Giffoni

10.20 Film: L' incredibile avventura di Jonas (thriller, Danska '95, i. J. Farschou)

12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti

12.55 Nan.: Genitori in blue jeans

13.30 Risanke

14.00 Risanke: Jetson

14.20 Glasba: Italia Uz

15.00 Nan.: Xena

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Nan.: Ocean Girl, 18.00 Lassie

18.30 Odprti studio, 18.55 Sport studio

19.00 Nan.: V osmih podstreho, 19.30 Pappae Ciccia

20.00 Glasba: Sarabanda

20.45 Glasba: Festivalbar '98

23.00 Film: Jason va all' inferno (srh., ZDA '93)

1.15 Odprti studio

2.00 Film: I predatori di Atlantide (pust., It. '83)

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi

15.15 Nad.: Prava ljubezen

16.10 Made in Italy

17.00 Film: Preferisco la vacca

20.05 Konjske dirke

20.30 Zivali in narava

21.00 Nan.: Scoop, Wolf

23.30 Lepota in zdravje

MONTECARLO

12.45 19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport

13.05 Zap Zap TV

14.00 Film: Frutto proibito (kom., ZDA '42)

16.00 Tour de France

17.05 Film: Crociera di lusso (glas., ZDA '48, i. G. Brent, Jane Powell)

20.45 Film: A qualcuno piace caldo (kom., ZDA '59)

23.10 Forte Fortissima

0.15 Sport: Crono

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor: Radovedni Tacek: Skatla, 9.50 Palnica, 10.05 nan.: A. J. - Jevi časovni popotniki (ZDA, 6. ep.)

10.30 Otroci sveta

11.05 Po domače

12.05 Nad.: Savannah (ZDA, 28. del)

13.00 Porocila, vreme, sport

13.10 Vremenska panorama

14.15 Tedenski izbor: Gore in ljudje

15.05 Nan.: Fina gospa (VB, 8.)

15.35 Nan.: V New Orleansu (ZDA, 22. ep.)

16.20 Milje in vozli

16.50 Obvestila

17.00 Obzornik, vreme, sport

17.10 Po Sloveniji

17.25 Oglasi

17.30 Dokumentarna nanižanka: Mejniki naravoslovja in tehnike (dok., Nem.)

17.45 Nan.: Waynove dogodivscine (Avstral., 9. ep.)

18.15 Oglasi

18.20 Dok. oddaja: Velike knjige - Vojna svetov (3. del)

19.10 Risanke, 19.20 Oglasi

19.30 TV dnevnik

19.50 Vreme, sport, oglasi

20.05 Nan.: Hrosci (VB, 3. ep.)

20.55 Oglasi, Dobro je vedeti

21.05 TV konferenca: Janez Podobnik

22.00 Odmevi, kultura, vreme

22.40 Sport, oglasi

22.50 Nan.: Ob svetem nikoli, 23.15 Nad.: Zgodbe Ruth Rendell (VB, 1.)

0.05 Drama: Novinec (M. Lepert (i. O. Masucci)

1.10 Velike knjige

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani

17.00 Videospot dneva

17.05 Nad.: Sosedje (48. del)

17.35 Sportni ponedeljek

18.45 Spored za otroke: Risanke - Trije musketirji

19.30 Videostrani

20.00 Dnevnik, vreme

20.30 Modna revija: Manufaktura

20.50 Klepet na air busu

21.40 Samozdravljenje in astrologija

22.35 Klepet o glasbi z J. Svete

23.35 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

8.45 0.10 Teletekst

9.00 Vremenska panorama

9.55 Napovedniki

10.00 Matineja

Nanizanka: Na vasi (Danska, 17. ep.)

10.25 Nan.: Pacific Drive (Avstralija, 17. ep.)

10.50 Tedenski izbor

Nad.: Ivanhoe (VB, r. Stuart Orme, i. Steven Waddington, Victoria Smurfit, Ciaran Hinds, Christopher Lee, 3. del)

11.40 Studio City

12.35 Sobotna noč

14.35 Euronews

15.00 Kolesarstvo: Tour de France

17.05 TV prodaja

18.05 Nadaljevanje: Dom (VB, r. Gavin Millar, i. James Fox, Tracy Whitwell, Edward Rawlehicks, Ray Stevenson, 3. del)

19.00 TV igrice: Kolo sreče

19.30 Videoring

19.55 Oglasi

20.00 Osamljeni planet

20.50 Oglasi

20.55 Film: Samo preko mojega trupla (Nemcija)

22.40 Svet poroca

23.10 Napovedniki

Koper

16.00 Euronews

17.00 Vesolje je...

17.30 Risanke

18.00 Program v slovenskem jeziku: Iz prve roke

18.45 Primorska kronika

19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport

19.25 Otroška oddaja: Ecchecimanca

19.50 Potovanje po Nemčiji

20.50 Film: premaganci (vestern, ZDA '53, r. E. Ludwig, i. John Payne, J. Sterling)

22.10 Vsedanes - TV dnevnik

22.25 Pogovorimo se o...

23.55 Slovenia Magazin

23.25 Folkest '96: Na Lua, Marusić Istro

0.25 Vsedanes - Tv Dnevnik

0.40 Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Potpuri; 8.30 Na počitnice; 9.30 Soft music; 10.10 Koncert simfonične glasbe; 11.30 Potpuri; 11.45 Odprta knjiga: Ajša Najša (F. Iainšek, 5. del); 12.00 Kratki časi; 12.20 Poletne melodije; 12.40 Zbori; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Skrito cvetje rožmarina (pripr. L. Dobrinja); 15.15 Obleka naredi človeka; 16.00 American dreams; 16.45 Pesem dneva; 17.00 Kulturna kronika, nato Klasični album: feden P.I. Čajkovskega; 18.00 Veseloliga: Vdova in vdovec J. Bleiweis, r. A. Rustja; 18.30 World music; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper (slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Modri val svetuje; 10.45 Horoskop; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 do 19.00 Iz kulturnega sveta; 20.00 Poesne zgodbe (D. Mislej Mef); 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke R K.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobcji zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 O manjšinah; 12.55 Pesem tedna, 13.00 L' una blu; 14.45 O manjšinah; 18.00 Dietetnico; 18.45 Jaz in umetnost; 19.25 Sigla single; 20.00 Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelekt; 9.45 Počitniško popotovanje; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Otroški zbori; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Stokovnjak svetuje; 13.00 Do 13-ih; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne dogodbinice; 15.30 DIO, sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Fiesta latina; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Završite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva, sport, vreme; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in poje; 13.05 Repriza; 13.30 Glasb. poslušalnica; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.15 Komorni zbor RTVS; 17.00 Esee; 17.20 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S solističnih in komornih koncertov; 22.05 Večerni logos; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Glasba za konec dneva, napoved; 0.00 Porocila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7796699, fax 040 773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Clan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo Evropo in Sredozemljem je območje enakomernega zračnega pritiska. V visinah priteka nad naše kraje zelo tople in suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vziđe ob 5.36 in
zatone ob 20.46.
Dolžina dneva 15.10.

LUNINE MENE

Luna vziđe ob 3.36 in
zatone ob 18.52.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja
24,6 stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vpliv vremena na splošno počutje in razpoloženje ljudi bo dopolnilno ugoden, sredi dneva in popoldne bo po nizinah toplotna obremenitev velika.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.09 najnižje -57 cm, ob 9.45 najvišje 29 cm,
ob 14.59 najnižje -15 cm, ob 20.51 najvišje 48 cm.

Jutri: ob 3.45 najnižje -63 cm, ob 10.22 najvišje 35 cm,
ob 15.43 najnižje -17 cm, ob 21.29 najvišje 48 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	31	2000 m	19
1000 m	27	2500 m	15
1500 m	23	2864 m	13

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo pretežno jasno. Najnižje jutranje temperature bodo od 15 do 20, najvišje dnevne od 30 do 35 stopinj C.

SOSEDNJE POKRAJINE:
V sosednjih pokrajinah bo prevladovalo sončno vreme.

JUTRI



V sredo in četrtek bo pretežno jasno in vroče, popoldne ali zvečer bodo posamezne vročinske nevihte.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Pariz v znamenju visoke mode



V Parizu so prešle v živo modne revije, na katerih predstavljajo jesensko-zimske kolekcije visoke mode in pret-à-porterja. Naš posnetek (telefoto

AP) je z včerajšnje revije modne hiše Jean Louis Scherrer, ki je predstavila tudi ta čudovit svileni komplet bele obleke in sivega ogrinjala.

Po dirki na počitek



Po kamelji dirki Desert Sands 2000 v Boulia, avstralska osrednja zvezna država Queensland, spremlja kamelov^{ov} dec trojico živali, ki so sodelovale na tej zahtevni puščavski tekmi, k zasluženemu počitku. (Telefoto AP)

ZDA: 108 žrtev hude vročine

DALLAS - Izjemna vročina, ki že dva tedna pustosti po nekaterih delih ZDA, je doslej zahtevala najmanj 108 žvrljenj. Temperature v južnem, osrednjem in zahodnem delu ZDA nihajo okrog 38 stopinj C, najhuje pa je v zvezni državi Teksas, kjer so nasteli 78 smrtnih primerov. Najslabše se godi ilegalnim priseljencem, ki iz Mehike bežijo v taksaske pušcave in niso ustrezno opremljeni in oskrbljeni z vodo, navadno pa niti ne vedo, v katero smer hodijo. Doslej so obmejne patrulje nasle 40 trupel.

AGUZZONI S.p.A.

AutoA

Zastopstvo LANCIA



LANCIA δ HPE

~~cena po ceniku:
29.250.000 lir~~



že od 21.600.000 lir*

*** z državnim prispevkom za odpravo starega avtomobila**
GORICA, Ul. III. armata 119 - Tel. 520830